

2019年06月
总 第14期

封面故事

家族管理艺术

上海国际信托有限公司目前正在持续大力发展资产管理和财富管理业务，形成“投资银行、资产配置、家族信托”三大业务板块，打造可持续的发展模式，为客户持续创造财富和价值。尤其值得关注信睿家族管理办公室与信托业的创新、成长及前行步伐。

神韵不息的丹青世界

跌宕的宝藏和历史

在传统旅舍之外的民宿文化

这个世界相信“AI First”

“丝绸之路”的博物馆遗珍们

江湖或庙堂，为了美食而烹饪



SHANG LIFE
全球艺术生活·财富管理



心稳 志远 行更远



家族管理办公室

枝繁叶茂的不止是树，
我们明悉您家业永续的心愿，
上海信托为您量身定制传承方案，
让财富和精神代代相传。



信睿
家族管理办公室

上海信托
SHANGHAI TRUST
全球资产和财富管理服务提供商
GLOBAL ASSET & WEALTH MANAGEMENT SOLUTION PROVIDER

对于传承与慈善的承诺

《信睿生活》编委会

“信睿”，源于上海信托品牌口号的“信利正睿见远”，秉承上海信托的品牌理念，坚持诚信稳健的经营风格，发扬开拓进取的创新精神而放眼全球，信睿家族管理办公室以多元化、全方位的金融服务智慧，提供私人专享服务，襄助客户的家族管理与财富的永续传承，帮助实现委托人的信托目的。

今年是新中国成立 70 周年，是中国信托业改革开放再出发之年，也是上海信托获得成立批复的 40 周年。作为上海第一家本地非银行金融机构，上海国际信托见证、参与和贡献了上海以及长三角等地的经济社会发展。

于 6 月 20 日落幕的 2019 年中国信托业峰会中，上海信托与行业同仁一道站在信托行业转型发展的十字路口，探讨信托业高质量发展的方向和路径。

上海信托党委书记、总经理陈兵以一篇“服务实体经济，信托为美好生活创造价值”发言，回首信托业在过去 40 年与改革开放共生共荣，陈兵表示，在过去 40 年的发展历程中，信托制度始终保持着强大的生命力，总是能与不同的经济发展阶段和民生需求有效结合，从而在服务实体经济、服务百姓追求美好生活等方面，承担不同功能、履行不同使命、展现不同业态。当前信托业要顺应时代潮流，坚守初心，只有这样，才能实现行业创新发展和成功转型的目标。

2019 年上海信托将继续秉持“金融回归主业”理念，以服务为核心，以专业为驱动，深耕业务，助力慈善，在创新与变革中继续稳健前行。

本刊封面故事以宏观视野分享了上海信托信睿家族管理办公室与信托业的创新、成长及前行步伐。

家族办公室无疑是当今世界增长最快的投

资工具，它们诞生的原因是去解决：家族矛盾、保证财富代代传承、保持家族财富、整合资产、应对流动性的突然变化、以及提高财富管理效率。

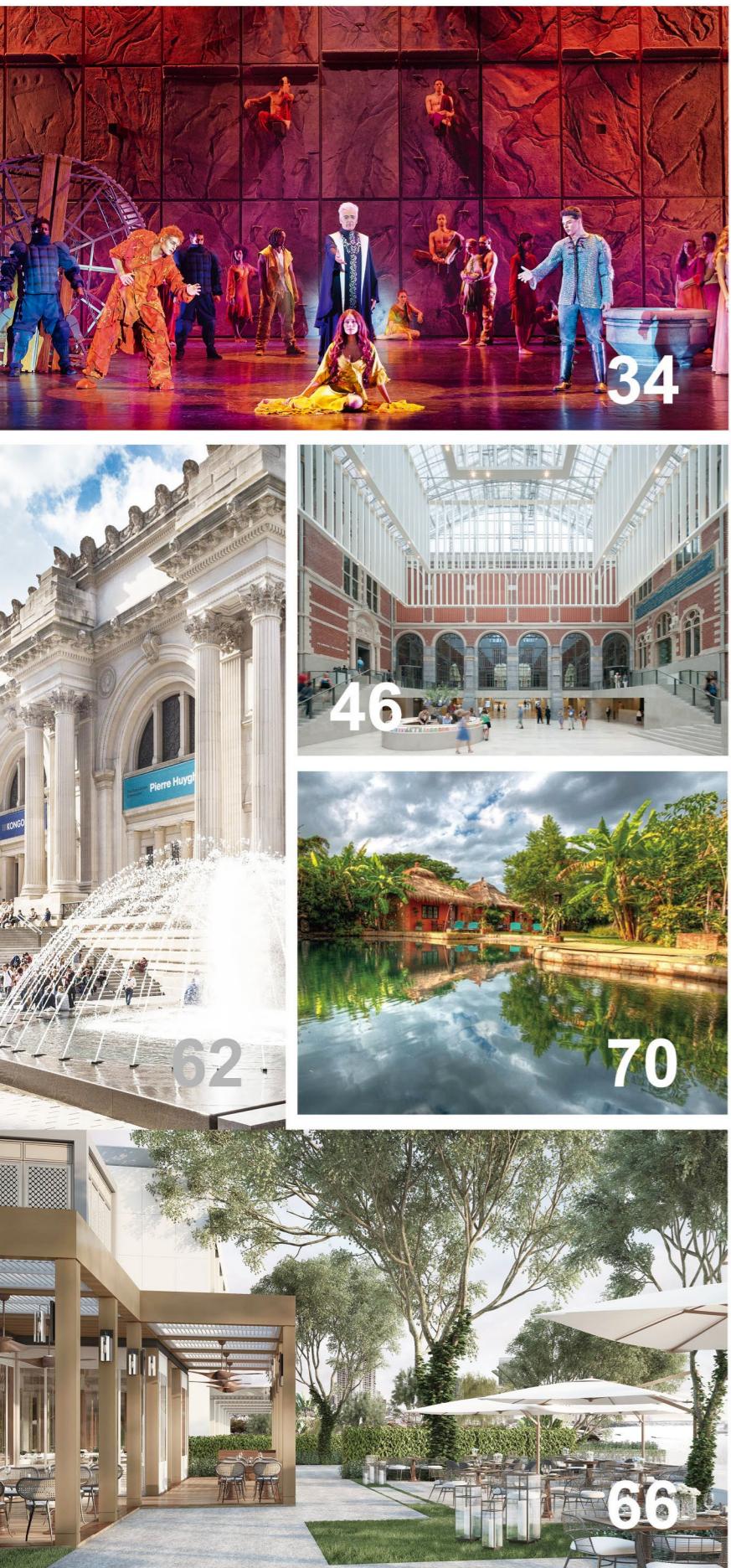
上海信托希望通过资产管理和财富管理的经验优势，来帮助国内超高净值客户成功处理家族资产存续、增长和传承，家族精神继承等家族事务。

此外，上海信托于 2013 年富有远见地开创了公益品牌商标“上善”系列信托计划，满足家族客户更深层次的需求，协同家族信托进行业务开发，在教育助学、艺术文化、绿色环保、医疗救助四个领域，为参与慈善事业提供多元化的选择和规范化的管理运作，亦取得了积极的成效，并且正在形成品牌化、序列化和规模化。

《信睿生活》在本期准备了当季重量级多元内容，在艺术文化领域，我们关注了包括上海信托外滩 111 艺术空间的“神韵不息——钱行健艺术展”、一众世界级博物馆于今年策划的达·芬奇纪念大展、荷兰国立博物馆倾力举办的伦勃朗 350 周年大展、古代“丝绸之路”的博物馆遗珍。

在科技及投资趋势领域，我们将为大家呈现的内容，包括“AI First”的趋势、潮流艺术占据拍卖市场的金字塔顶端、亚洲民宿文化、美食世界的江湖和庙堂、精酿啤酒的崛起、潜水度假探索自然等话题，相信能为这个夏季带来心底的静谧及满足。

目录



资讯

06 上海国际信托 2019 上半年资讯

特别报道

14 服务实体经济 信托为美好生活创造价值

宏观透视

18 2019 年上半年国内外财经要点

封面故事

22 家族管理艺术：全球资源，智慧创新

——上海信托信睿家族管理办公室

27 “上善”若水：金融加慈善的创新模式

——上善公益系列助力慈善

31 艺术文化，亦是财富传承

上善公益系列悦享盛音资金信托计划



艺术

34 跌宕的宝藏和历史：

上海信托呈现巴黎圣母院法语音乐剧

40 欧洲以各大展览，致敬天才

——达·芬奇逝世 500 周年纪念

44 向伦勃朗特展飞奔而去

——350 年来最完整的大师画展

48 神韵不息的丹青世界

——观钱行健与海派花鸟有感

52 潮流艺术正在成为市场焦点

——当代艺术品市场中的“异类”

私享家

56 盆景，包罗万象的别样景观

58 “丝绸之路”的博物馆遗珍们

封面故事

家族管理艺术：全球资源，智慧创新



置业

66 亚洲房产成海外投资“新宠”

68 在传统旅舍之外的民宿文化

72 自共享经济而萌芽

——再看“分时度假”的现状

科技创新

76 这个世界相信“AI First”

——AI 技术深层次应用正在展开

投资

80 谁在扛起柔性屏技术的大旗？

公益慈善

82 用爱回报这个世界

——网坛巨星关爱儿童教育



旅程

86 潜水是你们的“蓝色鸦片”

——让人欲罢不能的奇幻海底

美食

94 江湖或庙堂，为了美食而烹饪

——红宝书和街头小食共存

98 雨季将至，蘑菇美味登场

102 精酿啤酒，喝起来

悦读

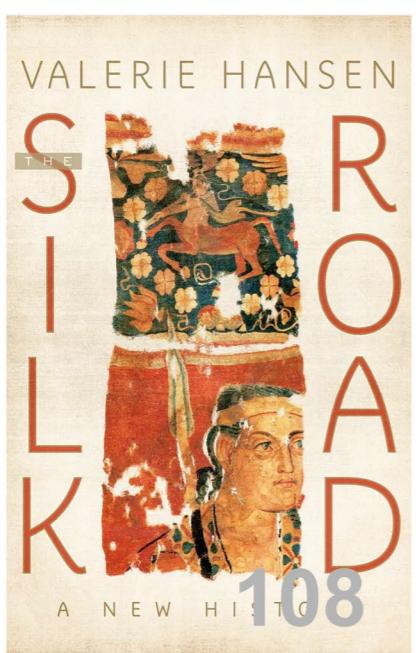
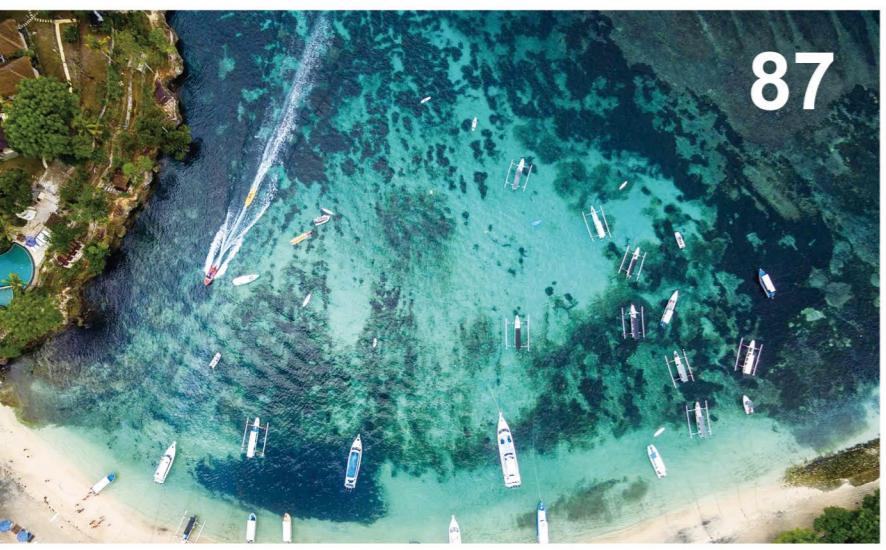
106 两千年历史的风云纵横

——汉学家笔下的丝绸之路



49

目录



编委会

主任委员：潘卫东 陈兵 赵峥嵘
委 员：应华 张晓军 叶力俭
吴海波 严军 邹丽
执 行：浦剑悦 徐文婷 戴圣洁

编辑部

策 划：王臻
执行总编：张霞
责任编辑：周焱
流程编辑：京世伟
校 对：嘉玛
视觉顾问：张建邦
美术设计：黄雯
摄 影：龙海清
印务监督：乐锦辉
图片合作：GettyImages 海洛 全景等

主办：上海国际信托有限公司
地址：上海市九江路111号上投大厦（200002）
信托服务专线：021-962583
公司官方网站：www.shanghaitrust.com

内容合作：21世纪传媒

如果您对《信睿生活》有任何疑问、意见或建议
请拨打：021-2313 1111
或发送电子邮件至：jgscyx@shanghaitrust.com

上海信托 信利正睿见远
SHANGHAI TRUST



资讯

上海国际信托 2019 上半年资讯

特别报道

服务实体经济 信托为美好生活创造价值

宏观透视

2019年上半年国内外财经要点

封面故事

家族管理艺术：全球资源，智慧创新

——上海信托信睿家族管理办公室

“上善”若水：金融加慈善的创新模式

——上善公益系列助力慈善

艺术文化，亦是财富传承

上善公益系列悦享盛音资金信托计划

上海信托最新品牌平面形象大片发布，并亮相上海两大机场



2019年农历春节前，上海信托最新品牌平面形象大片新鲜出炉。以“心稳 志远 行更远”作为关键词，镜头还原了5个不同的场景，并且拾取不同的视觉线索，以



平和温暖的情绪贯穿，为上海信托品牌再次注入“心存高远”的态度。

5个平面大片分别定格在创造美好生活不同征程与阶段，象征在探索、在奔忙、在远行、在创作。不同的过程中始终有两种力量在心中激荡，一种力量叫心稳，一种力量叫行远方。

上海信托期望在财富生活中，始终重视精神情感归属。5个场景，5个有温度的故事，只为表达：选择我们，没有错，我们必将全力以赴，打造全球资产和财富管理服务提供商。

新时代、新使命、新发展，推进上海信托高质量发展



2019年3月19日下午，新时代、新使命、新发展——“沪上银行话开年”新闻通气会在上海市银行同业公会举行，会议由上海市银行同业公会秘书长赵海主持，上海银保监局党委委员周文杰发表了讲话，上海国际信托有限公司党委副书记、监事长赵峥嵘及各金融机构代表出席会议并接受媒体采访。



本次会议设置了代表发言和银媒互动等环节，各行代表对本行2019年的战略思考与打算进行发布。上海国际信托有限公司党委副书记、监事长赵峥嵘在会议上畅谈上海信托在2019年的发展目标和战略布局。

过去的2018年，上海信托深入学习贯彻党的十九大和中央经济工作会议精神，经营能力和管理水平经受住了市场考验，公司发展呈现从规模速度型转向质量效率型

的可喜转变。上海信托持续强化对民营企业和小微企业的展业力度，共成立34单投向为民营企业的信托计划，新成立规模350亿；共成立8单投向为小微企业的信托计划，新成立规模13亿。公司积极响应党中央民企座谈会精神和监管部门要求，曾向国内激光设备制造龙头企业大族集团发放2亿元资金，助力企业纾困。

2019年，上海信托将进一步优化业务结构，推动信托业务高质量发展。

上海信托举办“一钩新月分外明——海上‘丰’采丰子恺”主题活动



2019年3月1日下午，“一钩新月分外明——海上‘丰’采丰子恺”主题活动在上海国际贵都大酒店内热烈举行。由上海信托扶持的“克勒门文化沙龙”，把丰子恺的家人、学生、研究者和多位神秘嘉宾都请到现场做客，透过一钩新月的光芒，和应邀参与本次活动的上海信托客户一起，走近海上大家丰子恺的艺术和生活。丰氏家族“新闻发言人”、丰子恺的外孙宋雪君担任讲座的主讲人，讲述了外公的“学霸”人生。上海美协主席郑辛遥评价丰子恺的作品真切反映了百姓生活的酸甜苦辣、人

心的善恶美丑，将传统“文人画”转化为大众能观赏的现代“人文画”。“克勒门”掌门人、著名作曲家陈钢为大家介绍了丰子恺在音乐上的成就，丝毫不逊色于他的漫画、散文和翻译。

在战乱饥荒的年代、在新旧交替的岁月里，丰子恺给活在奄奄一息的人们带来精神粮食。寥寥几笔，看到的是他的大爱仁心；片片落英，绽放的是人间大爱。他是“人民艺术家”，也如甘泉般滋润着每一代人……

慈善陇上行，上海信托教育助学再发力



2019年5月8日至5月10日，在中国银保监会信托部带领下，中国银保监会信托部赖秀福主任、中国信托业协会党委书记、专职副会长漆艰明等领导及上海信托党委书记、总经理陈兵与其他信托公司代表一行前往甘肃临洮县、和政县参加脱贫攻坚调研座谈会。

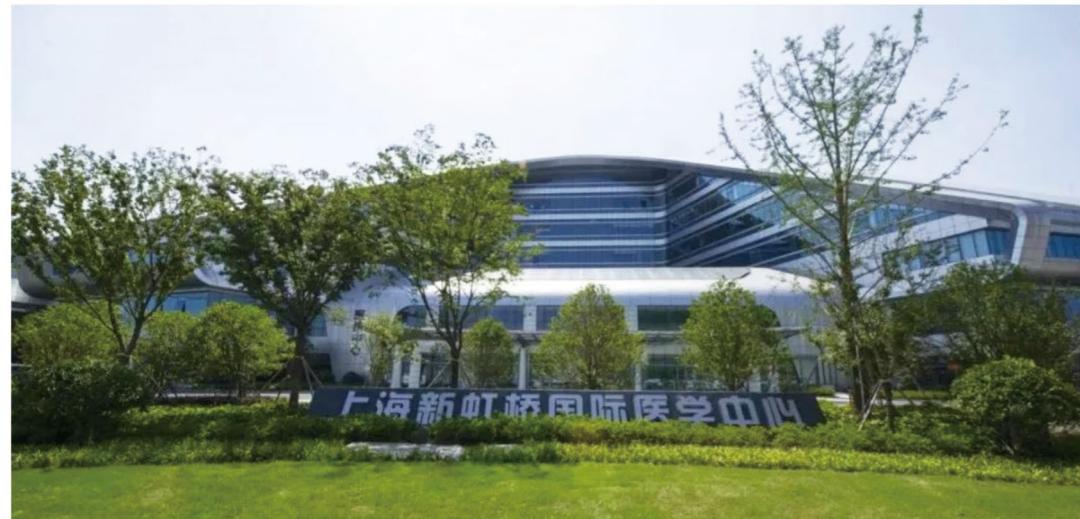
5月10日，信托业甘肃临洮县、和政县脱贫攻坚工作座谈会召开，上海信托党委书记、总经理陈兵表示，一直以来上海信托积极响应国家号召，贯彻监管部门指导意见，立足履行“信托为美好生活创造价值”的企业使命，将信托制度和信托平台的优势与公益慈善事业紧密结合，重点关注教育慈善信托和教育扶贫，自2014年创设“上善”系列公益慈善类信托计划，教育扶贫项目目前已覆盖云南、贵州、重庆、四川、内蒙古、甘肃等多个地区，极大地支持了偏远、贫困及少数民族地区的基础教育，间接受益学生累计将超过70万人次。

在前期与临洮县教育局签订的《教育扶贫项目合作协议》基础上，上海信托于此次座谈会上签署了《合作协议操作备忘录》，将教育扶贫落实到每一个时间节点，确保“在临洮县第二实验小学建设一间美育教室”和“在临洮县五爱小学建设一间书法教室”的项目能按时保质完成，并确保所建的美育教室按计划正常投入使用。

此外，上海信托仍以擅长的教育扶贫为主，将基础教育扶贫做深做实，拟于今年9月将“‘上善’系列雅昌美育教育慈善信托”项目计划带入临洮县，举办为期两周的“流动美术馆”活动，包括组织当地学生参观展览、聆听艺术家讲堂、艺术课实践等活动。

未来，上海信托还将充分利用慈善信托这一创新的金融工具，做好做优“上善公益”品牌，以补齐教育短板为突破口，以新资金、新模式、新举措推动社会多层次资源参与其中，为国家教育扶贫战略的实施贡献积极的力量。

新虹桥医学中心2019新亮点



自2016年12月起，由上海信托上信新虹桥健康产业股权投资集合资金信托计划参与投资的新虹桥医学中心正式试运营。两年多来，新虹桥医学中心一期地块新增了复旦大学附属华山医院西院，开设包括神经内科在内的15个科室，日均门诊就诊人数约500人次。2019年，还将开设激光、光疗、健疗等专病治疗，其他科室的特色诊疗项目也会逐步推出。

作为医技门诊综合平台，医技门诊大楼已经完成招租项目占总面积近80%，部分入驻项目已开始正式运营。目前，7家诊所已获机构设置申请批复或执业许可，年内这7家诊所将正式执业运营。为园区医院



诊所提供集中共享医技服务的检验中心、药品中心已运营，影像中心预计二季度开始分步式试运营。

据了解，2019年，新虹桥医学中心将继续探索社会办医与公立医院合作对接模式，按照本市医师多点执业政策推进，侧重于为本市公立医院（三级甲等）专家来园内多点执业创造条件。此外，还将探索第三方服务平台合作机制，打造完善健康服务产业链。目前，园区已引入10家国际国内医院项目，2019年，园区内的两家医院主体工程将完工，并将加快推进百汇综合医院、肿瘤医院、骨科医院建设进度，推进二期医院项目完成土地协议出让工作，园区连廊项目也将同步开工建设。此外，将公交首末站与商业地块内规划交通枢纽结合设置将同步与地铁13号线闵北路站点统筹规划，使交通更加便利。持续23年的上海信托上信新虹桥健康产业股权投资集合资金信托计划将继续陪伴新虹桥医学中心，为投资者提供长达23年的贴心服务，从投资到投入使用，直至造福于后代。

上海信托新版企业文化重磅发布



2019年，上海信托在经历了四十载风雨后，迈入“不惑之年”。回忆昔日峥嵘岁月，承载着几代上信人执着的探索和耕耘，才积淀成今天厚重的企业文化。

2019年4月20日，上海信托董事长潘卫东在新版企业文化发布会上发表重要讲话，他表示优秀的企业文化不是自由生长的，也不可能一蹴而就，而是在自然发展的过程中，通过有意识的培育、建设和塑造形成的。它与企业长期战略相融，随着企业的发展、时代的发展而不断调适，是一种螺旋上升的过程。只有经过不断改良和培育的企业文化，才能一代代传承，焕发新生的活力，最终开花结果。

此次新企业文化有几大创新及亮点，首先提出“不忘初心，牢记使命”。新版企业使命“信托为美好生活创造价值”，体现上海信托对中国社会进步的承担和追求。上海信托一直秉承全球资产和财富管

理服务提供商的企业愿景，因此新企业文化将继续“专业领航，践行企业愿景”，通过开展创新出差异化、可持续的业务模式，继续深化机制创新，以管理升级和专业化团队建设，有效推动公司家族及财富管理业务的开展。同时，新版企业文化还从各方面提出了新的追求目标，包括：“不断探索，拥抱核心价值观”、“宏伟蓝图，引领企业精神”、“诚信睿智，吹响品牌口号”、“职业姿态，树立员工形象”，从各个方面全面提升企业形象。

在上海投企业文化发展经历过程中，用于开拓的创新精神、精益求精的专业主义、目光远大的国际视野和高效稳健的经营风格早已融入上海信托的血脉。未来，上海信托将企业价值观念“去抽象化”，把企业文化建设虚事实做。准备充足的耐心对待细水长流的企业文化建设，做到与时俱进润物无声。

— 企业使命 —
ENTERPRISE MISSION

信托为美好生活创造价值



上海信托获评“精准扶贫机构”奖项



2019年初始，上海信托秉持“不忘初心，方得始终”的理念，在努力探索慈善与金融跨界融合的征途中，上海信托依托多年来在公益慈善领域的厚实积淀，以爱的名义集结慈善力量，获得“中国网金融扶贫先锋榜”精准扶贫机构奖项。中国网财经中心开创性地邀请专家学者，以及采用线上投票方式，多维度对金融扶贫领域优秀项目做专业评判，选出真正效果突



出、具有创新价值、精准度具有竞争力的项目机构和代表人物，并予以表彰。

早在2016年9月1日《慈善法》颁布实施前，上海信托就已经成立了“上善”系列长江C8援建桃树完小信托计划，并参与援建数所希望小学、100口共青团希望水窖、三湾乡安全饮水建设工程等项目。在最新法律法规出台后，上海信托又先后推出了包括“放眼看世界”困难家庭儿童眼健康公益手术项目慈善信托；设立慈善信托帮助教育欠发达地区实现教育脱贫，已资助包括云南、贵州、重庆等在内的教育助学类慈善项目；创新引入实物资产委托人支持“上善”系列青少年素质教育慈善信托，通过帮助建设中西部地区的多媒体专业教室来提升当地青少年的素质水平。2018年“上信上善慈善信托”成功登记备案，并作为公司参与社会公益的重要平台支持了上海市民政局关爱认知症项目。

上海信托董事长潘卫东获得“上海市优秀企业家提名奖”

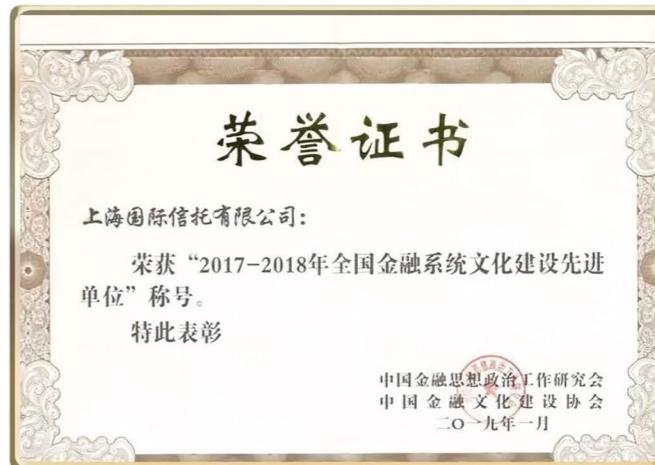


2019年2月26日，中国金融信息中心举办2018年上海市优秀企业家表彰颁奖礼。上海市市委副书记尹弘、副市长吴清出席会议，浦发银行副行长、上海信托董事长潘卫东获颁2018年上海市优秀企业家提名奖。

上海市优秀企业家评选活动是为响应中共中央国务院关于营造企业家健康成长环境、弘扬优秀企业家精神、更好发挥企业家作用的意见，由市委组织部、团市委、市发改委、经信委、商务委、人社局、国资委、工商联等部门统一指导，由上海市企业联合

会、企业家协会和青年企业家协会具体组织实施。自2018年8月启动以来，评选活动受到了社会各界的广泛关注和全市企业家的积极响应，对传承发扬企业家精神、激励广大企业家投身城市发展建设起到积极作用。历经推荐申报、初审复审终审、公示报批等多个环节，最终评选出20名优秀企业家和10名优秀企业家提名奖获得者。浦发银行副行长、上海信托董事长潘卫东凭借其对商业银行和信托公司改革转型的杰出贡献，从激烈的评选中脱颖而出，成为获得者中两位金融行业代表之一。

上海信托喜获全国金融系统文化建设先进单位



2019年3月，上海信托喜获“2017-2018年全国金融系统文化建设先进单位”荣誉称号。上海信托自1981年成立以来，始终坚持规范经营、锐意创新、稳健发展，在变化中坚守、在传承中发展，建立起理念完备、体系健全、运行良好的企业文化建设体制机制，为推动新时代高质量发展打下了坚实基础。

上海信托始终把党建工作摆在首要位置，发挥党委核心优势，不断完善党建引领机制，通过推行党建文化品牌，进一步加强党建在引领公司改革发展方面的全局性作用。在员工激励方面，公司为员工提供全方位的创新业务和综合能力提升培训，鼓励员工通过职业资格考试和自我学习加强知识沉淀。通过体制机制创新，凝聚起广大干部员工攻坚克难、干事创业的激情。公司近年来六次荣获上海市金融创新成果奖。

诚信为本，将打造信托行业的百年老店，合规经营作为第一要务。围绕“调结构、保收入、强管理、降风险”的经营主线，公司持续推进全面风险管理体制机制建设。同

时，以人为本，以客为基，不断提升服务品质，拓展服务方式，丰富服务手段。根据客户不同需要多次举办各类讲座等，给客户提供最完善齐备周到细致的服务体验。回报社会也是企业义不容辞的责任，上海信托积极组建青年志愿者服务队，通过一系列的宣传教育活动，帮助消费者树立理性的投资理念。公司还积极参与各类慈善公益活动，建设五大慈善基地、设立多支慈善信托。

在公司文化引领下，上海信托获信托公司最高监管评级，担任信托业协会副理事长单位，连续七年获得市金融创新奖，并先后荣获三届文明单位、五四青年奖章、青年文明号、金融系统优秀基层党组织等市级以上殊荣，连续十一年蝉联权威财经媒体年度优秀信托公司称号。喜获“2017-2018年全国金融系统文化建设先进单位”这份荣誉也是对上海信托历年来真诚真心的坚持最好的肯定，也是一份激励，督促着上海信托在未来的征途中，不忘初心，做到更好。

四届蝉联，上海信托又获“第十九届上海市文明单位”称号



2019年4月10日，上海市精神文明建设工作会议在上海展览中心召开，会上2017-2018年度上海市文明单位评选结果正式出炉，上海国际信托有限公司荣获第十九届上海市文明单位。自2011年正式参加上海市文明单位创建以来，在全体员工的共同努力下，公司已连续四届获得市文明单位称号。

在文明单位创建过程中，公司党委以十九大精神统领创建工作，把牢政治建设核心，切实承担起精神文明建设的主体责任；开展思想教育工作，道德实践丰富。公司注重意识形态建设，把思想教育工作融入到日常。通过开展“改革立新功，实干创佳绩”和“建规范支部，做合格党员”两大党建主题活动，推进“两学一做”学习教育常态化制度化，逐步构建起思想宣传教育大格局。在业务方面，自2018年以来，上海信托主动收缩规模、降杠杆、去通道，坚持走高质量、可持续发展之路，大力推动主动管理业务的提升，加大向股权业务领域探



索，积极在医疗健康、国企混改、智能制造、信息技术和消费升级等领域进行探索，综合运用股债联动方式进行展业，加速向主动管理方向转型。

四年蝉联，也离不开上海信托常年与社区联合，为社会贡献力量的社会责任感，同时，上海信托也一直坚持员工本位，打造共同事业、共同家园，营造同心文化。上海信托将锲而不舍，一以贯之抓好精神文明建设，使之贯穿融入到公司各项事业发展之中，更好地凝魂聚气、鼓舞士气、淳化风气、涵养心气，为谱写新时代上海信托改革发展新篇章凝聚强大精神力量。



专注慈善，志不停歇，上海信托荣获双奖



2019年4月，上海信托不仅在上海真爱梦想公益基金会2018年报发布会（上海场）获得“深耕赋能教育者——真爱之星奖”，还在第十五届亚太财富管理与私人银行年会上获得“最佳慈善信托服务奖”。

慈善是一条漫长的路，上海信托在这条路上始终稳步前行，“源于社会，回报社会”是上海信托始终践行的社会责任宗旨，在严守风险合规底线、提升经营管理水平的同时，将社会责任理念融入发展战略、经营管理与日常工作中。以“服务社会、改善民生”为己任，持续打造“上善”系列慈善信托品牌，设立备案“上信上善慈善信托”，创新以信托架构参与慈善公益事业的新模式，在教育助学、医疗健康、文化艺术等领域不断发力，对国内慈善信托的发展产生了重要影响，获得了社会各界的广泛赞誉。

上海信托积极推进各项慈善信托项目。其中包括今年4月1日启动了“2019年上海市巡回医疗遵义行暨‘放眼看世界’



儿童眼健康公益手术项目遵义站”。启动会议由遵义市卫健委党组书记、局长刘勇主持，遵义市市委常委、副市长侯卫伟、上海市卫健委副主任张怀琼等领导以及来自浦发银行、上海信托的代表参加了本次开幕式。本次项目由浦发银行、上海信托、上海市儿童基金会、上海市眼病防治中心发起，并设立慈善信托，资助困难家庭儿童开展免费眼疾手术。此次遵义站行程中，上海市眼病防治中心的医生总计为当地贫困儿童提供100例斜视手术。

此次收获双奖，是对上海信托的肯定，也是对上海信托的鞭策。上海信托将始终以履行企业社会责任作为公司实现全球资产管理和财富管理服务提供商的重要路径和依托。未来，将持续埋首耕耘，将善的种子播种到世界的每一个角落。信



服务实体经济 信托为美好生活创造价值

撰文 / 陈兵（上海信托党委书记、总经理）

整理 / 晨云

作为上海第一家本地非银行金融机构，上海国际信托见证、参与和贡献了上海以及长三角等地的经济社会发展，本篇回溯过去40年并展望未来，旨在分享信托制度的担当及生命力。

今年是新中国成立70周年，是信托业改革开放再出发之年，也是上海信托获得成立批复的40周年。回首过去40年，信托业与改革开放共生共荣，为国家发展建设、居民生活水平提高、回报股东和履行社会责任等方面做出了巨大贡献。作为上海第一家本地非银行金融机构，上海国际信托见证、参与和贡献了上海以及长三角等地的经济社会发展。因而本篇以“服务实体经济，信托为美好生活创造价值”为主题，分享

上海信托的观点和理念。

信托制度的 担当与生命力

回顾信托过去40年的发展历程，信托制度始终保持强大的生命力，总是能与不同阶段经济发展和民生需求有效结合，从而在服务实体经济、追求美好生活中承担不同功能、履行不同使命、展现不同业态。

在创新支持实体经济发展方面，信托业持续为我国实体经济发展提供多样化服务。从最初担任改革开放的国家融资窗口，为国内经济建设筹集了宝贵的资金，这些资金多用于引进设备和进行重点项目建设，有力地促进了国民经济发展；到90年代，信托支持国家大型基础设施建设，拿上海信托来说，参与包括东方明珠塔、南浦大桥、卢浦大桥、延安路隧道、磁悬浮列车、虹桥机场、地铁一号线等现在很多地标性建筑的建设，曾是上海



“两桥一嘴”、上海汽车等重要股东，为建设上海城市环境、优化城市功能、提升城市竞争力发挥了大量作用；再到2000年以来助力国家城镇化建设，包括能源、基础设施、公共设施建设、医疗卫生和公益事业等领域，促进了我国实体经济的平稳发展。在每个阶段，信托通过主动创新服务手段，有效地弥补了资金需求缺口，平抑了宏观经济波动，助力经济探索发展。从信托业数据来看，行业近10年来每年都有近6成的信托资金投向实体经济领域，2017年投入实体经济领域的信托规模达14.7万亿元，占比高达67.09%。截至2018年末，行业投向工商企业领域的信托资金余额为5.67万亿，占比为29.90%，排名第一，较去年增加2.06个百分点；投向制造业的资金信托为5712.83亿元，同比增长1.29%。投入小微企业的信托约为2.47万亿，同比增长39.68%。从上海信托来看，截至2018年末，公司管理近8000亿元的资产中，投向基础产业和工商企业的规模占比超过六成，有力地支持了地方基础设施建设，为中小企业和民营企业发展提供了灵活的资金解决方案。

以支持民营企业发展为例，2018年，上海信托积极响应党中央民企座谈会精神和监管部门要求，加强对成长性新兴行业的实地调研和行业研究，积极接洽相关细分领域领先的民营龙头上市公司，寻找合作机会。2018年10月份向国内激光设备制造龙头企业发放3.5亿元债权融资，助力企业纾困。大族集团公司大族激光是国内激光加工设备生产龙头厂商，国内先进装备制造业重点企业。2019年，公司继续强化对实体经济，尤其是民营企业



认真落实
险为提升

利用自身
势，加大
融服务方
造行业自

的展业力度。公司2019年1季度共成立15单投向为民营企业的信托计划，新成立规模155.3亿；截至2019年1季度末，投向民营企业的存续规模达到1430亿元。

在支持小微企业方面，上海信托率先在银行间市场发行了首单小微企业贷款资产支持证券，基础资产为小微企业贷款。此后，中国人民银行审批通过了上海信托作为发行人和受托人的“泰和”系列小微企业贷款资产支持证券的注册发行，为银行业金融机构通过资产证券化工具盘活小微企业存量贷款、输血民营企业提供了示范性案例，提升了银行业金融机构为小微企业融资的积极性。截至目前，上海信托累计发行小微企业贷款资产支持证券超过40亿元，支持了超过15,000家小微企业，推进了以民营企业为重点的普惠金融工作。

在引领金融创新方面，信托具有创新基因，也是创新的重要基地，渴望开展金融创新，金融市场很多的制度、业态和具体业务创新都起源于信托。90年代，信托是我

国资本市场的开创者，勇当金融创新试验田和主力军，从资本市场的主要产品（如债券、股票、租赁、基金），到主要金融机构类型，无一不是发展于信托平台而随着市场扩大、业务成熟后逐步独立于母体发展成为独立的行业与机构。“一法两规”后，信托公司在产业基金、房地产基金、资产证券化、慈善信托、家族信托、海外资产配置等领域开展了开创性创新，引领了资产管理和财富管理的发展。因此，信托业对中国现代金融的创新贡献是无可非议的。

在化解金融风险方面，信托利用制度的隔离优势，在盘活存量资产、化解存量风险、有效降低金融行业风险水平方面做出贡献。2018年，ABS市场共发行产品929单，发行规模共计1.99万亿元，同比分别增长35.26%和29.15%。信托公司作为CLO、ABN的主要发行机构，市场份额不断扩大，2018年约为53%，居于首位。其中上海信托2018年作为受托机构及发行人共发行规模601.98亿元，基础资产类型



涵盖个人汽车抵押贷款、信用卡不良资产、对公信贷资产、租赁资产及保理资产。

信托业的未来发展只要顺时代潮流而动，坚守初心，信托业就一定能实现创新发展，实现行业成功转型的目标。

在提升居民财富水平方面，信托业始终坚守受托人定位，通过各种方式、创新多种金融产品让委托人分享经济发展的红利，为居民实现财富保值增值，追求美好生活持续创造价值。根据已有的数据计算，2012-2017年，信托公司累计为受益人分配收益3.13万亿元，仅2017年就分配了6831.36亿元，切实增加了居民的财富水平。从上海信托来看，公司始终坚持“受人之托、代人理财”的出发点，坚持客户利益至上，2008-2018年共计兑付项目超过2500个，兑付本金超过

信托业的未来发展只要顺时代潮流而动，坚守初心，信托业就一定能实现创新发展，实现行业成功转型的目标。

顺时代潮流而动， 坚守初心

1万亿元，兑付信托收益超过700亿，为投资者实现平均收益率约7%，所有产品都安全兑付。

在承担社会责任方面，信托通过税收缴纳、慈善信托等方式，积极服务社会。以慈善信托为例，信托公司通过搭建平台，大大提高了社会各群体对慈善的参与度。2018年全国共成功备案慈善信托84单，较2017年增长39单，同比增长86.67%；慈善信托规模累计达11.17亿元，比2017年新增5.20亿元，同比增长87.13%。慈善信托经过近三年实践经验的积累和数据的增长，已从“试水期”进入了“初长成”的新阶段。从上海信托来看，截至2018年末，公司共管理慈善信托规模约2400万元，其中教育慈善信托和医疗慈善信托是投放重点。公司自2014年开始在云南开展教育助学项目，目前已覆盖云南、贵州、重庆、内蒙古、甘肃，累计为超过700名来自不同地区的中小学校长、骨干教师提供了教育再培训，极大支持了偏远、贫困地区的基础教育，间接受益学生累计将超过700万人次。下一步我们也将重点拓展医疗慈善信托加大投入，开展心血管医生的教育培训工作，让受训医生能够提高技艺，救助更多需要帮助的病人。

近期，中央正在开展“不忘初心、牢记使命”的主题教育活动，就是让我们再次重温出发时候的“初心”，找回发展时的最初“原动力”，推动各行各业实现高质量发展。对于信托业来说，我们的初心就是服务实体经济，发展实体经济，为居民美好生活创造价值。

一是服务实体经济高质量发展。我国经济正处于结构转型升级的深刻变革过程中，信托行业目前已经成为第二大金融子业，管理规模超过20万亿元，对于我国实体经济的发展和金融行业的稳定都具有重要意义。中国信托业要认真落实新时代金融工作的三项任务，紧紧把握服务实体经济、防范化解金融风险为提升发展之路的出发点和落脚点，全面提升信托服务实体经济的效率和水平。上海信托相信，在当前的政策和经济环境下，信托行业将加快回归本源，进一步打通金融服务实体经济的梗阻，让资金信托在金融体系中发挥更大的价值，助力城镇化建设，培育战略性新兴产业，服务中小微企业成长，提升资金信托的效率和效能。信托公司应该利用自身相对其他金融机构组织架构扁平、决策路径短、市场化程度高的综合优势，为实体企业提供服务好、效率高、定制化水平成熟的“股权投资、债券融资、信托贷款、并购融资”等综合金融服务方案，持续提高服务实体经济的能力，全力锻造行业的核心竞争能力。

二是服务国家战略实施。近几年来，国家提出了包括“一带一路”、雄安新区、粤港澳大湾区、长三角一体化、科创板等一系列国家

战略。服务国家重大战略是信托行业必须高度重视的任务，国家战略是未来我国人口、经济和资金流向的重点区域，这些战略部署都伴随着重要的潜在业务机会，信托业需要加强研究、探索创新、抓住先机、勇当先锋。作为上海本地的信托公司，上海信托过去深度参与过国家和上海的建设和发展，当前也一直关注着国家战略部署，结合公司实际情况，积极探索各类参与方式，参与区域协调发展战略项目和上海重点项目，为落实国家战略部署贡献力量。

第一，公司不断探索国际化发展路线，提升在更高层次参与国际合作和竞争的能力，服务“一带一路”和国家高水平开放。2017年12月，上海信托凭借浦银豫资母基金项目荣获2017年度上海银行业最佳“一带一路”、“长江经济带”融资案例殊荣。

第二，为支持上海地区国资国企改革和科创中心建设，上海信托参与设立了3只母基金，致力于为

长三角地区国企混合所有制改革和科创中心建设提供全方位的金融服务以及资金支持，已投资了10余家长三角地区高科技企业。此外，公司多条途径积极参与科创板建设，助力上海成为具有全球影响力的科创高地。

三是信托服务美好生活创造价值。从西方发达国家、日本以及台湾地区的经验来看，当人均GDP超过10000美元达到中等发达国家收入水平时，财富管理需求将迎来爆发式增长。截至2018年末，我国人均GDP为9780美元，已近接近爆发式增长的阶段，这其中蕴含着巨大的理财和金融服务需求。信托在服务居民资产保值增值以及提供多元化金融服务方面具有天然的优势。目前，信托公司已经建立了证券投资、股权投资、信托贷款、资产证券化、海外资产配置、家族信托和慈善信托等多层次和立体化的产品线，提供了多样化、特色化、个性化的金融产品和服务需求，持续为居民创造财富、追求美好生活贡献力量。





中美贸易前五月呈下降趋势

海关总署2019年6月10日公布数据显示，前5个月，美国为我国第三大贸易伙伴，中美贸易总值为1.42万亿元，下降9.6%，占我外贸总值的11.7%。其中，对美国出口1.09万亿元，下降3.2%；自美国进口3352.7亿元，下降25.7%；

对美贸易顺差7506.2亿元，扩大11.9%。中国对美进口降幅远大于出口降幅，这说明了美国对中国商品更具弹性。

美国从5月10日起，对来自中国的2000亿美元的商品额外加征25%的关税。工信部表示，据

统计，对美约2000亿美元出口商品占2018年我对美出口额的41.8%，但只占我对外总出口额的8%。在一定程度上，加征关税会导致企业经营成本增加、竞争力下降和订单减少，但目前看影响总体上是可控的。

外汇储备5月份增加61亿美元

2019年6月10日，中国人民银行公布的数据显示，截至2019年5月末，中国外汇储备规模为31010.04亿美元，较4月末上升61亿美元，这也是在4月外汇储备出现下降后，再次恢复正增长，触及近9个月高点。

国家外汇管理局发言人、总经

济师王春英表示，5月，全球贸易摩擦升级、英国退欧不确定性等多重因素推高市场避险情绪，美元指数和全球债券指数有所上涨。汇率折算和资产价格变化等因素综合作用，外汇储备规模小幅上升。

今年以来，我国经济运行总体

平稳、稳中向好，我国外汇市场供求基本平衡，主要渠道跨境资金流动状况保持稳定，外汇储备规模稳中有升。我国良好的基本面将为外汇市场平稳运行提供有力支撑，为外汇储备规模总体稳定提供坚实基础。

科创板上市审批

2019年5月27日，上交所发布科创板上市委2019年第一次审议会议公告，审议深圳微芯生物科技股份有限公司、安集微电子科技(上海)股份有限公司、苏州天准科技股份有限公司等3家企业发行上市申请。6月5日晚，首批企业全部

成功过会。6月6日下午，第二批科创板基金发售数据正式出炉。业内普遍预计，首批科创板企业将在30家左右，预计后续问询速度较快的企业将陆续进入上市委审议阶段。截至6月14日，上交所已受理123家公司的科创板上市申请，科创板

或有70-90家企业登陆。6月19日零点，首批获准发行的科创板企业华兴源创在上交所披露招股意向书、上市发行安排及初步询价报告。网上打新时间已经明确：6月27日，7月1日公布中签结果，科创板第一股正式来袭。

香港证监会获准调阅特定内地审计底稿出境

中华人民共和国财政部（下称财政部）、中国证监会和香港证监会于7月3日在北京签署三方合作备忘录。香港证监会未来可申请获取香港会计师事务所存放在内地的审计工作底稿，并将其携带至香港。这是近期

第二个就内地审计底稿问题与内地政府签订合作协议的香港监管机构。此次协议也为香港证监会巩固其对内地在港上市公司的监管效力提供了新的制度保证。香港证监会在一份新闻稿中称，三方在备忘录下签订的合作协

议，将有助香港证监会在调查内地背景发行人或上市公司，以及在调查相关机构或人士的过程中，获取特定审计工作底稿。这些底稿由香港特区会计师事务所在审计期间编制，并存放在中国内地。

5G时代正式开启

随着5G商用牌照正式发放，一场围绕新技术、新应用、新市场的商业角逐“满血”开启。过去的四代网络技术全部是服务于“人与人”之间的通信需求，5G则主要是为了服务“物与物”和“人与物”之间的通信需求，可覆盖的产业更加多样。相比之下，5G的优势也很明显，主要体现在独特的三大应用场景：

增强型移动宽带、超可靠低时延和海量机器类通信。

研究报告将5G的发展分为三个阶段：规划期、建设期、应用期，所涉及的业务种类和产业玩家涵盖元器件和设备提供者、运营商，以及网络集成商等方方面面，产业链上的公司至少上百家。中国信通院预

计，到2020年，仅国内电信运营商在5G网络设备上的投资将超过2200亿元，全球市场更是呈倍数增长。5G建设正在给系统设备商带来一大笔新生意。截止到5月底，北京地区铁塔公司已交付给三家基础运营企业的5G站点共计4983个，三家基础电信企业共建设完成了5G基站4300个。



沙特卫生部推出全新在线预约应用程序

沙特卫生部目前以可量的方式，通过投资电子医疗方面的创新和先进技术，为病人和服务提供商带来显著影响。5月，沙特卫生部凭借新的在线预约应用程序“MAWID”，让获取医疗服务更容易。MAWID意为“预约”，是沙特卫生部所开展的多项数字化计划之一。这项计划被设计用来让医疗

服务的用户能够对他们的健康之旅加以管理，并对自身健康掌握更多主动权。MAWID通过以电子化方式沟通不同的转诊并简化其运行，来对整个医疗体系中的转诊进行集中的自动化处理。服务提供商能够在彼此之间轻松分享预约日历，也可以和用户分享，用户则能即刻预订和管理他们的医疗预约；这创造了

一种获得医疗服务的新方式。

在部署第一年，就有98%的沙特医院和初级卫生保健中心与MAWID相连，超过650万用户注册使用在线设施。预约系统由此大大简化，拖延现象明显减少，到目前为止，MAWID已经处理了超过1600万次预约。

中海油宣布美国墨西哥湾Appomattox油田投产

今年5月，中国海洋石油有限公司宣布，位于美国墨西哥湾的Appomattox油田提前安全投产。Appomattox是墨西哥湾深水

Norphlet地层第一个已投产的商业发现，预计高峰产量约为17.5万桶/天。中海油的全资子公司CNOOC

Petroleum Offshore U.S.A. Inc.拥有Appomattox油田21%的权益。Shell Offshore Inc.拥有79%的权益，并担任作业者。

互联汽车实验室成立

埃森哲于6月宣布，与佛吉亚和Affectiva两家企业携手成立“互联汽车实验室”，为未来汽车座舱提供安全驾驶和车载娱乐的创新体验，支持全球领先的汽车技术企业之一的佛吉亚构想、测试和开发应用。

在埃森哲工业X.0业务部门的帮助下，佛吉亚在其数字服务工厂

内成立了互联汽车实验室。该实验室的特点是打造了一个互联汽车平台，可广泛收集有关驾驶员行为以及车厢内外部环境的数据，进而利用人工智能技术和集成的智能传感器、可穿戴设备和车载摄像机等创新技术，发现并协助驾驶员应对疲劳驾驶、注意力不集中、姿势不适或体温异常等安全隐患。

该实验室依赖Affectiva的汽车人工智能技术，通过表情和声音对驾驶者和乘客的情绪与认知状态进行观察。借助上述以及其他创新数字技术，互联汽车实验室能够显著增强车辆安全性并保持互联。

2019年世界竞争力报告

6月，瑞士洛桑国际管理发展学院发布《2019年世界竞争力报告》。全球竞争力排名前十的国家和地区为新加坡、香港、美国、瑞士、阿联酋、荷兰、爱尔兰、丹麦、瑞典和卡塔尔。报告显示，新加坡自2010年以来首次跃升为全球最具竞争力经济体，美国则从榜首滑落。

中国位居榜单第14位。排名显示，中国最具吸引力的前五大关键指标分别为：熟练劳动力、经济活力、积极开放的态度、基础设施的可靠性，以及政策的稳定性和可预见性。

新加坡跃居第一位的原因在于，新加坡拥有先进的科学技术基础设施、熟练劳动力、有利的移民

法、成立企业的高效途径。而在良好的税收和商业政策环境下，香港维持在榜单的第二位。由于经济增长、瑞士法郎的稳定和优质的基础设施，瑞士从第五位攀升至第四位。今年排名跃升幅度最大的国家是沙特阿拉伯，排名提高13位，排在今年榜单第26位。

全球经济信心大幅回升

IMA美国管理会计师协会和ACCA特许公认会计师公会联合发布了最新版的《全球经济形势调查报告》(GECS)。

报告显示全球经济信心大幅回升，中国经济信心已达到一年以来的最高水平。

该报告指出，大幅减税之后，美

国的经济信心大振，达到2017年第一季度以来的最高水平；且大幅减税有助于刺激消费，促进工资增长，降低失业率。

IMA研究与政策副总裁、常驻教授瑞夫·劳森博士表示，总体前景面临的最大风险就是中美之间可能发生的贸易摩擦，因为关税等拟

议措施，可能会加剧紧张局势并影响全球其他地区。如果中美贸易局势继续趋向乐观，全球经济可能会再次强劲增长3.5%至4%左右。

《全球经济形势调查报告》是目前最大的全球专业会计师定期经济调查，在调研人数和经济变量广度上均为同类之最。

家族管理艺术： 全球资源，智慧创新

——上海信托信睿家族管理办公室

整理 / 詹姆士 采访 / 信睿家族管理办公室

在今年，上海信托将继续秉持“金融回归主业”理念，以服务为核心，以专业为驱动，深耕业务，助力慈善，在创新与变革中继续稳健前行。本篇将分享我们信睿家族管理办公室与信托业的创新、成长及前行步伐。为了让家族企业在快速发展的现代商业世界中茁壮成长，家族办公室需要敏锐地意识到不断变化的投资趋势以及需要将注意力扩展到金融服务之外——而上海信托富有远见地开创了公益品牌商标“上善”系列信托计划，满足家族客户更深层次的需求，协同家族信托进行业务开发，取得了积极的成效，并且正在形成品牌化、序列化和规模化。目前，上海信托已设立了多单慈善信托项目，“上善公益”的步伐基本覆盖了“教育助学”、“艺术文化”、“绿色环保”、“医疗救助”四个领域，为参与慈善事业提供了多元化的选择和规范化的管理运作。

上海国际信托有限公司(简称“上海信托”)成立于1981年，是国内最早成立的信托公司之一。多年来，经多次增资扩股及股权变更，公司注册资本现为人民币50亿，由上海浦东发展银行控股管理，是浦发银行集团核心成员。上海信托综合实力位列行业前列，在金融领域具有较高的声望和地位。

上海信托目前正在持续大力发展战略管理和财富管理业务，构建平衡业务组合和紧密的业务协同架构，形成“投资银行、资产配置、家族信托”三大业务板块，以“数字化”建设全面提升公司前、中、后台效率，构建“基金化、投行化、股权化、国际化和公益化”的五大发展路径，打造可持续的发展模式，为客户持续创造财富和价值，为社会发展持续贡献力量。

“信睿家族管理办公室”，是本期杂志的主角。

在今日，我们必须做出怎样的努力，才能使家庭财富持久。维持家庭财富意味着解决一系列重要问题，包括你的家庭有什么独特之处？你如何做出决定？你如何将家庭价值观传递给下一代？你如何管理联合家庭资产？

家族办公室无疑是解决上述问题的重要载体，上海信托的信睿家族管理办公室已经在过往多年发展历程中为高净值家族量身定制了各类信托方案设计，实现了不同委托需求的功能实现。

针对财富传承，信睿家族管理办公室通过信托合同的提前约定委托人和受益人的信托财产之分配比例，保障子女的后续教育和设立详细的分配科目和条件，设定正向激励机制、部分惩罚性条例

以及慈善信托。

针对资产隔离，信睿家族管理办公室可为企业家委托人设立不可撤销的家族信托，确保一定程度的资产隔离，确保委托人子女及家人生活。

针对税务筹划，信睿家族管理办公室可为委托人获得的海外赠与设立信托，实现每年分配固定金额的资金，平滑每年需申报的收入金额，此外更可筹划潜在的资本利得税和税务居民变化的税，真正通过信托持有资产，做到“进可攻退可守”。

针对婚姻保全，信睿家族管理办公室则为委托人家族设定信托受益人，不仅为父母设定固定的养老金额分配，更为子女设立年满指定年龄的信托利益（包括因婚姻状态发生变化而变化的受益权附加条件），以及设定信托

自千禧年加速成长的家族办公室



信睿家族管理办公室自诞生之日起，即专注帮助高净值个人和家庭管理他们的财富，利用全球专家团队及系统化方法，制定和实施独特且可持续的战略。



到期终止的分配比例。

“信睿”，源于上海信托品牌的“信利正睿见远”，秉承上海信托的品牌理念，坚持诚信稳健的经营风格，发扬开拓进取的创新精神——而放眼全球，信睿家族管理办公室以多元化、全方位的金融服务智慧，提供私人专享服务，襄助客户的家族管理与财富的永续传承，帮助实现委托人的信托目的。

尤其在2019年，中国信托行业将继续加速回归本源，坚持服务实体经济导向，在为实体经济服务的过程中化解和处置金融风险，主动融入我国经济社会改革发展的大格局中，顺势而为，努力实现行业的成功转型和持续高质量发展。

自2013年设立以来，上海信托信睿家族管理办公室致力并持续深耕于国内家族信托领域，为诸多高净值客户提供了切实有效的家族信托方案，帮助高净值客户实现各类财富目的，包括投资管理服务、慈善事业管理、生活管理、培训及教育等等。



随着时间的推移，我们目睹了家族办公室（Family Office）在全球范围内的发展。家族办公室始于6世纪，当时国王的管家负责管理皇家财富。后来贵族要求参与其中，自此管理的概念应运而生并延续至今。

现代意义上的家族办公室在19世纪得到发展。1838年，作为金融家和艺术收藏家J.P.摩根家族创立了摩根财团来管理家族资产。1882年，洛克菲勒家族设立了自己的家族办公室——该家族办公室至今仍在运营，并为其他家族提供服务。家族办公室涵盖管理私人大宗财富的各种组织与服务形式。

事实上，随着拥有雄厚财富的家族日益看到创建家族办公室的好处，家族办公室无疑是当今世界增长最快的投资工具。由于对家族办公室的构成有各种各样的定义，所以很难估计到底有多少家族办公室。但是，全球现存的单一家族办公室至少有3000个，其中至少有一半是近15年来建立的。

财富日益向非常富裕的家族集中，全球化进程又为家族办公室的增长推波助澜。尤为重要的是，今后几年，家族办公室将在新兴市场

取得强劲增长。因为虽然这些经济体已经拥有大量大型家族企业，但家族办公室基本上还尚未出现。

对于家族办公室样本的调研，海外众多金融机构依然保持着超乎寻常的关注，通过一份2018年超过320个家族办公室的案例调研，我们可以做出判断：2018年被认为是“创纪录的一年”，而这份调研对象包括信托受益所有者、家族办公室专业人员和服务提供者。

这份报告表示，只有10%的家族办公室建立于1970年代之前，三分之二的家族办公室建立于2000年或更晚些时候，并且它们在全球拥有两个或更多分支机构，旨在帮助成功扩大其全球业务范围。其中，超过一半的家族办公室表示，他们资产管理规模（Asset Under Management, AUM）在过去一年中有所增加，而四分之三的家族办公室表示他们所服务的家庭之财富一直在增加。

有趣的是，参与这项研究的家族办公室都有一份共识，继任规划对于企业所有权和财富继承从一代传承到下一代的重要性，以及传统上需要长达10年时间才能有效安排和实施继任计划——而这种家族治

理的智慧在亚洲地区被越来越多投资人及家族所接受。

在这份详细的调研报告中，有43%的家族办公室已制定了继任计划。其中，24%指定有正式商定的书面计划，9.4%有非正式商定的书面计划，10%落实了口头商定的计划，只有17%的家族办公室尚未做出任何计划。

从回复信息来看，近三分之一（29%）的下一代家族成员目前在家族办公室担任管理或行政职务，而23%的家族成员表示他们已经在董事会拥有席位，仅有26%的人表示他们没有参与家族办公室。

对于家族办公室的认识，我们还在不断深入实践之中，包括关注更多全球趋势。今年6月，第9届全球家族办公室峰会将于摩纳哥的蒙特卡洛召开，这项峰会将在蒙特卡洛费尔蒙酒店接待400多位亿万富翁、阿拉伯酋长、皇室成员和商业领袖，这些精英们掌管着4万亿美元的投资者财富。

摩纳哥峰会将举行为期两天的高级别辩论，讨论全球时事和顶级投资机会，包括：全球最具影响力女性、获奖投资经理的秘诀、从当今的区块链繁荣中获利、当今睿智的全球领导者对未来慈善公益的希望、2019年及以后的家族办公室展望、影响力投资和艺术投资。

此外，我们回顾最近十年，世界各地涌现出大量家族办公室。它们诞生的原因是去解决：家族矛盾、保证财富代代传承、保持家族财富、整合资产、应对流动性的突然变化、以及提高财富管理效率。由于持有财富的家族对投资、信托事务以及生活方式管理有更强的掌控性，家族办公室的重要性日益凸显。

推动战略转型的信睿家族办公室

作为努力成为全球资产和财富管理服务提供商的行业领袖，上海信托在家族办公室领域亦有长远目标：下一代家族继承人将在未来10到15年内接管，而财富管理的未来将越来越目标明确。

家族信托意味着公司接受委托，按照委托人的意愿，对家族资产进行管理和处分，提供包括现金流规划、投资规划、风险管理、税务安排、利益协同、传承安排等一系列定制化的服务。

换而言之，家族信托是遵照委托人的意愿，全面有效地定制个性化方案，为委托人实现资产保值增值，提前筹划税务安排，解决财富传承问题，实现客户全生命周期的分配方案。

特别需要指出的是，与其他金融机构相比，信托公司在家族管理方面更具优势：信托作为一种灵活便利的金融工具，因其在财产管理、资金融通、投资理财和社会公益等方面的独特功能，在家族财富传承涉及的方方面面，包括法律、财务、管理、慈善、教育等领域都能发挥其作用。

信托以“家族办公室”的形式，可以为高净值家庭设计出有效

的支持结构，包括对于当前的财富安排进行全面审查，协助重新定义运营结构和日常管理。

回顾上海信托信睿家族管理办公室深耕国内市场的发展历程，2013年是第一单信睿系列产品“上海信托·信睿尊享财富管理信托”的推出，上海信托正式成立家族管理办公室团队为超高净值客户提供涉及财富管理、财富人生规划、接班人培养、公司管理等多方面的服务——这无疑是上海信托一直致力于推动转型的战略性举措之一。

事实上，2013年家族信托业务刚陆续落地时，国内大量家族企业面临“富一代老去”的现实问题，上海信托的家族财富管理远不只是停留在客户财产的保值升值这个层面。当“创一代”的财富积累到一定程度，他们自然会开始思考家族财富的传承，以及家族企业如何延续企业精神，实现基业长青，乃至再创辉煌。

从设立家族办公室伊始，上海信托就希望服务到“创一代”群体，从宏观来看，这份企业愿景是在本土化的财富传承中发挥更多作用，比如今所谈的“回归本源”还早出数个年头。



整合全球资源的创新步伐



当今发达国家在家族事业传承方面已有几百年的经验沉淀，对家族办公室来说，家族物质财富的保值与传承只是其中的一部分。

家族办公室的核心在于“家族”，它具有比管理金融资产更为广泛的内涵与外延——服务。因此，将祖辈的财富“如何给予”后代，是一个很艺术的问题，而信睿家族管理办公室擅于智慧地解决这个艺术问题。为了缓解对外部产品及服务供应商的顾虑，现在越来越多的家族开始加强自身的财务管理。

并且随着财富的增加，家族办公室今后将毫无疑问地在管理大宗财富中扮演更为重要的角色，新兴市场尤其如此。但是，家族办公室构造复杂，不止要求创建者对投资变量有深入的认识，而且涉及许多其他因素。而经过三年的发展之后，上海信托目前初步完成了海外

业务的架构搭建，现已在香港成立上信香港控股有限公司和上信信托有限公司。

也是在2016年，上海信托重新发布“信睿家族管理办公室”品牌，以迎接公司35周年生日，体现了上海信托站在业务转型十字路口对未来的决心。

对此，上海信托总经理陈兵表示，上海信托非常重视财富管理业务的发展，在业内首开国内家族办公室先河，率先引入国外先进的家族办公室理念和服务，专注服务于中国高净值家族。

“上海信托希望通过整合全球资源，来帮助国内超高净值客户成功处理家族资产存续、增长和传承，家族精神继承等家族事务。”陈兵说道。目前上海信托家族管理办公室提供的服务包括，但不限于资产配置、家族事务管理和海外企业发展等。

上海信托信睿家族信托业务历程

2013年上海信托设立家族管理办公室专业团队，成立第一单信睿系列产品——上海信托信睿尊享财富管理信托，举办“传承”首届中国家族信托年会。

2014年上海信托联手中欧商学院举办第三届中国家族传承年会，发布《继承者的意愿与承诺——中国家族企业白皮书》。

2016年上海信托联手中欧商学院发布《中国上市家族企业创新报告》；推出“信睿家族管理办公室”全新品牌，信睿家族管理办公室资产管理规模突破100亿。

2017年开发了行业领先的信睿资产管理财富管理系统并投入使用。

再以信托途径实现慈善

为了让家族企业在快速发展的现代商业世界中茁壮成长，家族办公室需要敏锐地意识到：不断变化的投资趋势以及需要将注意力扩展到金融服务之外，进入公司治理、信息安全、文化、继任等专业领域内部。

为了配合相关业务的发展，上海信托富有远见地开创了公益品牌商标“上善”系列信托计划，旨在满足家族客户更深层次的需求，协同家族信托进行业务开发，取得了积极的成效，并且正在形成品牌化、序列化和规模化。

目前，上海信托已设立了多单慈善信托项目，“上善公益”的步伐基本覆盖了“教育助学”、“艺术文化”、“绿色环保”、“医疗救助”四个领域，为参与慈善事业提供了多元化的选择和规范化的管理运作。

在本期杂志付梓之时，2019年已过半，中国信托业协会于5月30日发布了《2019年一季度末信托公司主要业务数据》，收入结构变化印证着信托业“提质”的努力——亦是契合中央强调“金融回归主业”的政策导向。在今年，上海信托将继续以服务为核心，以专业为驱动，深耕业务，助力慈善，在创新与变革中继续稳健前行。



“上善”若水： 金融加慈善的创新模式 ——上善公益系列助力慈善

撰文 / 艾米

目前多数慈善信托仍采取由信托公司作为独立受托人或在共同受托人中担任主要受托人的业务模式。作为上海信托成功注册的公益品牌商标，“上善”系列信托计划“上善公益”覆盖了教育助学、艺术文化、绿色环保、医疗救助四个领域，为参与慈善事业提供了多元化的选择和规范化的管理运作。

如前文所述，家族办公室不仅能帮助委托人作出更有效的决策从而达到家族的投资目标，还可以对其它专业性服务进行整合，其中包括慈善事业、税收和财产规划、家族管理、沟通及教

育，以完成家族使命。

慈善事业最近两年的蓬勃发展尤其值得关注，今年3月7日，中国慈善联合会在北京发布《2018年慈善信托发展报告》。2018年，我国慈善信托行业发展态势良好，新设立的信托财产达11.01亿元，比2017年增长5.04亿元，同比增长84.42%。新设立慈善信托79单，同比增长75.56%。自2016年至2018年间，全国共有42家信托公司设立了慈善信托，占全国68家信托公司总数的61.8%。

慈善信托与家族信托 紧密融合

这份《报告》显示，2018年，5年期及以下的短期慈善信托、10年期和永久存续期限的慈善信托数量均有显著增长，而20年至50年的中长期慈善信托的设立数量增长稍缓。其中，短期慈善信托设立单数有38单，占总数的48.10%；20年至50年期的慈善信托只有3单，占总数的3.80%。由此可见，慈善信托多倾向于短期效应，以特定任务为导向为驱动，如扶贫、救助等需要短期体现成效的公益项目。

在2018年所设立的慈善信托中，逾80%选择信托公司作为受托人，10%选择信托公司与基金会作为共同受托人，由基金会作为单独受托人的不足10%。可见，目前多数慈善信托仍采取由信托公司作为独立受托人或在共同受托人中担任主要受托人的业务模式。

2018年，多家信托公司在慈善信托产品设计上实现创新，带动了更多慈善资金和项目资源参与扶贫工作。

其一是以慈善信托助力脱贫攻坚。2018年设立的慈善信托中，涉及产业扶贫、教育扶贫、就业扶贫的有48单，且多数属于精准扶贫范畴。

“放眼看世界”

困难家庭儿童眼健康公益手术项目慈善信托

时间	资助眼数	资助人数	资助金额(元)
2018.03.23—2018.06.30	46	39	134530.06
2018.07.01—2018.11.30	39	38	116314.01
2018.12.01—2019.03.31	44	43	130310.48

“上善”始于 “放眼看世界”

《2018年慈善信托发展报告》也指出另一个重点：慈善信托与家族信托紧密融合。慈善信托与家族信托有着天然的内在关联性，二者的信托架构均具有事务管理属性，具有良好的衔接性。

2018年，在以委托人需求为导向的家族慈善信托业务中，出现了“先行信托+慈善信托”、股权家族慈善信托等模式，这些创新将使高净值客户的财富及所体现的社会责任精神实现“双赢”。

而早在2016年12月26日，“上善”系列浦发银行“放眼看世界”困难家庭儿童眼健康公益手术项目慈善信托就正式对外宣布成立——这也是2016年9月1日《中华人民共和国慈善法》颁布实施后，上海信托发行的首只慈善信托产品，并顺利在上海市民政局备案——并作为公司参与社会公益的重要平台支持了上海市民政局关爱认知症项目。

该慈善信托产品按照现行法律法规要求和慈善信托标准模式设计，由浦发银行作为委托人出资，上海信托担任受托人。信托财产定向捐赠用于

“上海市困难家庭眼疾儿童免费手术公益慈善项目”，用于帮助困难家庭眼疾儿童免费实施手术治疗，信托受益人为困难家庭符合手术指征的斜视儿童和重症眼疾儿童。

上海信托还为该慈善信托设置了信托监察人的角色，对慈善项目的管理和运作进行有效监督，依法维护委托人和受益人的权益。同时，浦发银行私人银行推出高净值客户专属的“浦爱公益理财计划”，在理财计划到期时，投资者的部分收益将自动作为善款，银行也将捐助同等数额的善款合并作为慈善捐赠支出，用于购买“放眼看世界”公益慈善信托的份额。

“上善”大家族继续出发

如果说，大家已经熟悉了自2014年发起成立的“上善”系列云南地区教育助学信托计划——旨在通过社会力量支持云南地区基础教育发展，募集资金全部用于“云南贫困地区中小学教师来沪培训项目”。那么，2019年对于这个教育助学信托计划来说，是全新的启程。

回溯到2018年10月14日，“上善”系列云南地区教育助学信托计划夜迎来了最终篇章，即第十期“云南贫困地区中小学教师来沪培训项目”。

而云南教育助学计划并没有就此划上句号，云南地区教育助学信托计划第二期“上善”系列上信海亮中西部地区教育助学慈善信托于2018年11月23日签署。该项目由上海信托将携手浙江海亮慈善基金会共同设立，利用社会爱心资金继续谱写云南助学新篇章。旨在继续支持中西部地区基础教育发展，搭建多地教师交流互动的桥梁和平台，助力中西部地区基础教育质量的提升。这次培训项目将在第一个5年基础上进行优化和升级，根据云南省教育发展规划，增强针对性，提升有效性，进一步覆盖音体美、信息化等课程教师。此次云南教育助学项目资助金额也是500万元。

除云南地区启动新项目外，内蒙古也将作为新的一站，加入“上善”大家族。

2018年9月10日至9月11日，在中国银保监会信托部带领及中国信托业协会组织下，中国银保监会信托部赖秀福主任、中国信托业协会党委书记兼专职副会长（常务）漆艰明等领导和上海信托党委书记、总经理陈兵一行前往内蒙古乌兰察布市察右中旗、察右后旗参



赠书仪式



作为国内最早成立的信托公司之一，除了在金融领域发光发热，上海信托也不忘履行社会责任，积极探索研究“金融+慈善”的多种模式。





2014年上海信托创设“上善”系列公益慈善类信托计划，信托资金专项用于教育助学、救助贫困、扶助弱势群体，发展科技、文化、艺术、体育、医疗卫生等公益事业。2018年7月设立“上信上善慈善信托”，作为上海信托参与社会公益的重要平台，希望通过这个平台，可以携手社会个人、机构的爱心资金，将募集的信托财产直接或采用TOT方式运用于教育助学、医疗救助、艺术文化、绿色环保、济贫救困、助残救灾等公益领域。



“上善”系列云南地区教育助学信托计划迎来了最终篇章，即第十期“云南贫困地区中小学教师来沪培训项目”



建设总计100万元的教育扶贫方案。在云南、贵州开展深度教育扶贫后，上海信托不忘初心继续助力贫困地区基础教育质量和教育设施。回看公益品牌商标“上善”系列信托计划，上海信托正在继续实

“上善公益”覆盖四大领域

2019年1月，上海信托获得“中国网金融扶贫先锋榜”精准扶贫机构奖项。事实上，上海信托在公益慈善领域的多年积淀有着鲜为人知的起步阶段。

不仅只有“放眼看世界”困难家庭儿童眼健康公益手术项目慈善信托，在2016年9月1日《慈善法》颁布实施前，上海信托最初还成立了“上善”系列长江C8援建桃树完小信托计划，并参与援建数所希望小学、100口共青团希望水窖、三湾乡安全饮水建设工程等项目。

时至今日，“上善”系列慈善信托在医疗健康、教育助学、文化艺术方面持续发力，无论是救助贫困眼疾儿童的“放眼看世界”医疗健康慈善信托，还是全面扶持克勒门文化艺术沙龙、支持上海大剧院优秀剧目引进的文化艺术慈善信

托，以及在教育助学领域的“上善”系列云南地区教育助学信托计划，上海信托一直坚持以实际行动为中国的慈善事业添砖加瓦。

总结来说，教育助学、艺术文化、绿色环保、医疗救助四个领域是“上善”系列的四大基础版块。

尤其要分享教育助学的实践经验，上海信托设立慈善信托帮助教育欠发达地区实现教育脱贫，经过多年有效的运作，已资助包括云南、贵州、重庆等在内的教育助学类慈善项目，是信托业发挥自身资源禀赋，积极参与慈善公益事业，主动履行社会责任的重要典范；创新引入实物资产委托人支持

“上善”系列青少年素质教育慈善信托，通过帮助建设中西部地区的多媒体专业教室来提升当地青少年的素质水平。



艺术文化，亦是财富传承 上善公益系列悦享盛音资金信托计划

撰文 / 艾米



自《慈善法》颁布之后，上海信托进一步发挥信托制度的独特优势，让慈善公益事业获得更广泛的社会参与，让艺术慈善信托在培育优秀艺术团体、支持国际艺术交流、扶持本土艺术创新等方面发挥更积极的作用。



海信托信睿家族管理办公室自多年前开始就帮助高净值人群追求自己在艺术领域的激情：艺术可以带来情感上的满足感，这意味着生活。

“上善公益系列悦享盛音资金信托计划”正是基于这样的背景而诞生：定向运用于引进、组织和开展艺术文化领域的各类项目，旨在培育优秀人才和机构，支持国际艺术文化的交流、支持文化创意和设

计服务等社会文化活动，受到社会各界的高度评价。

2016年10月18日，由俄罗斯马林斯基剧院带来的歌剧“黑桃皇后”在上海剧院正式开演，这标志着上海信托首只支持文化艺术发展的信托——上信“上善”系列悦享盛音资金信托计划扶持的第一个项目正式落地，马林斯基剧院带来的经典歌剧、交响乐、芭蕾舞剧在上海大剧院进行为期六天的精彩演出。



最近两年的艺术盛会包括 2017 年“辉煌俄罗斯”马林斯基艺术节

66

慈善信托充分利用信托的制度优势，为高净值客户搭建了一个新的、公开透明、灵活多样的参与慈善公益事业的平台，充分尊重委托人对资金使用的意愿，最大程度地体现委托人在公益项目中的权利，定期向委托人披露资金和公益项目的运营情况，引入外部第三方进行监督，使公益性质的捐赠款项用途明确、信息公开、流程透明，真正用于慈善公益目的，建立起规范有序的参与慈善活动的途径。

99

最近两年的艺术盛会则包括 2017 年“辉煌俄罗斯”马林斯基艺术节的四场音乐会及芭蕾舞蹈，2018 年意大利斯卡拉歌剧院芭蕾舞团及其镇院之宝《堂·吉柯德》。

2017 年 11 月 26 日，上海信托与上海大剧院合作的马林斯基艺术节盛大开幕。这场艺术盛会由指挥大师瓦莱里·捷杰耶夫携马林斯基剧院芭蕾舞团、交响乐团带来三场《灰姑娘》、一场“斯特拉文斯基之夜”音乐会，尽显俄罗斯民族跨越东西文化、自成一派的独特艺术底蕴。

而“上善公益系列悦享盛音资金信托计划”在此前成功支持 2016 年马林斯基艺术节项目，并且是自 2011 年和大剧院结缘后的第七次成功合作。

2018 年 8 月 30 日，意大利米兰斯卡拉剧院芭蕾舞团带来了“20 世纪最好的芭蕾舞剧”——《堂·吉柯德》。这场芭蕾演出无疑让“上善公益系列悦享盛音资金信托计划”再次以经典作品引起关注。

1980 年，努里耶夫亲自出演了剧中男主角巴西里奥，将改编后的

舞剧搬上了斯卡拉的舞台，从此该版本便成为斯卡拉歌剧院的保留剧目，同时也被公认为 20 世纪最好的版本之一。此次，米兰斯卡拉时隔 12 年重回上海，第一站便选择了与上海信托合作，并在外滩 111 艺术空间举行发布会，这与外滩 111 “弘扬艺术文化、传承文明经典”的宗旨不谋而合。同时也是上海信托连续第八年与上海大剧院携手，为优秀艺术项目提供支持。

在过去多年中，信睿俱乐部活动亦是积极推动金融艺术事业的实践。“悦享”系列在这个俱乐部活动中提供高端艺术鉴赏体验，文化交流、体育休闲等服务。譬如，上海信托携手克勒门系列活动以及大剧院合作艺术讲座。

其中，还包括策划举办了 2016 年“艺冠中西——吴大羽、吴冠中艺术展”、罗中立 2017 艺术特展和 2018 年“独立墨林程十发”艺术沙龙等中国书画名家展览。

今年 3 月，由上海信托扶持的“克勒门文化沙龙”举办了“一钩新月分外明——海‘丰’采丰子恺”主题活动，这场活动邀请多位丰子恺先生的家人、学生和研究者共同分享丰子恺的艺术创作，包括丰子恺先生外孙宋雪君、上海美协主席郑辛遥和“克勒门”掌门人陈钢。

对于信睿家族管理办公室而言，“财富”两字从来不仅仅是物质层面，无论是前篇所解读的金融与慈善创新，还是本篇回顾的艺术教育，它们都在帮助人们更好地拥抱这个世界，确保财富得以传承。**信**

尚

艺术

- 跌宕的宝藏和历史：
上海信托呈现巴黎圣母院法语音乐剧
- 欧洲以各大展览，致敬天才
——达·芬奇逝世 500 周年纪念
- 向伦勃朗特展飞奔而去
——350 年来最完整的大师画展
- 神韵不息的丹青世界
——观钱行健与海派花鸟有感
- 潮流艺术正在成为市场焦点
——当代艺术品市场中的“异类”

私享家

- 盆景，包罗万象的别样景观
- “丝绸之路”的博物馆遗珍们



跌宕的宝藏和历史： 上海信托呈现巴黎圣母院法语音乐剧

撰文 / 周浩 艾米

850 多岁的巴黎圣母院在今年遭遇“祝融之劫”，令人类文明的瑰宝遭到难以弥补的巨大损失，这令音乐剧《巴黎圣母院》在中国的演出更为难忘，缅怀一个伟大建筑，缅怀一部伟大的文学巨作，上海信托有幸带领热爱艺术的朋友们体味其中的法兰西之梦。

在 上海信托鼎力支持之下，上汽上海文化广场现、改编自雨果同名巨作的法语原版音乐剧《巴黎圣母院》(Notre Dame de Paris)，为期三周的演出阵容强大，法国音乐剧制作人尼古拉·塔拉尔(Nicolas Talar)以及Enzo Products Ltd 联手领衔。



解读“不朽的巴黎”

巴黎一直被认为是一座不朽的城市。1944年，当盟军解放巴黎时，当时的德军司令迪特里希·冯·肖尔蒂茨(Dietrich von Choltitz)拒绝执行希特勒“摧毁巴黎”的命令。

在这个城市众多珍宝中，蜚声

世界的地标建筑无疑包括巴黎圣母院(Cathédrale Notre Dame de Paris)，这座基督教教堂是哥特式建筑的旷世杰作，也是巴黎的古老象征——1163年法国国王路易七世时开工修建，1431年，英格兰国王亨利六世在这里加冕，拿破仑也在1804年于巴黎圣母院中加冕为皇帝。如今，这里每年吸引

超过1300万游客，是巴黎市区最受欢迎的景点。

今年在熊熊火光中吸引了全世界的目光，在火灾中倒塌的尖塔历史悠久，可以追溯到12世纪：这座尖塔过去已经经历多次修整，法国大革命期间一度破败不堪，1860年得以重建。

英国皇家建筑协会(Royal Institute of British Architects)对此表示，“巴黎圣母院屋顶和尖塔付之一炬，石头拱顶也可能遭到破坏，这对法国哥特式建筑遗产带来了不可挽回的影响。”

巴黎圣母院最为瞩目的结构，是两座建于13世纪的钟楼，高达69米。其中最大的钟，以马内利(Emmanuel，意为“耶稣灵光”)，重达13吨，位于南塔之内。

走访巴黎圣母院的游客们也喜欢去看一位怪兽“思提志”(stryge)，它蹲在教堂的顶处，用手托着头俯视巴黎。事实上，共有387个台阶的钟楼里面有各种奇幻怪物。

1831年，法国

著名作家维克多·雨果(Victor Hugo)创作了他著名的小说《钟楼怪人》(The Hunchback of Notre-Dame)，又译《巴黎圣母院》或《钟楼驼侠》。其中的主人公，圣母院的敲钟人——加西莫多(Quasimodo)，因为外形古怪招人害怕，却在圣母院中找到了归宿。这部作品，被改编成电影、音乐剧、舞台剧和动画片，成为全世界观众老少皆知的故事，也是让巴黎圣母院大教堂更加深入人心的文学杰作。

譬如，大家多半看过1956年拍摄的影片《巴黎圣母院》，主角由美国演员安东尼·奎尼(Anthony Quinn)出演。

《巴黎圣母院》 的诞生

艾斯米拉达和卡西莫多的故事，相信对于很多中国人来说已经



850多岁的巴黎圣母院是人类文明的瑰宝



66

在开土动工后的近 200 年中，巴黎圣母院的修建工程一直持续，直到 1345 年才完工。17、18 世纪时曾进行过大量的翻新、维修和扩建。教堂中的石刻和彩色玻璃窗上，全部都是《圣经》故事和教义的再现。

99



此次法语原版《巴黎圣母院》带有鲜明的法兰西特征

并不陌生，而在这部名作于 1998 年被改编为音乐剧之后，在欧美地区可以称得上是经久不衰。尽管其英语版本的演出大获成功，然而也许只有原汁原味的法语，才能唱出圣母院往事的神髓。

自从 1998 年于法国巴黎首演获得众多好评之后，法语版的《巴黎圣母院》便开始了在欧洲各地（包括在法国、比利时、瑞士等法语国家）的巡回演出，其 CD 版本更是一时间“洛阳纸贵”，此后，该剧的剧组又辗转加拿大魁北克省，再次引起巨大的轰动。

法国人之所以如此急切地推出这部法语版的音乐剧《巴黎圣母院》，其中一个很重要的原因，因为迪斯尼方面也对《巴黎圣母院》作出了改编，并且将该剧在欧洲的首演放在了德国首都柏林，而不是这个故事的诞生地巴黎。基于法兰西对民族文化的骄傲，也基于强烈的民族自尊心，这部作品应运而生了。

法国人的“意难平”，造就了这部不朽的经典著作，加拿大

法语区著名的音乐才子吕克·普拉蒙东 (Luc Plamondon) 为这部鸿篇巨制作词，而作曲者则是法国人理夏尔·科西昂特 (Richard Coccianti)。这部作品秉承原著的精神，歌颂着亘古不变的人道主义精神，而对人性的卑劣——贪婪、怯懦、虚伪等等，进行着最无情的揭露。

普拉蒙东的填词，科西昂特的谱曲，再现了原著里扣人心弦的一幕幕。其中，许多歌曲也随着《巴黎圣母院》一剧的风靡，渐渐为人所传唱。譬如，最广为人知的作品莫过于其序曲《大教堂时代》(Le temps des cathédrales)了。除此之外，《波西米亚姑娘》(Bohémienne)、《美如艳阳》(Beau comme le soleil)、《为我起舞吧，艾斯米拉达》(Danse-moi Esmeralda) 等，也称得上是这部音乐剧留给人们的美好回忆。

在首演时，著名歌手依莲娜·西嘉贺 (Hélène Ségara) 出演女主角艾斯米拉达，除此之外，剧组亦请到了众多当时法语世界的知名歌手，如朱莉·泽娜蒂 (Julie

Zenatti)、卡胡 (Garou)、布鲁诺·佩勒蒂耶 (Bruno Pelletier，即《大教堂时代》的原唱) 等人出演本剧。

相比纽约百老汇和伦敦西区的音乐剧风格，本剧的风格带有鲜明的法兰西特征，其中的一大特色，莫过于舞蹈与咏唱的分离，这也同当今很多音乐剧将歌咏同舞蹈合为一体的处理方式不尽相同。在这种“分离”下，演员们也能够更加全身心地投入到自己的部分里。



转战中国的本次巡演

今年 1 月下旬，由塔拉尔先生领衔，Enzo Products Ltd 和 Adam Blanshay Productions 在伦敦著名的英国国家歌剧院，以原汁原味的法语为英国观众再次奉献了《巴黎圣母院》的音乐剧作品——这也是该音乐剧诞生 20 周年系列巡演的一部分。

对此，作为制作人的塔拉尔表示：“能够将这个经典的故事搬上

伦敦的舞台，对我来说是激动人心的一刻，在这部作品诞生了几乎两个世纪之后，能够在过去二十年的时间里，与全世界观众分享这个杰出的故事，也令我们倍感荣幸。”

如今，几乎是原版人马的音乐剧组，由伦敦转战中国。

黎巴嫩著名歌手希芭·塔瓦姬 (Hiba Tawaji) 在剧中出演吉普赛少女艾斯米拉达，出生于贝鲁特的她，从小接受音乐教育，精通阿、英、法三语并且能够自如地进行演出，在歌剧音乐、流行音乐、爵士乐和阿拉伯民族音乐方面都有独到的造诣。因此在阿拉伯世界里，31 岁的她也是最声名卓著的音乐天后之一。自从 2016 年来，她便开始在《巴黎圣母院》一剧中饰演艾斯米拉达这个角色。

“钟楼怪人”卡西莫多则由意大利歌手安杰洛·德尔维基奥 (Angelo del Vecchio) 出演。他与《巴黎圣母院》一剧渊源深厚，自从 2011 年以来，就在意大利维罗纳出演卡西莫多一角。迄今为止，他也是本剧诞生以来，第一位先后用

三种语言（意大利语、法语和英语）完成演出的演员。

《巴黎圣母院》一剧中的主教弗罗洛，则由加拿大演员丹尼尔·拉伏瓦 (Daniel Lavoie) 出演。在该剧于巴黎完成首演的时候，他就在音乐剧中出演这一角色了。作为一名作家、作曲家、电视和喜剧演员，丹尼尔·拉伏瓦可谓才华横溢，在法语世界里有着很高的“江湖地位”。

此外，理夏尔·沙雷斯特 (Richard Charest，剧中出演甘果瓦)、阿丽泽·拉朗德 (Alyzée Lalonde，剧中出演小百合)、马丁·吉鲁 (Martin Giroux，剧中出演菲比) 等歌手演员，也将在中国巡回演出期间与观众们见面。

而巴黎圣母院在此前遭遇祝融之劫，令人类文明的瑰宝遭到难以弥补的巨大损失，更令《巴黎圣母院》一剧在中国的演出，平添了几分别样的味道——也许，是缅怀一个如今已经严重损毁的伟大建筑，也是为了缅怀一个如今已经远去的法兰西之梦。

99

66

巴黎圣母院的祭坛、回廊、门窗等处的雕刻和绘画艺术，以及堂内所藏的 13-17 世纪的大量艺术珍品都是它闻名世界的内涵。



此版本最大的特点在于舞蹈与咏唱的分离



艺术 | 私享家

延伸阅读

如何欣赏音乐剧

撰文 / 周浩

作为上海信托成功注册的公益品牌商标，“上善”系列信托计划正在形成品牌化、序列化和规模化。继2017年“辉煌俄罗斯”马林斯基艺术节的四场音乐会及芭蕾舞蹈、2018年意大利斯卡拉歌剧院芭蕾舞团及其镇院之宝《堂·吉诃德》，法语音乐剧《巴黎圣母院》将于今夏助力悦享盛音资金信托计划，继续带领我们在艺术世界探索全新边际。

对于“音乐剧”这三个字，中国人已经越来越不陌生了，然而对于它的前世今生，相信很多人也并不那么熟悉。

音乐剧源于19世纪欧洲的轻歌剧，在中产阶级崛起并且成为社会的中坚力量之后，需要一种属于自己的审美情趣，它不同于古典时代更加高雅的歌剧，内容也更加贴近市井的生活。因此，轻歌剧也更多地为普罗大众所接受，成为一种“平民化”的音乐表现方式。

而音乐剧在轻歌剧的基础上，则显得更加诙谐、戏谑，更有坊间邻里的气质，正因为这样，最初的音乐剧甚至包含了杂技、马戏这些表演艺术的表现形式，而故事本身，也较之古朴雅致的歌剧更加通俗。

其中，纽约百老汇的音乐剧莫过于个中的典范，反映摩登时代人生百态的作品层出不穷，仿佛将芸芸众生的生活，浓缩在了这个万花筒里面。像著名音乐剧《西贡小姐》，便是典型颇具时代色彩的百老汇音乐剧。

不过，随着音乐剧在西方世界的逐渐流行，这种本来以反映生活百态为己任的艺术方式，也开始尝试去演绎一些经典的作品。其中

不仅包括本文所提及的《巴黎圣母院》，还包括雨果的另一部名作《悲惨世界》，甚至莎翁的旷世名篇《罗密欧与朱丽叶》等。

我国的香港和台湾地区，也在这种风潮的影响下开始尝试音乐剧的创作和演绎，并且推出了不少佳作，其中尤其值得一提的，是张学友担任艺术总监并主演的原创现代音乐剧《雪狼湖》。当然，受到音乐剧风浸染的，还包括韩国、日本和东南亚国家。(本文图片由上汽·上海文化广场提供) ■



音乐剧更加诙谐、戏谑

66

“音乐剧之王”安德鲁·韦伯的大作《歌剧魅影》也是常演不衰的剧目之一，华丽的风格、接近歌剧的唱腔，使它充满了神秘的魅力。

99

法语版音乐剧《巴黎圣母院》

整理 / 艾米



剧目简介：

当代罕见的旷世巨作，法语版音乐剧《巴黎圣母院》，一出改编自法文学巨擘雨果的不朽名著。本剧率先于1998年1月的法国戛纳唱片大展中绽放异彩，同年9月16日正式在巴黎国会大厅推出首演，撼动人心佳评如潮。首演未及两年，其魅力风潮迅速席卷欧陆，此剧在法语系国家连演130场，盛况空前，同时荣获加拿大FELIX艺术奖项“年度剧作”、“年度最佳歌曲”与“年度最畅销专辑”多项殊荣。

剧情梗概：

被巴黎圣母院收容而担任敲钟人的卡西莫多，以及圣母院主教弗侯洛、与侍卫队的队长腓比斯，都情不自禁地爱上美丽的艾斯米拉达：一生侍奉天主的弗侯洛，明知男女之爱是神职人员的禁忌，仍然难以自拔；腓比斯虽然已有未婚妻百合，而仍意图染指艾斯米拉达。

艾斯米拉达爱上了腓比斯，引起弗侯洛的妒恨，他趁着艾斯米拉达与腓比斯幽会时，刺伤了腓比斯，然后嫁祸给艾丝梅拉达，要挟她以身相许，否则就要将她处死。她拒绝服从，被送上了绞刑台，加西莫多奋不顾身

赴法场劫人，把她藏在圣母院中。

吉普赛人的领袖克娄潘率众攻打圣母院，自知无力对抗军队的卡西莫多，让弗侯洛把艾斯米拉达交给腓比斯，因为他以为腓比斯是来解救她的，未料腓比斯由于不敢再触怒未婚妻，而宣布将艾斯米拉达处死。悲愤之中，卡西莫多把弗侯洛从钟楼顶端推下，然后去解救艾斯米拉达，只可惜为时已晚。他哀求刽子手的同意，抱走了艾丝梅拉达的遗体，躲藏在巴黎公墓的地窖里，最终以死殉情。■

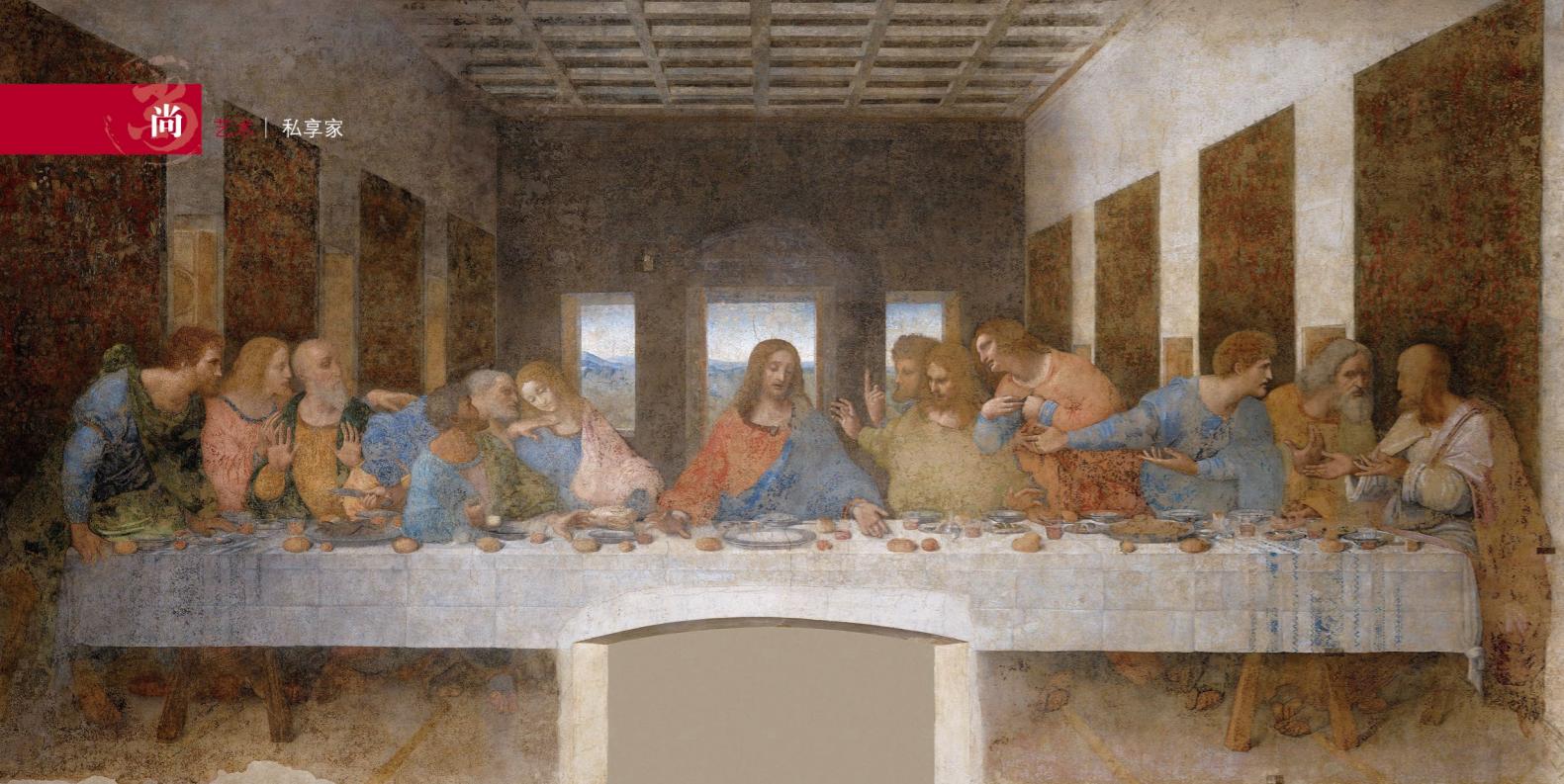
演出信息

编剧 & 作词：吕克·普拉蒙东
音乐：理查德·柯西昂特
导演：吉勒·马修
编舞：马提诺·缪勒

演出地点：上汽·上海文化广场
演出时间：2019年7月18日—8月11日



艺术 | 私享家



位于圣玛利亚感恩教堂的著名壁画《最后的晚餐》

欧洲以各大展览，致敬天才 ——达·芬奇逝世500周年纪念

撰文 / Vincent

对于全球艺术界而言，今年是一个充满纪念性事件的年份：伦勃朗逝世350周年、老彼得·勃鲁盖尔逝世450周年、包豪斯诞生100周年、库尔贝诞辰200周年。要说2019年最具标志性的事件，莫过于“文艺复兴三巨匠”之首的莱昂纳多·达·芬奇逝世500周年。



达·芬奇关于胚胎的手稿

2019年5月2日是达·芬奇逝世500周年纪念日。博学、智慧、天赋异禀等词汇都不足以形容这位天才，以及他在人类历史中留下的宝贵遗产，以至于人们也无法用一个准确的标签来概括他的一生，于是他有了科学家、艺术家、工程师、数学家、音乐家等一系列头衔。如果把这些荣誉全都加诸于一人身上，在旁人看来未免有些匪夷所思，但这个人如果是达·芬奇，那这一切都会显得莫名其妙。

庞杂的涉及领域和众多的研究成果是达·芬奇一生最为人津津乐道的东西，雕刻、建筑、科学、音

乐、数学、工程学、文学、解剖、地质学、天文学、植物学等领域都在他的研究列表中。达·芬奇被称为古生物学和建筑学之父，提出了许多概念性的构想如降落伞、直升机、装甲车等，但在他所生活的时代，只有少数构想能够付诸实际。达·芬奇曾说过，“最不幸的事情就是你的思想超前于你的工作”。有人因此戏称达·芬奇为“史上最杰出的穿越者”。

即将30岁那年，达·芬奇在写给米兰统治者的一封求职信中，用前十段文字极力推销自己作为工程师的专长，包括设计桥梁、水道、大

炮和公共设施等。直到第十一段信的结尾处，他才提到自己是一位艺术家：“在绘画领域，我也无所不能。”

虽然达·芬奇对自己在艺术领域的造诣并不看重，但不可否认的是，他是一名伟大的艺术家并且作品流传至今，以至于全欧洲的重量级博物馆，几乎都策划了达·芬奇的纪念性展览，其中又以意大利、法国、英国的展览最值得一看。

天才诞生的地方

作为达·芬奇的出生地，意大利一直引以为傲。在今年达·芬奇逝世500周年之际，意大利全国上下都在不遗余力地去纪念、缅怀这位天才，多个城市、博物馆都会推出一系列展览及活动，以大范围地展示和研究这位大师的作品。

在意大利皮埃蒙特大区首府都灵，2019年4月15日都灵皇家博物馆“列奥纳多·达·芬奇：描绘未来”展览开幕，这场持续到7月14日的展览将展出达·芬奇的50多幅画作，其中包括《飞鸟集》和《年轻女孩的脸》两幅作品，达·芬奇著名的“自画像”也在展出之列。在意大利境内众多的展览活动中，都灵皇家博物馆的这场展览极具分量。展览中的作品诞生于1480年至1515年间，作品主题和创作手法各不相同，但充分地记录了达·芬奇从青年到完全成熟的活动经历。

此外，威尼斯学院美术馆有一场展览同样极具看点。在美术馆4月19日至7月14日开放的“达·芬奇，人是世界的原型”展览中，共展出达·芬奇的25件手稿，虽然数量不多，但其中却包含了一幅极少公开展出，罕见却又声名远播的

达·芬奇名作《维特鲁威人》。

对达·芬奇有所了解的人或许知道，米兰这座城市在他的生命中留下了不可磨灭的印记。长达25年的时间中，达·芬奇在米兰潜心科学及艺术，留下作品无数，著名壁画《最后的晚餐》便在米兰郊外的圣玛利亚感恩教堂中。

为纪念达·芬奇逝世500周年，米兰发起了一系列名为“莱昂纳多500”的主题展览，并贯穿全年。其中，米兰斯福尔扎古堡在5月2日当天开放了最新修复的达·芬奇创作的“天轴厅”，观众可以近距离欣赏到修复后的画作的诸多细节，包括岩石的渲染、茂密的树叶以及因修复工作而揭示的以前未曾被发现的画作特征。活动期间，城堡还会举办达·芬奇多媒体主题巡展，带游客回到文艺复兴时期的米兰。

米兰王宫也将同时举办两场内容丰富的展览：“前达·芬奇与后达·芬奇时代的美妙自然世界”以及“达·芬奇为弗朗西斯一世绘制



2017年纽约佳士得以4.5亿美元成交的《救世主》



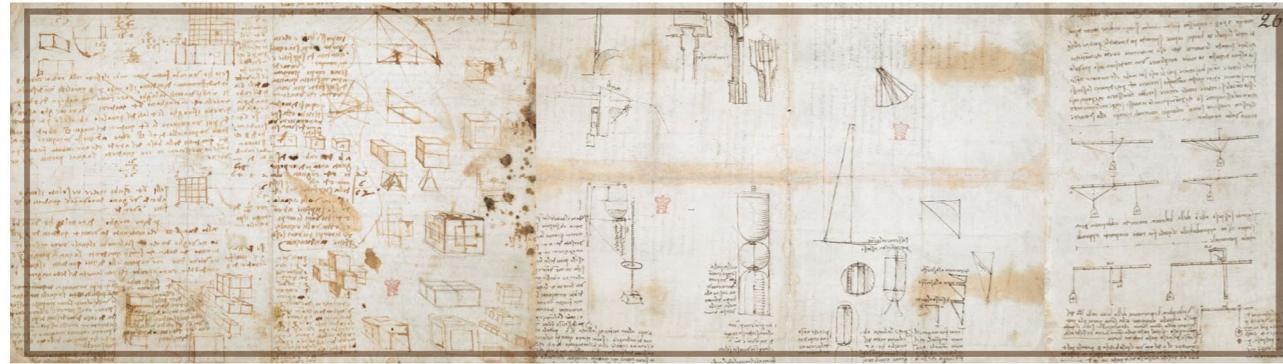
卢浮宫馆藏《圣母子与圣安妮》



卢浮宫馆藏《岩间圣母》



达·芬奇最著名的画作《蒙娜丽莎》



达·芬奇部分工程类手稿

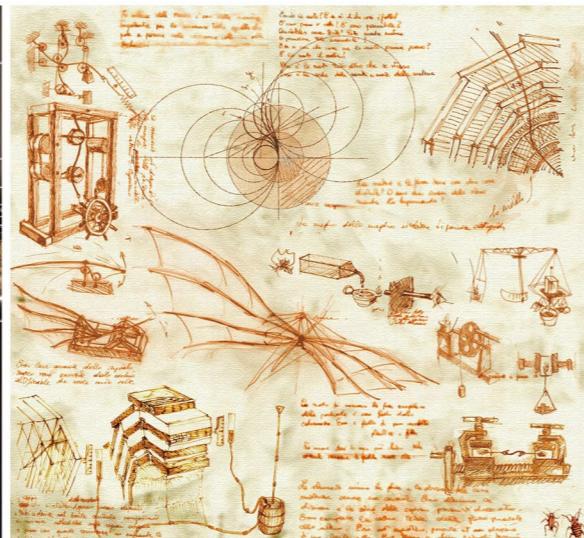
的名画”。在后一个展览上，受法国皇室委托制作的达·芬奇《最后的晚餐》挂毯副本将首次离开梵蒂冈博物馆，在米兰王宫进行展示。

传奇在这里落幕

1516年，达·芬奇受法国国王弗朗西斯一世的邀请，以“首席画家、国王的工程师和建筑师”的头衔来到法国工作，并在法国度过了人生的最后三年。达·芬奇最著名的作品《蒙娜丽莎》如今是巴黎卢浮宫的三件镇馆之宝之一，留存于世的达·芬奇真迹，也有近三分之



以达芬奇密码为主题的博物馆展览



达·芬奇的部分机械手稿

一被卢浮宫收藏，所以在达·芬奇逝世500周年的纪念性时刻，卢浮宫也动作频频。

纵观全欧洲的达·芬奇纪念活动，卢浮宫无疑是最为瞩目的一个。从2019年10月24日到2020年2月24日，卢浮宫将在拿破仑大厅推出达·芬奇的大型回顾展，基于其强大的馆藏实力，卢浮宫博物馆馆长让·吕克·马丁内斯甚至对外宣称：“卢浮宫展览的目标就是汇集最多数量的达·芬奇作品”。目前世界所知的达·芬奇15件重要作品，卢浮宫独占5件，分别为《蒙娜丽莎》、《圣母子与圣安妮》、《岩间圣母》、《未知女子肖像》、《施

洗者圣约翰》，在这次展览中，5件重要作品将全部现身，并且还有另外22幅重要画作一同呈现。

而且有消息称，卢浮宫还很有可能借展《救世主》。自2017年《救世主》在纽约佳士得一举创下4.5亿美元的艺术品最高价格记录之后，这幅唯一流传在外的达·芬奇作品便吸引了无数人的目光。包括《纽约时报》等多家媒体的报道表明，画作由沙特王室购得，展出阿布扎比卢浮宫。卢浮宫方面从去年开始就与阿布扎比卢浮宫展开了关于借展《救世主》的协商，如果协商成功，那就意味着在卢浮宫今年的达·芬奇回顾展中，人们很有

可能见证《救世主》和《蒙娜丽莎》等达·芬奇其他作品的传奇“会师”。

1519年5月2日，67岁的达·芬奇逝世于法国卢瓦尔河谷的克洛吕斯城堡，作为这位传奇人物最后生活过的地方，克洛吕斯城堡自然不会错过这个吸引旅游人群的难得机遇。

除了每年的夏夜灯光戏剧秀，向公众呈现达·芬奇那些年没得以实现的皇家浪漫舞台表演，展示达·芬奇的服装设计、机械模型等，克洛吕斯城堡将举办围绕《最后的晚餐》挂毯策划的展览，这件挂毯是为弗朗西斯一世制作的，目前收藏于梵蒂冈博物馆。2019年，卢瓦尔河谷还将向公众推出七百多场纪念“文艺复兴”的特别策划活动以及多条以“文艺复兴”为主题的专属旅游路线。

皇室牵头，大量珍藏首次公开

据不完全统计，现今留存于世的达·芬奇手稿的数量大概在5000件左右，而英国皇室所收藏的手稿数量在其中名列前茅，多达550件。由于达·芬奇真迹的重要性，此前民众只能通过预约的方式在温莎城堡中参观，但今年，这些珍藏都会大规模公开展出。

今年早些时候，一场名为“莱昂纳多·达·芬奇：绘其一生”的展览在英国全境的12家重要美术馆展开，每个场馆展出精心挑选的12幅手稿，用总计144件藏品来展示达·芬奇全方位的兴趣：绘画、雕塑、建筑、音乐、解剖学、工程学、制图、地质学和植物学。

12家美术馆的展览相继落幕之

期持续至2020年3月15日。

除美术馆、博物馆之外，大英图书馆也准备了一场名为“莱昂纳多·达·芬奇：运动的思维”的纪念性展览。这场6月7日至9月8日的展览主角为达·芬奇的三件著名手稿：莱斯特手稿、福斯特手稿、阿伦德尔抄本。其中福斯特手稿为大英图书馆馆藏，莱斯特手稿来自比尔·盖茨的私人收藏，他于1994年在纽约佳士得花费3,080万美元将其收入囊中，这件藏品被认为达·芬奇最重要的关于科学的手稿之一。阿伦德尔抄本则来自维多利亚与阿尔伯特博物馆，整册手稿283页，创作时间横跨40年，内容包罗万象。

综上所有展览，不难发现，达·芬奇一生所涉及的领域及学科纷繁庞杂，以至于单独的展览并不能将其生命的厚度集中展示。在大师逝世500周年的纪念性时刻，世界各大博物馆将其作品轮流展现，除了纪念、缅怀等象征意义，这也为我们走进这位天才的内心深处提供了难得的机遇。**信**



现藏于意大利都灵皇家博物馆的达·芬奇自画像



克洛吕斯城堡是达·芬奇最后的居所



向伦勃朗特展飞奔而去 ——350年来最完整的大师画展

撰文 / Amy

阿姆斯特丹的荷兰国立博物馆为伦勃朗 350 周年拿出了全部家当做展览。这场重要展览之后，你们不仅依然可以在荷兰国立博物馆探索这位大师的众多珍品，还可以在 2020 年 10 月见到该博物馆与普拉多博物馆联合展出伦勃朗和委拉斯奎兹的作品，探索他们在 17 世纪西班牙和荷兰战争背景下的“黄金时代”中的地位。



夜巡的局部

荷兰的阿姆斯特丹有难得一见的展览，荷兰国立博物馆推出纪念伦勃朗 350 周年的大展，名为“全部的伦勃朗”(All the Rembrandts)。

伦勃朗 (Rembrandt, 1606 年 -1669 年) 被称为“荷兰历史上最伟大的画家”，他所生活的年代被称为“荷兰黄金时代”(Dutch Golden Age) —— 大约是 1600 年到 1750 年间，荷兰在科学艺术与商贸成就都达到顶峰，包括大家可以在

博物馆看到“大航海时代”的船只、枪械、贸易瓷器等。

荷兰国立博物馆举办的这场展览可谓是“史无前例”，展出馆藏中所有由伦勃朗创作的藏品，其中包括伦勃朗于 1642 年所完成的、自己一生最著名的画作《夜巡》——那一年的 12 月，荷兰航海家阿贝尔塔斯曼 (Abel Tasman, 1603 年 -1659 年) 发现新西兰；那一年的 5 月 17 日，法国人保罗·乔梅德·德·米索诺夫 (Paul Chomedey de Maisonneuve) 带着一批

法国的传教士和探险者们第一次登上蒙特利尔岛，创立了这个城市；那一年，荷兰东印度公司从西班牙人手里争夺到了台湾的统治权；那一年，是英国物理学家牛顿出生、意大利科学家伽利略逝世；那一年，离明朝灭亡还有两年。

并且，我们还需要做一个预告，安慰所有热爱荷兰及伦勃朗的人们，不必担心这个特展即将结束，明年还有更好的展览。

荷兰国立博物馆已经发布了官

宣，它将在明年秋天推出另一个伦勃朗有关的展览：2020 年 10 月 11 日至 2021 年 1 月 19 日，该博物馆与马德里的普拉多博物馆 (Prado Museum) 联合展出伦勃朗和委拉斯奎兹 (Velazquez) 的作品，探索他们在 17 世纪西班牙和荷兰战争背景下的“黄金时代”(Golden Age) 中的地位。

伦勃朗的伟大，究竟如何去理解

年少成名的伦勃朗在世时即享有盛名，几乎当时所有重要的荷兰画家都出自他的门下。

伦勃朗的巅峰之作当属肖像画，包括自画像以及取自圣经内容的绘画。尤其是一系列自画像，它们如同一部独一无二的自传，传递出了画家本人的自我审视，真诚而不矫饰。

譬如，从远处望到伦勃朗创作于 1659 年的《自画像》时，有人这样描述：周围的一切顿然暗淡下来，这幅肖像画则像混沌宇宙中那道开启生命的亮光。当走近它时，也只有专业的人士才能发现伦勃朗是如何运用表现手段去营造这些视觉，这幅作品的魅力在于让我们无法分神去关注除它以外的事物：伦

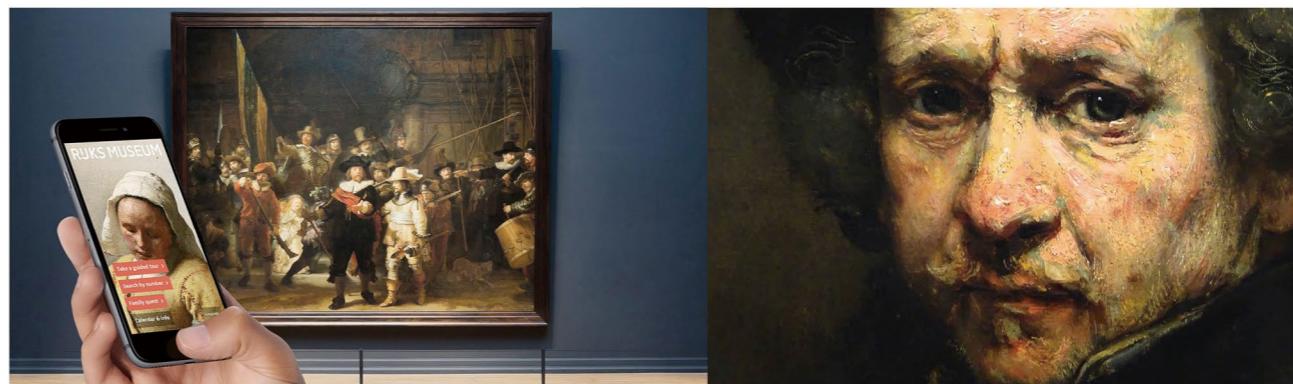
勃朗充分运用明暗对照法，着重捕捉光线和阴影，最终确保人物栩栩如生。

不过，从他的人生轨迹来看，我们可以理解另一个始终与自己赛跑的伦勃朗。

伦勃朗根本不是出生艺术世家，他出生于 1606 年 7 月 15 日的莱顿，那还是荷兰共和国时期。父亲是磨坊主，母亲是面包师的女儿，家里共有十个孩子，伦勃朗是家中第八个孩子。度过了无忧无虑的童年生活之后，他在 10 岁到 14 岁期间进入了管制严格的拉丁文学校就读，并接受了最初的美术教育，并于 14 岁进莱顿大学并主修哲学。不过，他很快就放弃了在哲学方向发展的道路，并且成为了我们现在所知道的画家伦勃朗，他如同丢勒 (Dürer) 一般热衷于自画像，包括《穿着东方服装的男人》。难怪今年荷兰也根据这位大师不同时期的自画像推出了邮票，白底蓝色，很有荷兰味道。

从《夜巡》了解大师的调皮和匠心

在荷兰国立博物馆的常规展览中，《夜巡》有专人负责照看，通常这幅名作前面挤满了若干个导游



“Rijksmuseum App”应用程序，可以随时随地了解藏品的故事



板刀在画布上刻雕颜料的画家，决定了《夜巡》成为镇馆之宝。

《夜巡》也是命运多舛：1975年，一名男子持刀袭击了这油画，并造成了一些损坏，导致这幅画的下半部分有一层神秘的白色薄雾——难怪至今都是专人看管，不可靠近原作。

谈到这位画家为何拥有如此惊人的表现力，过去有很多研究者试图破解伦勃朗技法的“秘笈”，他们相信这位大师应该有一些神秘的配方或技巧。但是，化验颜料的结果只是证明了伦勃朗技法的“简单”，“普通的油性基底，只用亚麻仁油或核桃油调和颜色，形色结合的直接刻画，所谓的神秘的‘罩染法’也仅仅是多用在暗部区域或最后的调整阶段，就连他起轮廓也是直接用颜色勾画铺陈的。”唯独的“神秘配方”是一种被意大利修复师称之为“悬浊液”的膏状物体——颜料中含有大量的蛋白质，就是这种成分造就了伦勃朗坚实、厚重的笔触肌理。

无论如何，对于普通非艺术背



西班牙建筑师 Cruz y Ortiz Arquitectos 被选中，接手了国立博物馆的“转型”

ARTIKELNUMMER 390081
8 71434 1115003



▲ 为伦勃朗 350 周年庆生的纪念邮票

博物馆商店 ➤

景的访客们来说，应该事先温习一下美术史，避免“看展泪两行”。这些看展前的自修课很容易实现，荷兰国立博物馆的官网把如何看《夜巡》做了超级完整的指导，包括画作里面人物的身份、各有什么秘密——如今，博物馆相信，“每一个人都有权看《夜巡》，这是文化遗产，属于我们所有人”，并斥资开发了“Rijksmuseum App”应用程序，可以帮助好学的粉丝们随时随地了解所有馆藏藏品的故事。

除了展览本身，拜访荷兰国立博物馆也无疑是非常愉悦的体验。

在千禧年时，这个博物馆完成了翻修，西班牙建筑师 Cruz y Ortiz Arquitectos 被选中，接手了国立博物馆的“转型”，将 19 世纪的建筑“回春”为一个现代化的博物馆。

博物馆两栋建筑被清晰地组合成为一个连贯的整体：令人印象深

刻的新入口区位于下沉广场一侧；还开辟了一个新的亚洲馆，一处全新的户外展览空间和花园；用餐空间、商店、图书馆和礼堂也是错落有致；无论是更新的教育设施、服务入口，还是室内气候控制系统及安全功能，都完全符合当今的需求。此外，博物馆原有的 19 世纪晚期的高天花板以及宽敞的 19 世纪晚期画廊也恢复了昔日的辉煌。

法国室内设计师让-米歇尔·威尔莫特 (Jean-Michel Wilmutte) 曾经凭借卢浮宫的工作赢得了国际赞誉，他也被邀请为改造后的国立博物馆进行室内设计——为画廊打造所有展示元素，旨在与修复后的 19 世纪博物馆融合，包括陈列柜、底座、灯具和家具。颜色也很重要，他提出的方案灵感来自建筑师 Pierre Cuypers (1827 年 -1921 年) 的建筑调色板，用力不会“过猛”，而是精心保持住博物馆建筑原有的格调。

离开博物馆前，记得去博物馆商店“买买买”。如有你有兴趣了解伦勃朗和这个城市的关系，博物馆问询处还提供一条 2 小时的观光路线，名为“walk with Rembrandt”，这个路线和伦勃朗生前工作学习的人生轨迹有关，不妨走一走阿姆斯特丹舒服的夏季街道和河道。



惊人的绘画技术，呈现在伦勃朗的肖像作品细节



博物馆也准备了很多有关大师的画册及纪念品



荷兰国立博物馆在机场的商店

展览概况

“全部的伦勃朗” All the Rembrandts

举办地：荷兰国立博物馆 (Rijksmuseum)

博物馆官网：www.rijksmuseum.nl

展品数量：22 幅油画、60 幅素描和 300 多幅版画

展览结束时间：6 月 10 日

如何欣赏经典：伦勃朗的巅峰之作当属肖像画，包括自画像以及取自圣经内容的绘画

如何看懂题材：伦勃朗的作品题材多样，从经典的历史场景，故事说到日常生活场景与人像

如何继续看展：荷兰国立博物馆常规展会展出伦勃朗作品，毕竟这个博物馆是“金主”，拥有全世界最多的伦勃朗珍藏

部分展品及绘制时间：

《耶利米哀叹耶路撒冷的毁灭》，1630 年

《阿姆斯特丹德雷伯工会的看守》，1630 年

《朱庇特与提俄珀》，1638 年

《坐在窗边的萨斯基亚》，1638 年

《前臂靠在石头门槛上的自画像》，1639 年

《夜巡》，1642 年

《三棵树》，1643 年

《躺在垫子上的裸体女人》，1658 年

《伏卧狮》，1660 年

《以撒与丽贝卡》，约 1665-1669 年



神韵不息的丹青世界 ——观钱行健与海派花鸟有感

撰文 / Mida

艺术大师程十发曾说：“钱行健的花鸟画是海上画坛优美的风景线。”近期，上海信托外滩111艺术空间举办的“神韵不息——钱行健艺术展”，从写意花鸟、人物经历和艺术风格三个角度对他的丹青世界进行呈现。让我们通过本篇浅析来感受先生的艺术风貌：“杂端庄于流丽，寓刚健于婀娜”。

上海素来是中国花鸟画重镇，“海派花鸟”的历史至今已有长达160余年。最能代表海派绘画审美精神的则是清新明丽、形神兼备、雅俗共赏的写意风格，同时，海纳百川，乐于借鉴西方艺术的特点在中国艺术史上也独树一帜。

海派花鸟代表人物钱行健先生是我们本篇主角，其画作多以花卉、禽鸟相照应，有机结合在特定的意境中。在他笔下，花鸟的世界丰富多彩、生机勃勃。

同时，钱行健作品的另一大特

点是大尺幅。在中国书画界，海派画家作品相比北方画家的作品，在拍卖市场上价格始终不温不火，徘徊在二线之列。专业人士分析，除了地域、欣赏习惯等原因外，最关键的是缺乏大尺幅的精品力作。钱行健先生以山水与花鸟合一的巨作成为新海派花鸟创新的先声。上世纪八十年代初的一幅《幽涧听泉图》在朵云轩展出，引起业内轰动，百花竟放、众鸟争春、活色生香、大开大合、章法铺成，使满堂生辉。

钱行健先生的画室取名“不息斋”，取自“天行健，君子自强不息”，以



幽涧听泉图

此勉励自己认真作画，老实做人。他青少年时期便开始学画，后师从海派名家江寒汀先生，苦学十年后确立了自己花鸟的主攻方向。

中国画讲求神形兼备，所谓不得其形，神将焉附，钱先生为了精准掌握花鸟的形态，曾先后花了近一年时间在自然博物馆写生鸟类标本，自编了一套鸟类形态草图，并注上各种鸟的产地、体态、色彩和生活习性等，为了进一步掌握鸟类的动态，每逢周末便骑车去动物园写生，目前留存的鸟类绘画课徒稿超过1000幅。

26岁时，他以“青年画家”和“工人画家”的双重身份入展在中国花鸟画史上具有里程碑意义的“上海花鸟画展”，引起社会广泛关注和好评。

书画同源，也是中国画的传统，钱先生深知其奥。他年轻时便开始苦练书法，后写得一手自体散隶，堪称独步。以书入画，作画用笔的轻重虚实，线条的柔中带刚都十分耐人寻味。同时，他的花鸟画从心所欲而不逾规，在临摹大量的宋元明清名家作品之后，学习古人的笔墨之妙，又大胆借鉴古今中外的优秀创意，博采众长，为己所用，最终形成自己“杂端庄于流丽，寓刚健于婀娜”的崭新艺术风貌。

全景花鸟，花鸟山水之海派气质

钱行健先生的早期作品大多为全景构图的花鸟画，例如《幽涧听泉图》、《春光明媚》等。因多年

瑞

雪

丁亥仲秋钱行健画

上海信托
SHANGHAI TRUST



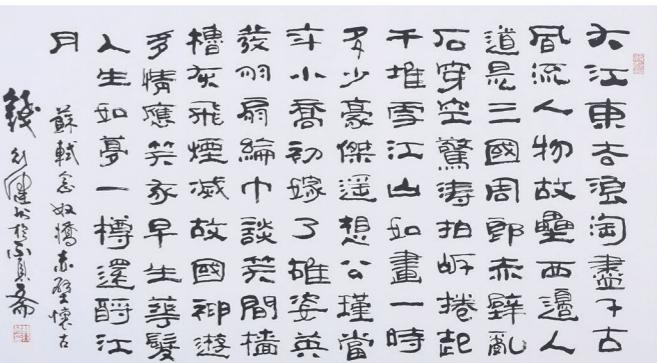
事事如意



春酣



翠竹双雀



隶书赤壁怀古



无量寿佛



山花烂漫

工笔画打下的扎实基础，以及临摹大量宋元作品，因此善于运用双钩填彩、没骨写生的笔法描绘花草禽鸟。花鸟与山水相映成趣，互相融合。

早期的中国花鸟画，采取全景构图较多，在花鸟间配以坡、石、水、池，使整幅画面构成一种实有的环境。钱先生也继承了前人的这种画法，并在当时开放激情的社会气氛推动下，借鉴浙派潘天寿先生以花鸟、石块的巨大合一的创作思路，为全景构图注入新的活力。将其布局在更广阔的山野间，以壮丽山水布景，富有强劲的节奏感，配合洒脱的笔墨，有机而和谐地形成了独具海派特色的全景画意。他的《碧浪》、《幽涧听泉图》、《静憩》、《月映野塘》等作品，将花鸟的雅致之美置身于生生不息的大自然中，描绘出一幅幅恬静、自由的生态图。

这种全景构图花鸟画，通过大自然中最常见的景物，创造出令人浮想联翩的画面感，把人带入一种配乐抒情诗般的意境，显示出中国画的魅力。作品背景山峦叠嶂，烟云袅袅；山外有山，峰外有峰。近处山石以焦墨晕染，远处则以淡墨烘托，缀以浓墨，以黑间白，表现出气吞山河，拥抱时代的气概。整个画面如王维在《山水论》里所

说：“远景烟笼，深岩云锁”，洋溢着“江流天地外，山色有无中”的诗情。

洋为中用，开创朦胧画法

回顾钱先生的中国画创作历程，“乐于创新”是关键词。

他的作品不固守一宗一派，风格多变，手法多样。用不同的中西创作方式手法，将花鸟画演绎的生机勃勃，多姿多彩。先生常说，书画家要眼高才能手高，光有心高是没有用的。他收藏了很多近现代书画精品，专心学习研究，自己刻苦钻研，踏在前人们的肩膀上把自己的书画艺术推向新高度。

有艺术评论家这样评价钱行健先生的作品：一是美，美在心里，蓝天白云，潺潺流水，山花浪漫，鸟语花香；二是震撼，丈匹巨制，轻松驾驭，大气磅礴，色彩绚丽，无需修饰，如入梦境。大到巨幅画作，小到扇面册页，三两笔鸟儿跃然纸上，生动活泼，山石千姿百态，灵动大气。可见钱先生对自然的观察以及扎实的写生能力。

钱先生晚年作品更开始偏向于写意抽象。他卸下规范的束缚，酣

畅淋漓地用笔，一气呵成，泼洒自如。同时使用西方油画的创作材料丙烯，结合中国传统淡墨，运用到海派书画的创作中，于90年代自创了朦胧画法，成功探索出一种崭新

的艺术表现手法。

自此，钱行健先生的创作开辟了新思路，任凭天地宽敞、花木绽放。他的作品被认为是海上花鸟画坛开放时代新海派花鸟创新的先

声，使海派花鸟画的现实主义精神得到激发和张扬。同时，海派“四大花鸟旦”的传统花鸟画风与钱行健先生的新海派花鸟画成为了现当代海派花鸟画的新丰碑。

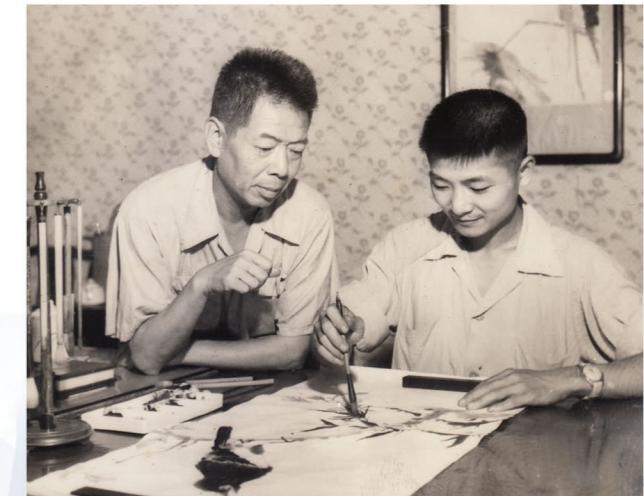
钱行健先生生平

钱行健（1935年—2010年），江苏无锡人，海派花鸟画之集大成者。生前为中国美术家协会会员，上海美术家协会会员，上海外国语大学艺术教研室主任、副教授，上海市黄浦画院副院长，是现代海派花鸟画的代表画家之一。

主要著作包括《百鸟图》、《钱行健画集》两册、《中国画技法丛书》、《中华名花谱》、《涉禽》、《游禽》、《鸣禽》等花鸟画集共十五种专著。

其中，《百鸟图》描绘了从仙鹤至麻雀百余种禽鸟，都配有不同的花木和文字说明，以花衬鸟、以鸟配花，还介绍了其科学分类、特征和习性，禽鸟的飞、鸣、棲、息、动、静各色姿态，兼工带写，造型之准确逼真虽鸟类专家也无法指其瑕疵，被称为“海上百鸟王”，出版后又重版六次成为全国各大美术学院花鸟画专业的基础教材。

2009年完成重要著作《中华名花谱》由雅昌宣纸有限公司精印，该作选中华国花、省(市、区)花36种而成，作为建国60年庆国礼，后又被选作为2010年世博会国礼送于外国元首，同年还于德国慕尼黑图书展获奖。此外，钱先生在中国香港、大陆出版的各种出版物多达百余种，其中有关艺术论文论述等共约十余万字，可谓创作等身，嘉惠艺林。
信

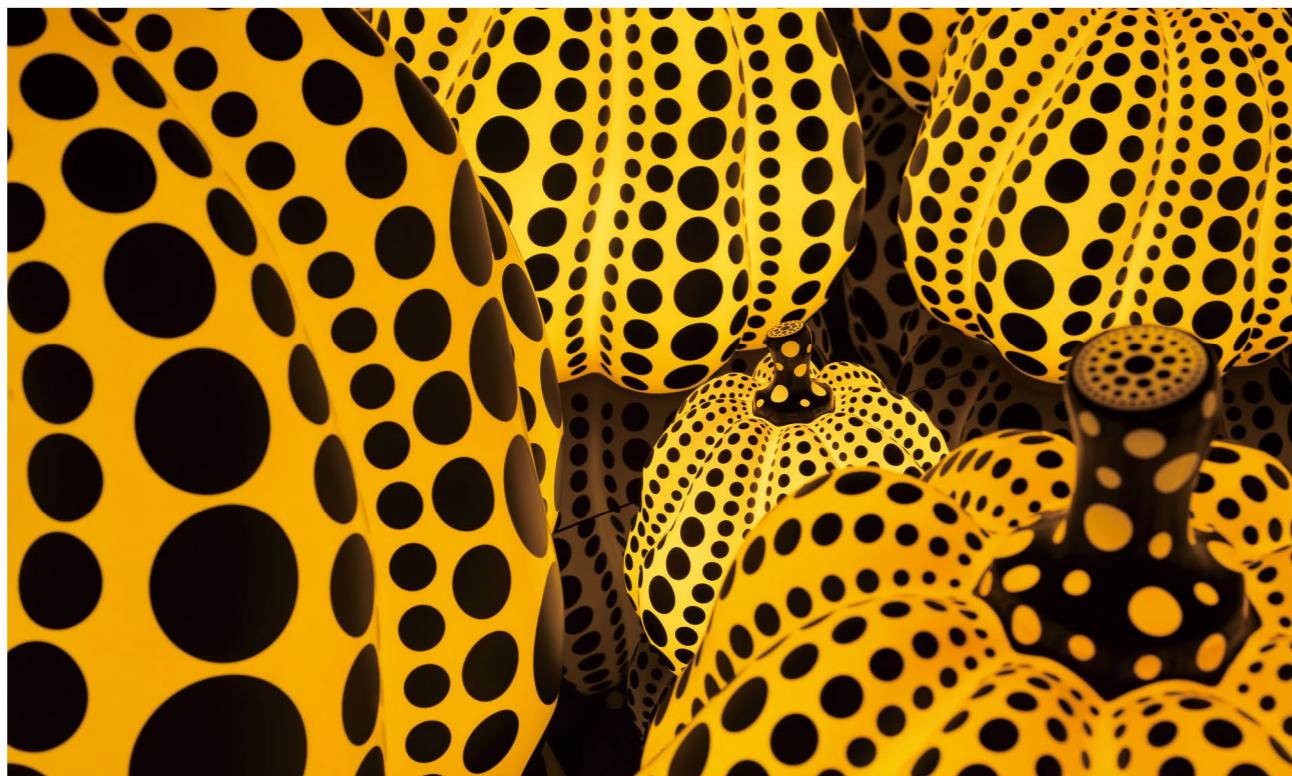


“神韵不息——钱行健艺术展”

地点：上海信托外滩111艺术空间

开放时间：本次展览持续到2019年8月（周末除外），周一至周五 9:00—16:30

本次展览展出的多是钱行健先生最为人称道、洋溢着自我精神与气韵的画作。欢迎搜索并关注“外滩111艺术空间”微信公众号，即可领票参观。



潮流艺术正在成为市场焦点 ——当代艺术品市场中的“异类”

撰文 / 逸文



如今最炙手可热的女性当代艺术家草间弥生

在全球艺术品市场增速放缓的当下，当代艺术却异军突起，为疲软的艺术市场注入了一股新的动力。以赵无极为代表的艺术家作品突飞猛进，而以KAWS、草间弥生为代表的潮流艺术更是迅速攀登——从市场边缘到全球焦点，潮流艺术在市场中的迅速增值只用了不到十年时间，而这也在改变艺术品市场的游戏规则和走向。

2018年11月，全球艺术品最高价格纪录被达·芬奇名画《救世主》一举突破，4.5亿美元的成交价霸占了艺术界各大门户头条。当所有人都在为惊天成交价欢呼雀跃时，这场拍卖中所呈现的一些异样却被人忽略。众所周知，达·芬奇是一位文艺复兴时期的大师，而他的作品《救世主》却被安排在佳士得“战后与当代艺术”夜场中与当代艺术品同场竞价，同一场拍卖中的艺术品类别并不统



班克西作品，《Girl With a Balloon》



CHRISTIE'S



当代艺术品在佳士得及苏富比的拍场占到相当数量的份额

一，这样的混淆不免让人困惑。但事实上，这种现象在当下的艺术品市场中屡见不鲜，一件天价艺术品的诞生，离不开拍卖行不遗余力的氛围营造，而将传统艺术品进行“当代化”操作就是各大拍卖行的手段之一。

个中缘由可以从瑞士巴塞尔国际艺术博览会（Art Basel）联合瑞银集团发布的《2018全球艺术市场报告》中找到答案。

根据报告统计的数据显示，艺术品市场的整体行情由高端市场所统领，25万美元以上的艺术品仅占7%的交易量，却创造了近50%的市场交易额。而现当代板块的交易占据一级市场交易的大部分份额，这也意味着，现当代艺术品在一级二级市场中的表现对全球艺术品市场来说都至关重要。随着当代艺术品市场的大放异彩，将古代大师的作品放在当代艺术品展区一同展出成为了二级市场中一种重要且有效的营销方式，这也是《救世主》出现在佳士得“战后与当代艺术”专场中的原因。

伟大如达·芬奇的传世画作也

要“蹭”当代艺术品市场的热度，足以看出艺术经纪人对这一市场的乐观态度，当代艺术品市场的动向与热点艺术家也成为了各大收藏机构和私人藏家关注的焦点。

当代艺术市场报告 揭秘新宠

根据著名艺术品信息公司

Artpice发布的《2018当代艺术市

场报告》显示，截至去年年底，当代艺术品市场的成交额同比增长19%；交易量增长17%；当代艺术品的价格指数增长18%，这表明全球当代艺术品销售实现了非常快速且平衡的增长。报告还显示，仅伦敦、纽约、北京和香港四个城市就贡献了82%的全球当代艺术品拍卖成交额，而它们仅占到全球交易量的17%，仅大中华区（包括香港及台湾）就实现了4.8亿美元的成交额，占全球市场的26%。

当代艺术品市场的快速增长离不开安塞姆·基弗（Anselm Kiefer）、赵无极等传统艺术家作品的集中发力，但同时在近两年的市

场中，当代艺术品也找到了新的爆发点——波普艺术及其延伸的潮流艺术品。

上世纪50年代后期，战后一代的艺术家逐渐崛起，这批艺术家对风格单调冷漠的现代主义十分反感。基于这样的背景，从英国到美国，波普艺术开始在安迪·沃霍尔（Andy Warhol）、罗伊·李奇登斯坦（Roy Lichtenstein）等人手中大放异彩。

波普（Pop）为“Popular”的缩写，意为流行艺术、通俗艺术。波普艺术的创作颠覆了以往严肃且抽象的创作思路，在商业文化的浸染下，成批量复制、成本低廉的创作成为了波普艺术家的表达方式，并逐渐成为当代艺术与通俗文化之间沟通的桥梁。虽然立足于商业文化，但波普艺术的作品又以怪诞、幽默的方式讽刺了社会中物欲横流的怪相。波普艺术兴起之初影响力并不大，直到美国著名收藏家迈尔斯及雪莉·菲特曼夫妇（Miles and Shirley Fiterman）将其发掘，并大量收藏安迪·沃霍尔、罗伊·李奇登斯坦、亚历山大·考尔德等艺术家的作品



后，这股新兴的艺术潮流才慢慢得到主流艺术市场的关注。从无人问津到如今备受追捧，随着时间的流逝，波普艺术除了成为各大拍场中的座上宾，也渐渐成为当代艺术中的一大代表。它来源于大众生活，扎根于商业社会，持续保持着新鲜活力，成为了一种象征时代的文化符号。

时至今日，波普艺术的边界被不断地拓展，艺术家开始将其与潮流文化相结合，并诞生了一批诸如奈良美智、草间弥生、KAWS等炙手可热的当代艺术家。乘着消费主义的东风，风靡全球的潮流艺术在艺术市场中的地位也开始显现，当下的一级市场中，上述著名潮流艺术家的作品几乎一件难求，而二级市场则频频传出刷新纪录的高价。

从村上隆到班克西的拍卖故事

今年愚人节当晚，香港苏富比春拍“NIGOLDENYE® Vol. 1”和“当代艺术晚拍”收官，在如



潮流艺术的代表人物之一村上隆

今潮流艺术最具代表性的两位艺术家 KAWS 和草间弥生的带领下，两个专场 74 件拍品共斩获 6.6 亿港元，远超拍前 3.5 亿的预估，整体成交率高达 94.5%，并有 16 件拍品超千万成交。草间弥生的作品《无尽的网 #4》以 6243.3 万港元的成交价成功刷新其个人拍卖纪录，根据最新发布的 Artpice 报告显示，草间弥生在 2018 年共取得了 1.03 亿美元的拍卖成交，位列全球第 21 位，并连续四年蝉联女性艺术家年度销售额榜首。而 KAWS 的一幅《THE KAWS ALBUM》则是以 500 万港元起拍，1 亿港元落槌，合佣金 1.16 亿港元成交，超拍前估价 15 倍，远超他此前 2120 万港元的拍卖纪录，一时间引爆艺术界舆论。

虽然针对这一次拍卖各方意见众说纷纭，但不可否认的是，潮流艺术的价值持续走高已经成为一种趋势，那些著名的潮流艺术家也成了各级市场中重点关注的对象。

谈到潮流艺术，村上隆这个名字无法绕过。出生于日本东京的村上隆与草间弥生、奈良美智一起并称为日本当代艺术的标志性人物，不同于后两位的怪诞和孤独，村上隆的作品称得上五彩斑斓、童趣横生。与西方追求立体感效果相反的超扁平化理论是村上隆最为人称道的特点之一，也正是因为这项独特的理论，让村上隆在当代艺术品市场中占据了一席之地。2000 年之后，村上隆的作品逐渐被主流市场接纳，拍卖价格也水涨船高，2012 年《丁丁的城堡》在纽约苏富比以 420 万美元成交，一时风头无两。

当然，村上隆最为人熟知的一点还在于他在商业领域的建树。1998



KAWS 作品《THE KAWS ALBUM》

年他成立 Kaikai Kiki 公司，专门负责自己品牌艺术的商业化运作，并在之后与许多商业公司进行联名合作。其中最为出名的，莫过于与 LV 集团推出的手包系列。除此之外，化妆品品牌、腕表品牌，甚至汽车品牌也与他有过联名。

在潮流艺术品所有的拍卖中，最高的价格来自 2017 年纽约曼哈顿苏富比春拍夜场中的一幅名为“无题”的头骨形涂鸦作品，作者名叫让·米歇尔·巴斯奎特 (Jean-Michel Basquiat)。



从市场边缘到全球焦点，潮流艺术在市场中的迅速增值只用了不到十年时间，如此快速的增长让越来越多的资深藏家和艺术品收藏机构大步迈进这一领域。



班克西是一个大名鼎鼎却又极其神秘的英国街头涂鸦画家，任何不起眼的废物都有可能被班克西转变成为艺术，并且重来不公开自己的身份。他的作品富有丰富的想象力和创造力，受到很多人的喜爱。近些年，英国一些地区的政府甚至还将墙上的班克西画用透明塑料板钉在墙上保护起来。作为当今最流行的英国画家之一，班克西的画曾被人连墙一起买走，他的作品在伦敦和纽约拍卖行中的价值少则几万英镑，多则十几万英镑。

2018 年当地时间 10 月 5 日，在伦敦苏富比拍卖会上班克西的经典作品《Girl With a Balloon》被拍出之后，画框中的碎纸机随即启动，将画作绞碎了一半，引得拍卖场一阵混乱。随后班克西很快在自己的社交账号上确认了他就是这个事件的策划者，他表示几年前他就在一幅画当中装了一台粉碎机，“以备未来它被用来拍卖”。这幅作品当时拍出了 104.2 万英镑的价格，约合人民币近 950 万。拍卖行方面并没有公布买家的身份，只是在接受采访时表示“正在和买家商量解决方案”。但讽刺的是，因为有了班克西多出来的这一手，画作只会升值不会贬值。而拍卖行在一份声明当中，也已经表示“这件事会成为世界艺术史的一部分”。

从市场边缘到全球焦点，潮流艺术在市场中的迅速增值只用了不到十年时间，如此快速的增长让越来越多的资深藏家和艺术品收藏机构大步迈进这一领域，以往被艺术市场忽略的潮流和文化喜好，正在随着年轻人手中的筹码增多，逐渐地改变艺术品市场的游戏规则和走向。



盆景，包罗万象的别样景观

撰文 / Mida

对于造景，中国人有着独特的追求，且从未停歇，盆景可谓是最“迷你”的一种，是古老传统文化与艺术的结合体，是蕴含着美学、艺术造型、植物种植等于一体的文化瑰宝。

盆景艺术与普通盆栽不同，后者只是简单将植物栽种养植在花盆等器皿中，盆景可分为山水盆景和树木盆景两种，都需要经过雕琢、修剪等精雕细琢，花费大量的精力和心思，将一方山水融于方寸之中，表达出制作者对于自然的热爱，将大自然的精华浓缩于此。

在盛唐时代，文化的繁荣促进了盆景艺术的发展，不仅宫廷崇尚盆景玩赏，民间也开始流行，并且将山石等元素引入，与植物组合成更加富有山水画意境的盆景。在唐代章怀太子李贤墓内就有这么一幅壁画：侍女手捧黄色圆盆，盆内的大小石块上栽种着树苗，另一侍从手捧用浅盆栽种的松树盆景。唐代卢棱伽所绘的《六尊者像》则描绘了向僧人敬献盆景的情景。可见，盆景已成为当时室内装饰的风潮。

到了宋代，盆景得到了进一步的发展。由于宋人对于赏石、玩石的兴趣浓厚，树木盆景和山水盆景被明确区分开。赵希鹄在《洞天清禄集》中分析了各种山石的特点和山水盆景的制作方法：“怪石小而起峰，多有岩岫耸秀，镶嵌之状，可登几案观玩，亦奇物也。色润者固甚可爱，枯燥者不足贵也。道州石亦起峰可爱。川石奇耸，高大可喜，然人力雕刻后，置急水中舂撞之，纳之花栏中，或用烟熏，或染之色，亦能微黑有光，宜作假山。”

又经过明清等历代的发展变革，越来越多的元素被运用到了盆景艺术中。如今，在传统的盆景基础上，又发展出水旱盆景、工艺盆景、花草盆景、微型盆景、挂壁盆景、异形盆景等更加细致的分支。



各流派顺势发展

不同的文化传统、自然条件、欣赏习惯等因素不断地对盆景艺术产生影响，形成了如今异彩纷呈的造型形式和独具特色的加工技艺。在特定地域，这种特色被延续发展，逐步形成了地方流派。目前主要认为盆景包括清秀古雅的苏派、游龙雄狮造型特色的扬派、苍古画意的川派、豪放隽永的岭南派、古朴幽静的徽派、博采众长的海派、端庄严谨的通派以及时代感浓郁的浙派这八大流派，各流派所选用的树种也各有千秋。

苏派的所在地苏州，文人荟萃，这里的盆景艺术受古典园林影响深远。五十年代以后，盆景大师大胆创新，桩景的枝片已不再受“六台三托一顶”的限制，主干力求自然多变的造型，通过棕丝扎片、年年修剪，以扎为辅、粗扎细剪的手法，赋予苏派盆景清秀典雅的风貌。榆树、雀梅、三角枫、石榴等为当地盆景常用的树种。同为江浙地区的扬派盆景以扬州为中心，分为西派和东派两个分支：西派擅长游龙式造型，东派擅长运用松、柏、榆、黄杨等树种塑造“狮式盆景”，树冠像花朵一样，层次多而分明，显示出平整平稳的艺术风格。以杭州、温州为中心的浙派更加追求的是诗情画意，松柏、罗汉松、六月雪、南天竹等被塑造成高干式、合栽式的大树型。在技法上以扎为主，以剪为辅，追求层次。其特点可以概括为“松柏为主，偏好高干合栽，讲求动感，注重精神意念。”

还有几个大胆创新、博采众长的流派。川派便是典型代表，依靠着丰富的植被资源，近几十年来盆景技师与画家合作，大胆创新出一批姿态自然、苍古雄奇，颇



山水与树木的结合



盆景的造型随着时代的审美而改变

具画意的自然式盆景。自然式盆景用竹子与成都溶洞中的钟乳石相配，富有浓郁的地方特色，又增加了趣味。

上海历来以“海纳百川”闻名，盆景造诣上亦是博采众长（近几年，日本盆景远渡重洋落户上海）。在树种上，海派盆景最为丰富，常用品种多达140余种。有一掌大小的微型盆景，也有一人多高的大型落地盆景。剥皮、撕枝、雕疤等特殊手法创造出的残缺美，更是起到点睛效果。此外，徽派、岭南派、通派都极具当地特色。不论树种还是审美造型，都经过漫长的发展演变成适合当地建筑特色的盆景艺术。

海淘日本盆景

随着国际交流的日益增多，中国和日本成为亚洲盆景市场的两大供应国。日本盆景源于中国，随遣唐使传入日本，并发扬光大传承至今。日本财务省2016年数据显示，日本盆景出口额达到80亿日元。在日本，百年以上甚至千年的盆景保护完好。名为“清流”的一棵盆景树，大概存活超过1000年，价格过亿日元，被称为“舍利”，它所代表的时代精神已经远超其艺术价值。埼玉县大宫盆景艺术博物馆内有名为“日暮”的盆景，被估价为1.38亿日元，至今400多年历史，被六代人传承养护下来。寓意永不知疲倦，等待夜幕降临，重新迎来光辉的明日。而日本每年也有日本盆景大观展，获得“内阁总理大臣奖”的作品依然继承着禅宗佛教的审美内涵。

不少中国买家为了寻求更高端的盆景植被，纷纷将目光投向日本。2017年，日本出口产品种类增长最快的即是观赏类植物，年增长率57%，松柏、长寿梅、枫、杜鹃等都是国人热捧的树种。就松柏而言，成色好的单棵在日本售价600至700人民币，一般成色的200至300人民币，树龄平均10至20年左右。盆景已经形成产业，投入与付出是这场竞争的关键，传承和匠人精神也将是制胜的关键。



“丝绸之路”的博物馆遗珍们

撰文 / 詹姆士



古代“丝绸之路”所途径的文化及国家，它们之间是如此不同，这柄莫卧儿帝国大君的宝剑彰显了昔日辉煌及权力巅峰

古代“丝绸之路”在过去数个世纪之中始终吸引了全球学者、博物馆和研究机构，这些研究让普罗大众受益匪浅：那些西域的艺术和宗教、东西方的相会、中国中原人与北部胡人、突厥人的霸权、吐蕃王朝的诞生、绿洲文明、大食

人的入侵、回鹘人与黠戛斯人、回鹘人的黄金时代、穆斯林突厥汗国的诞生、伊斯兰土地上的突厥人、西域的古典伊斯兰文明、成吉思汗、蒙古人的霸权、察合台汗国、帖木儿、16世纪的西域、帖木儿朝的复兴、1500年的大转折期、伊斯兰和佛教瓜分西域等等。

» 大英博物馆

追寻中国绘画史的绝世之作



公元 800 年的敦煌壁画，现藏于大英博物馆

现藏大英博物馆有 240 多幅藏经洞绢本和纸本绘画，另有纺织品和小量版画。这些来自敦煌莫高窟的藏品创作年代为公元 7 世纪晚期至 11 世纪早期之间。

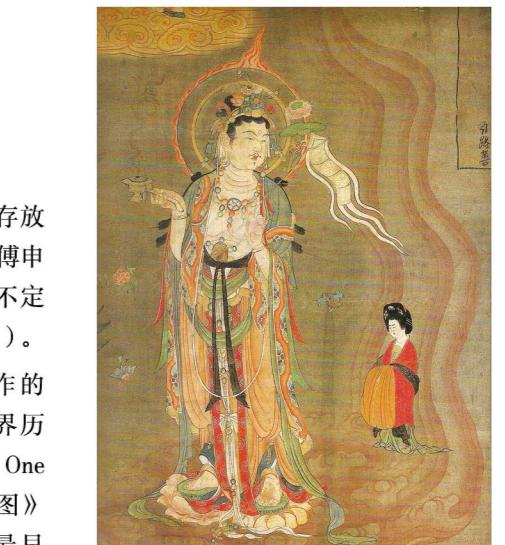
众所周知，1900 年，道士王圆箓发现了藏经洞，内藏数以万计的佛经、绘画、纺织品和其他文物。1907

年，考古学家马克·奥雷尔·斯坦因（1862 年–1943 年）在敦煌向王道士购买了藏经洞部分文物，并将其运回英国。

对公众展出的珍品包括来自莫高窟第 17 号洞窟（即“藏经洞”）的《引路菩萨图》，绘制年代约公元 851 年至 900 年，绢本设色，纵 80.5 厘米，横 53.8 厘米。这幅珍贵的唐代绢画描绘菩萨引领一信女前往极乐世界，画面左上方的红色云层里可见净土的宫殿。右上方的榜题框中有“引路菩”三字。引路菩萨信仰在唐代开始流行，在敦煌藏经洞便曾发现数幅此题材的绘画，但这幅是唯一带有关于内容的例子。

画中菩萨为造型华丽的男性形象，手持柄香炉和垂挂幡的莲花枝，身穿色彩缤纷的天衣和璎珞。画者又把菩萨身后的亡者比例大幅缩小，加强了菩萨的庄严和伟大。亡者外形雍容大气，一身典型盛唐时期流行的妇女装束。虽然无法得知亡者的身份，但是她无疑代表了当时社会某一阶层的女性佛教供养人。

当然，还必须朝拜中国绘画历史上最重要的作品：女史箴图自



1903 年入大英博物馆，现长期存放于 91a 号展厅（该展厅有书法家傅申教授的亲笔题字《墨香堂》，不定期展出小量中国书画和版画藏品）。

在 BBC 与大英博物馆制作的广播节目《100 件展品了解世界历史》（A History of the World in One Hundred Objects）中，《女史箴图》名列第 39 位，是留存下来的最早的、保存较好的画在丝绸上的手绘画，将高水准的诗歌、书法和绘画呈现在一起。但由于《女史箴图》对光线敏感，每年限定展出约 6 个星期。今年开放时间仅为 10 月 14 日到 11 月 24 日。

值得一提的是，在过往 30 年，大英博物馆聘用了一位中国人负责修复中国古画。

师从华启明先生的邱锦仙原来在上海博物馆工作，如今已经在大英博物馆共修复了大约 200 多幅古画（退休后依然还在进行修复工作），其中包括 100 多件敦煌画卷、元代画家赵孟頫的《双马图》和明代画家张翀的《瑶池仙剧图》。尤其是被誉为“镇馆之宝”之一的晋代画家顾恺之《女史箴图》唐摹本——尽管是摹本，距今超过 1400 年，经

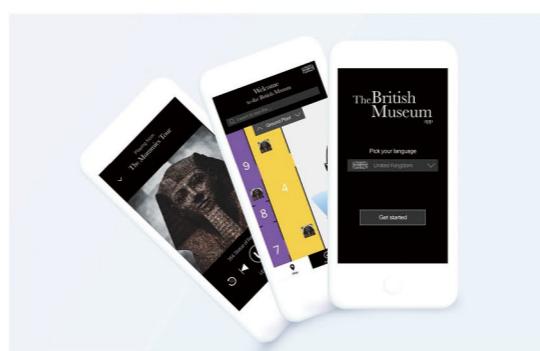


CHINA
A HISTORY
IN OBJECTS
JESSICA HARRISON-HALL

Thames & Hudson The British Museum

中国艺术史

她修复之后，才能从 2014 年开始对公众展出。



博物馆：

大英博物馆 (British Museum)

城市：

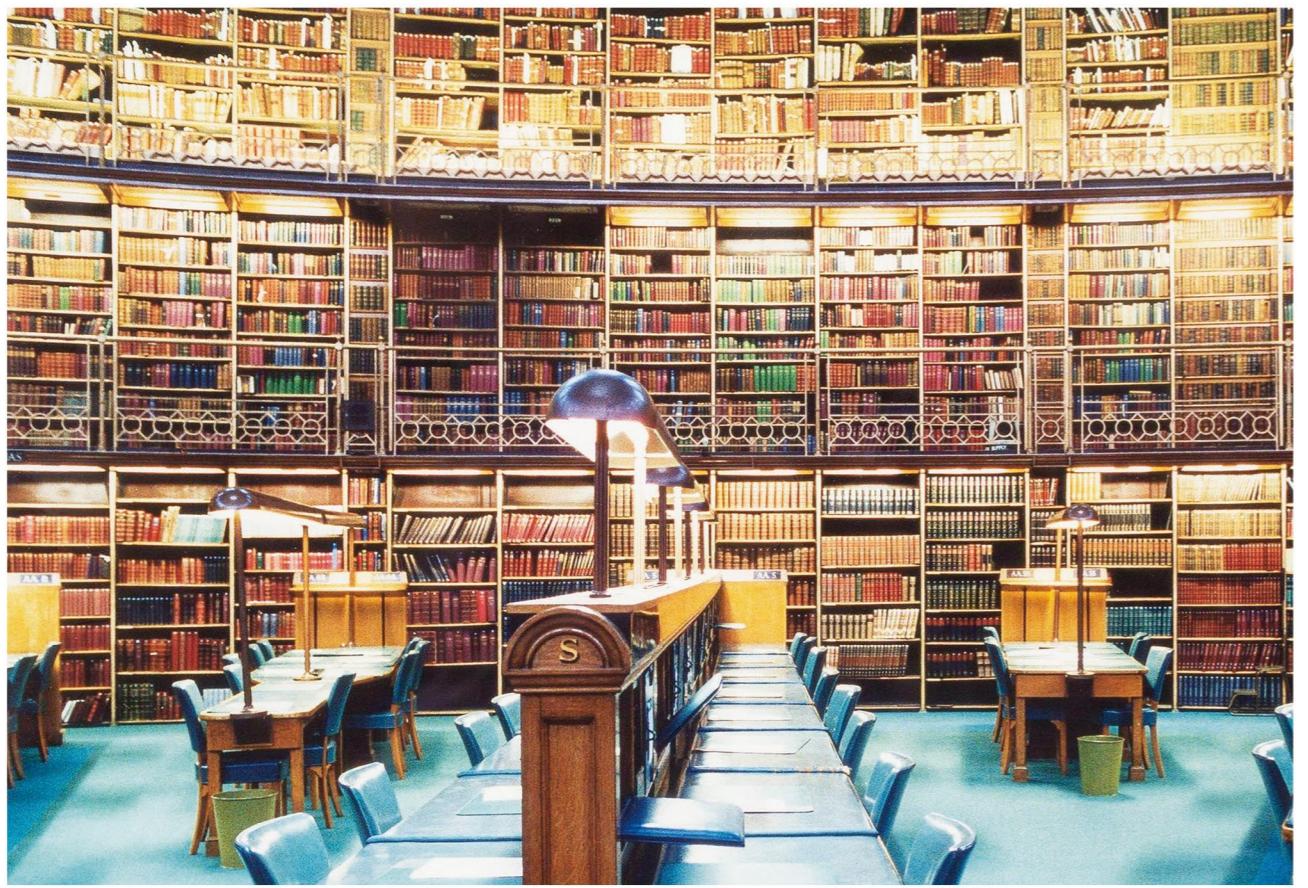
英国伦敦

开放时间：

全年免费开放

备注：

部分敦煌藏品于 33 号展厅展出；女史箴图藏于 91a 号展厅。



» 大英图书馆

敦煌星空：见证盛唐时代的天空

大英图书馆是“国际敦煌”(the International Dunhuang Project)项目的一部分，该项目是一项突破性的合作，旨在通过互联网提供超过10万份来自“丝绸之路”遗址的手稿、绘画和手工艺品。其中，世人皆知的水墨纸本《金刚经》是世界上最早的、已知明确印刷日期的印刷品，制作时间为公元868年。

而这份珍贵的印刷品之一就保存于大英图书馆，身为采用雕版印刷术印制的世界上第一个完整的印刷书籍，其价值并非经文本身，而是“丝绸之路”的商人们将自己在旅行过程中获得的知识不断扩散到

不同地域，雕版印刷随后也在亚洲传播开来，直至全球。

此外，如果你对天文学和星象很感兴趣，那么探索行程应该不能遗忘大英图书馆另一份文本，即古代星图“Chinese Sky”《全天星图》：记载了1359颗星，几乎囊括了当时北半球肉眼所能看见的大部分恒星，其观测地点应为长安或洛阳。

它也是最古老的一幅星图：卷子的第一部分是星象占经/气象占经，包括26幅不同形状的星云图；第二部分是星图，图长2.1米，由12幅竖图组成，图一为星图全图，此

处绘有一个拉着弓箭的人物，名为“电神”——学者根据人物服饰造型及软裹管帽来推测，该星图的原始图以及副本很有可能制作于公元649年至684年，即早唐时期，当时也是唐代对星图的发现地戈壁地区统治之极盛时期。

这幅星图之所以非常独特珍贵，在于它用相当“现代”的方式描绘了整个星空，用圆柱形投影法绘制了一系列时角图，又用方位投影法绘制环极星图，这是现在许多地图仍在使用的绘图方法。还有一点值得看，星图的绘制以严格的几何规则做依据，不是随意绘制——



博物馆：
大英图书馆 (The British Library)
城市：
英国伦敦
备注：
拥有来自莫高窟的手稿和经文。

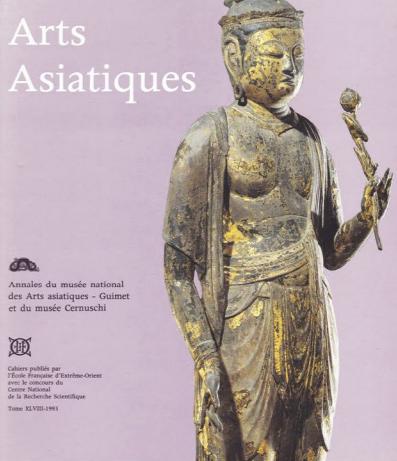
» 吉美博物馆

从敦煌照片到盛世中国瓷器藏品

当年，卢浮宫把中国和日本艺术品分给吉美博物馆，自然就包括了大量来自敦煌的文献。这里得说法国汉学家保罗·伯希和(Paul Pelliot, 1878年-1945年)，他是研究中亚佛教美术的学者，这位语言天才精通汉、满、蒙、藏、阿拉伯、伊朗等十三种语言。在1906年8月，伯希和开始了进行时大约两年的中亚考古调查，他就在那时去往了新疆喀什地区以及甘肃敦煌石窟。在敦煌，他是继英国人斯坦因之后，再次向王道士购买敦煌藏经洞经卷的探险者，当时购买了文物六千余卷。更为重要的是，他在敦煌考察期间，为莫高窟数百座石窟编排窟号，并拍摄许多石窟内部塑像和壁画的照片，是第一位对敦煌石窟做全面记录的学者。直至今日，他的专著仍是国内外学者研究敦煌石窟必须参考的著作，那些莫高窟早期的珍贵照片使追究这些洞窟的原貌

成为可能。2016年9月，法国吉美博物馆参加“首届丝绸之路(敦煌)国际文化博览会”，将伯希和考察队在莫高窟拍摄照片的高精度数字复制品捐赠给中国敦煌研究院。

此外，吉美博物馆的中国瓷器也值得寻访：不仅量大，而且年代跨度广，覆盖了唐、元、明、清四代盛世，包括辽代易县罗汉——全数仅11尊，其余罗汉分别在大英博物馆、大都会博物馆、波士顿美术馆、克利夫兰艺术博物馆、宾夕法尼亚考古学和人类学博物馆等。这些完整收藏得益于两位捐赠者：来自出版世家的米歇尔·卡尔曼(Salle Michel Calmann)以及格兰迪·迪埃尔(Ernest Grandier)。卡尔曼的一生都在收藏中国古代文物，其中以唐代至元代的陶瓷质量最高。而出身书门第的格兰迪迪埃尔收藏了6000多件明清中国陶瓷，其中以明清两代为主。



博物馆：
吉美博物馆 (Guimet Museum)
城市：
法国巴黎
备注：
部分敦煌文献和丰富的亚洲藏品。

要关注现代宇宙学的历史，以及中国和非洲古代天文学的根源。他、欧洲天文学家Françoise Praderie(已去世)和大英图书馆国际敦煌项目的主任Susan Whitfield博士(她也是中国和丝绸之路的历史学家和作家)一起做了研究报告。

最后，忘记强调大英图书馆的“江湖地位”，你们不会在此虚度光阴。大英图书馆是英国的国家图书馆，也是全世界规模最大的图书馆之一，其藏品种数超过1.5亿，涵盖四百多种语言，包括书籍、杂志、手稿、地图、乐谱、报纸、专利、数据、邮票、印刷品、绘画和声音档案。





» 大都会艺术博物馆



希腊金臂章



《夜照白图》体现了中原对于西域良马的需求

我们建议大家多花时间在“古近东艺术”和“伊斯兰艺术”，前者可以看到古波斯和中亚艺术，譬如一尊公元6至7世纪的陶质骆驼：高度为11英寸（27.9厘米），身长11.5英寸（29.2厘米）。在博物馆的收藏说明中显示，这种双峰驼的陶器模型可能是中亚东部生产的、罕见的中国式墓葬形象——而驼峰上的装饰图案显示，三个人物的灵感是早期基督教图像中的一个重要主题，并且，这种影响可能是沿着古代丝绸之路传播至中亚地区。后者则呈现出全球最为综合的伊斯兰艺术，包括瓷器、地毯和壁龛。喜欢中亚文化的朋友们还可以关注亚述王朝的藏品，也是非常棒，最著名的就是亚述那西尔帕二世所兴建的西北王宫的巨大石像“拉玛苏”（lammasu）。

另外，如果想了解佛教中国和日本，这里“亚洲艺术”可以看到有着4000年历史的瓷器、书画和器皿。每一件藏品都无比珍贵，包括元代壁画“药师经变”、宋徽宗赵佶的《竹禽图》等等。

尤其要说唐朝画家韩幹的《夜白图》，宝马的故事才是古代丝绸之路的要义之一。

先说“夜白”本身，它正是唐玄宗李隆基最爱的汗血马之名，在唐玄宗将义和公主嫁给大宛的宁远国王后，宁远国王回赠两匹汗血宝马，包括这匹“夜白”和另一匹“玉花骢”。画中的夜白系木桩之上，昂首嘶鸣，其线条简练，马身微染，表现了雄骏的神态，画中的马没有尾巴（学术界的猜测此图曾经受损，经过后人修补而非原图）。

再说汉朝，由于汉承秦制，从

中央开始就非常重视养马、用马，据《汉书·百官公卿表》、《汉旧仪》等记载，“天子六厩，未央、承华、驥驥、骑马、辂輶、大厩也，马皆万匹”。特别是《汉书·张骞传》记载“初，天子发书《易》，云‘神马当从西北来’。得乌孙马好，名曰‘天马’。及得宛汗血马，益壮，更名乌孙马曰‘西极马’，宛马曰‘天马’，云”。汉武帝看见汗血宝马后亲自作《天马之歌》颂之，因而传遍全国。

故而，天马是乌孙（伊犁河

域）、大宛（乌兹别克费尔干纳盆地）、康居（撒马尔罕）等西域、中亚地区的特产，游牧民的主要出口物是他们草原上的马匹。而对于汉人而言，出于抵抗北方匈奴或其他游牧民族的军事目的，皇室贵族和官僚豪族日常出行都需要进口马匹，中原汉人也是从西域游牧民族处得知，应用苜蓿喂养良马。事实上，马匹与丝绸的价格比，或者供需上的波动，都源于经济变化和政治军事环境的变化。



出自奈良的佛像砖

博物馆：

大都会艺术博物馆 (Metropolitan Museum)

城市：

美国纽约

备注：

12岁以下儿童免费，学生票15美元，65岁以上的老年票17美元，成人票25美元；分三处分馆。

大家都喜欢和Met博物馆内的丹铎神庙合影，这座布满彩绘和文字的朋内布墓室有2000多年历史，是这个博物馆依靠私人捐助、从阿斯旺水坝中拯救而出。

» 普林斯顿大学艺术博物馆

大学博物馆，也有遗珍

普林斯顿大学艺术博物馆的历史可以追溯到18世纪50年代，收藏了超过92000件艺术品，其中包括超过6000件亚洲艺术品，尤其以中国和日本艺术品为重点。

在中国藏品名单中有一件西汉



博物馆：

普林斯顿大学艺术博物馆 (Princeton University Art Museum)

城市：

美国新泽西普林斯顿

备注：

入场免费，周一全天及周日上午休息。



陶制骆驼，中亚东部



艺术 | 私享家

»» 喀布尔国家博物馆

喀布尔，记录完整的中亚历史

或许我们从未考虑过这个旅行目的地：阿富汗。确实，包括博物馆宝藏在内的很多文化及基础设施都在 20 世纪 90 年代初的内战期间被破坏、被毁灭和被掠夺，尤其是塔利班曾在其控制区域内清除了所有前伊斯兰塑像和图像，包括公元 5 世纪的巴米扬大佛。

但是，在 2003 年得到了国际社会出资修理修建后，这座博物馆在 2004 年重开（最初建立于 1924 年）。位于喀布尔王宫内的博物馆拥有多元的藏品，因为阿富汗在古代丝绸之路的重要位置：数千年来，连接亚洲至欧洲和中东地区的

主要贸易航线，是印度、伊



这件镀银的物件描绘了希腊女神 Cybele

博物馆：

喀布尔国家博物馆 (Kabul National Museum)

城市：

阿富汗喀布尔

备注：

外国访客门票为 2.5 美元，允许摄影的门票为 5 美元，闭馆日为每周四。



装饰有公牛的金碗

AFGHANISTAN

Hidden Treasures from the National Museum, Kabul



2008 年出版的《阿富汗：隐藏的珍宝》
封面上是出土于 Tillya Tepe 的黄金皇冠

物品于艾哈卡姆 (Ai Khanum,) 遗址中被发现，可追溯到公元 3 世纪。其制作主题融合了希腊和亚洲：小型战车源自古代的波斯风格，对于女神出场的画面安排（包括狮子）是希腊地中海风格，赤足的随行者（看起来或许穿着拖鞋）又是亚洲风格，而右侧中台阶式的祭祀看起来是西亚风格，可能来自伊朗或叙利亚。

其中一件藏品尤其独特，绘制希腊女神西布莉 (Cybele) 的镀银



策

置业

亚洲房产成海外投资“新宠”
在传统旅舍之外的民宿文化
自共享经济而萌芽

——再看“分时度假”的现状

科技创新

这个世界相信“AI First”
——AI 技术深层次应用正在展开

投资

谁在扛起柔性屏技术的大旗？

公益慈善

用爱回报这个世界
——网坛巨星关爱儿童教育



亚洲房产成海外投资“新宠”

撰文 / 郑心蕊

亚洲旅游市场及民宿的蓬勃发展，背后离不开该地区房地产市场备受关注的投资与开发前景。本篇将浅析日本东京、越南胡志明市和泰国曼谷三大目的地。

2019年2月，普华永道（Price Waterhouse Coopers Consulting）与城市土地学会（ULI）联合发布《2019年度亚太区房地产市场新兴趋势报告》显示，日本东京、越南胡志明市和泰国曼谷的投资与开发前景排在亚太地区城市前列。

日本 成熟稳健，首选东京大阪

日本地价在经历了近23年的泡沫挤出之后，市场正逐渐恢复元气，不仅全国地价连续5年回升，三大都市圈也持续了近8年的房价上涨，一度创下26年来最长上涨记录。

特别是近几年，日本房地产行业出现了久违的活跃景象。在日本国内市场日趋理性的同时，也逐渐吸引海外投资者进入。据瑞穗信托银行旗下都市未来综合研究所统计，2017年上

总投入低、持有成本低、投资回报率高、美元计价等优势，让亚洲房地产成为中国海外房产买家“新宠”。报告用“极度充裕”一词来形容涌入亚洲地区的资金流量。

泰国与越南的楼市在2018年可以说是异军突起，迅速带领整个东

南亚地区成为中国海外投资者的“新宠”。泰国旅游业发达，曼谷是亚洲最具活力和宜居的城市之一，作为租金收益较高的“度假型地产”受到投资者热捧。根据外国投资审查委员会的统计，中国已经超越美国成为东盟房产的最大获批外国投资来源地。

半年，海外买家的投资在整体交易额中的占比高达36%。

报告认为，东京是机构投资者在亚太地区少有的几个可以兼具深度和高流动性资产组合的目的地之一，尤其是写字楼与酒店的投资前景广阔。同时日元本身作为避险货币，在市场动荡周期中，可以有效地减少波动风险。

此外，大阪和名古屋等城市也

因稳健的市场基本面而吸引了众多投资者关注。相对首都东京，大阪的房价仅为60%至70%，价格相对适中，吸引了不少投资者。不仅如此，其房价涨势也十分令人满意：2018年第二季度的最新数据显示，大阪的房价涨幅高达13.9%。

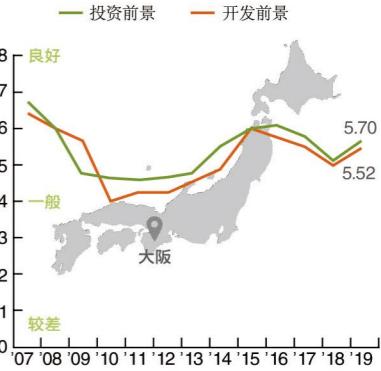
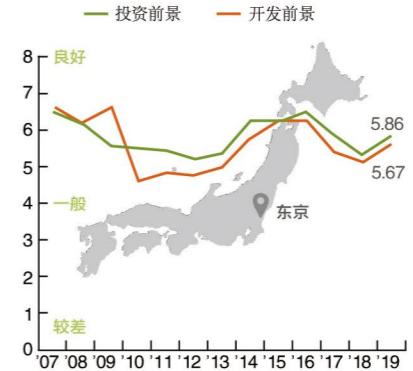
2018年第二季度大阪公寓的成交均价在2400万日元/套（约人民币149万）左右，均价在2-4万人



人民币/平米上下。

在世邦魏理仕（CBRE）发布的《2018年亚太地区投资者意向调查报告》中，东京超过墨尔本，跃升亚太地区最受欢迎的跨境房产投资目的地。

可以预想，在2019年大阪G20峰会、2020年大阪赌场开业和2025年大阪世博会等系列利好事件刺激下，原本市场基本面稳健的日本三大都市圈将会更受投资者青睐。



泰国 旅游热门城市，优势明显

近几年，泰国房地产市场非常活跃，很多中国买家蜂拥而至，以至于出现了所谓“中国正在买下泰国”的现象。

刚刚过去的2018年，泰国房地产市场依然备受关注。根据泰国银行的最新数据，截止2018年

11月，泰国公寓价格同比上涨9.4%，而根据Thailand Property的数据显示，截止2018年12月，曼谷房价同比上涨12.4%。

不过，一些专家和分析师预

计，未来几年泰国市场增长将放缓。即便如此，泰铢汇率的稳定还是让泰国地产成为外国投资者对冲通胀和汇率波动的一种手段。过去5年，海外买家通过购买曼谷房产获益，不仅房产升值，还获得了汇率差价的收益。

过去5年，美元对新加坡元升值了8%，兑越南币升值了10%，兑欧元升值了20%，对人民币升值了13%，对马来西亚林吉特升值了26%，对英镑升值了30%。而同一

时期，美元对泰铢只贬值了1.5%。

泰国当地房产专家预计，中国人对曼谷物业的需求非常旺盛，2019年将继续保持同样强劲的需求。

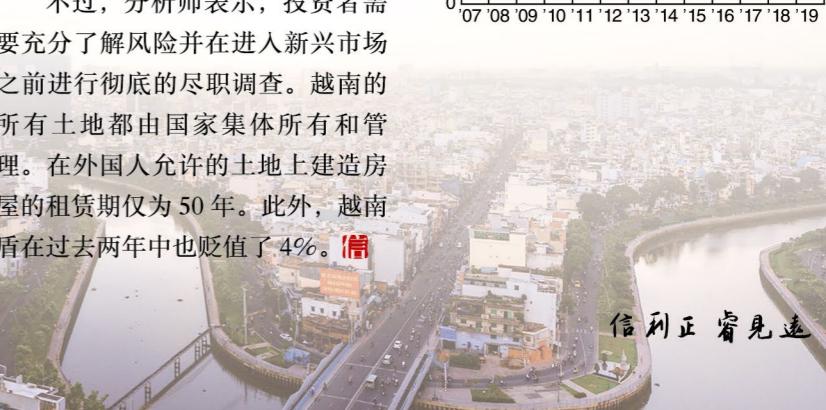
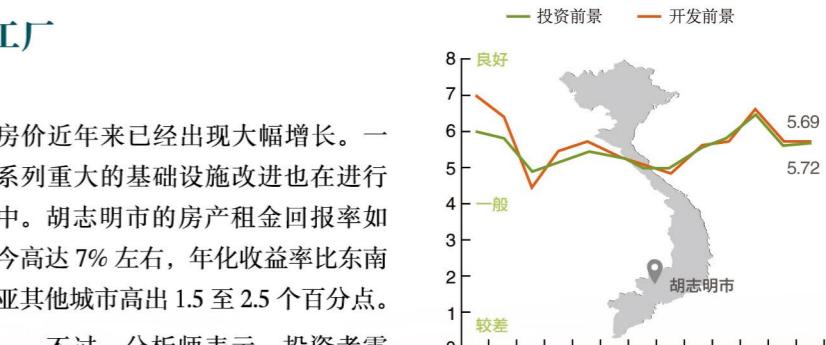
越南近年来经济增长良好，加上人口年轻，标准普尔预计其未来三年GDP年均增长率为6.6%。

越南从2015年开始向外国投资者开放其房地产市场，允许开发商将每栋建筑中30%的单元出售给外国人，晚于泰国和马来西亚。

房价在东南亚垫底的越南，一向被人看作是房地产投资的“价值洼地”。受到快速经济增长、政府支持政策和低入门成本的鼓舞，该国两个最大城市胡志明市和河内的

房价近年来已经出现大幅增长。一系列重大的基础设施改进也在进行中。胡志明市的房产租金回报率如今高达7%左右，年化收益率比东南亚其他城市高出1.5至2.5个百分点。

不过，分析师表示，投资者需要充分了解风险并在进入新兴市场之前进行彻底的尽职调查。越南的所有土地都由国家集体所有和管理。在外国人允许的土地上建造房屋的租赁期仅为50年。此外，越南盾在过去两年中也贬值了4%。编



在传统旅舍之外的民宿文化

撰文 / 周浩

旅舍选择如今逐渐成为人们的关注点，在传统的酒店之外，新兴的民宿行业为很多游客所青睐。它们常常与当地景观或社区融为一体，突出了当地旅游特色，耳濡目染不同风情。



Airbnb 网站是民宿业的“新贵”，在这个以分享民宿信息以及预定民宿为主业的网站上，世界各地的民宿实可谓百花齐放。当然，在发现了这一巨大商机之

后，也有不少其他的网站加入了竞争者的行列，它们共同为我们提供了琳琅满目的各地民宿名单。当然，最令游客们关注的莫过于重要旅游城市里那些别具一格的“网红民宿”。

工业建筑改建的案例

民宿行业的兴起，往往伴随着那些最具热度的旅游城市。作为中国最重要的旅游目的地之一，杭州在民宿产业方面，可谓是走在了中国的前列：既是湖光

山色两相宜的江南名都，又是发展迅速的现代化大都市，西湖畔民宿有着太多故事。

山舍酒店位于杭州的龙井景区，距离西湖和九溪十八涧都并



杭州 31 间虚谷酒店等由老厂房改造的创意空间

不遥远，它坐落在一个小坡路段之上，由三栋民宿改建而成，在外观上，也处处都体现着非常典型“小桥流水人家”的江南民居风味，与龙井的好山好水，可谓是相得益彰、珠联璧合。在山舍酒店的房间内，并没有配备绝大部分酒店和民宿所不可或缺的电视，不过却为慕名而来的旅客，提供了高品质的复古 Marshall 音响——人们来到这里，也许并不是为了重温都市生活的快节奏，而更是寻找到了一个心灵的避风塘，去体验这短暂的幸福。

当然，杭州的美丽，也在于现代化都市体验感，譬如坐落于昔日厂房的 31 间虚谷酒店。

老旧工业建筑的再利用，是如



杭州 31 间虚谷酒店平面图

今城市规划开发领域的有识之士们，所关注的重要议题之一。国内外很多老旧的工业建筑在改建之后成为了商业建筑和公寓，或者变身成为了创业园区。

位于杭州东信和创园的杭州 31 间，园区里 61 幢上世纪的老厂房，随着产业的转移，已然人去楼空，然而设计师们却想出了绝妙主意：一方面把部分区域变成了创业园，另一方面发展了全新的民宿业。一个兼具老工业气息和江南风情的屋顶，房间里的每一件器具，无论是家具，还是桌椅沙发和吊灯，甚至一只杯子，都是设计师亲自挑选，整个民宿的八间房形态各异，却又浑然一体，这样的民宿，如同一个流动的美术馆。游客们能够体会到江南的风

情、工业时代的气息、现代化的脚步，以及艺术家的高超技艺。

当然，杭州美丽的民宿远不止于此，西溪花间堂、桐庐岩朵山宿、栖迟艺术酒店都可谓是个中的精品。这里的设计师们，秉承着寓情于景、情景交融的理念，让不同的意象在整体之内相互独立，却又彼此相互依存，一切都在这妙笔生花的设计中显得秩序井然。

更重要的是，在这些成功的民宿背后，是设计者们对于杭州这座城市的气质，有着足够深入的理解和领会，在旖旎风情与“电商之都、IT 之都”所代表的现代化节奏之间，寻找到了一个相对理想的中心点。这一切，造就了如今杭州的民宿们，能够昂首走在国内前列。



杭州 31 间虚谷酒店



泰国树屋酒店



满日式风情的民宿

京都俵屋 - 伴手礼

树屋酒店和咖啡的野趣

位于泰国北部的城市清迈，这个坐落于高原上的城市里有一所度假屋，被誉为“亚洲十大民宿之一”的树屋酒店，拉比昂帕萨克树屋度假村，树屋酒店距离市中心约 70 公里的距离，当疲惫的游人们来到这个林间小屋时，也许会有一种“曲径通幽处，禅房花木深”的感慨。而这个度假屋特别的地方，莫过于以“吊脚楼”的传统泰式屋舍格局，支撑起一座建筑，既充满了当地的特色，又同林荫环境融合在一起。

这个度假村的设计者是一位建筑大学的退休教授，他一共为这里的房屋设计了十种不同的类型，尽管它们的设计建造方式各异，但是都以恣意生长的大树作为建筑的主轴，顺势而上——甚至，游客们只能借助于诸如滑轮这样的工具，千辛万苦将行李运上去。

设计这个度假村的人，不仅用这种独特的方式体现着人与自然的和谐，同样也还用柚木为南来北往的客人，打造出各种室内的装饰品。度假村的浴室也是露天的，可以一边享受着温柔的泉水，一边抬

头仰望夜空中繁星。

来到这里的人，放下了都会的喧嚣，远离了尘世的烦扰，静静地聆听林间的鸟语花香，是多少城市里生活着的人们，梦寐以求，却求之不得的生活。

有意思的是，如此布局的“树屋酒店”不止一家，还有在社交网络上引为一时之佳话的丛林咖啡馆 (Rabeang Pasak Tree House Resort)。它生长在一棵巨大的菩提树上，美丽的山野风光尽收眼底，当人们伫立于丛林咖啡馆之上时，也许还会因为“高处不胜寒”而有点胆战心惊，因为数十米高的山崖就在各位的脚下，如果游客们的运气不错，甚至还能目睹在此处繁衍生息的大象们。

只不过，每天只有 20 位幸运儿，能够享受到这里所描述的一切，因为咖啡馆每天只招待这么多提前预约的客人。

当然，这个咖啡店是清迈另一个“树屋酒店”的一部分，在它底下，便是树屋酒店的五间客房。所以有人甚至戏言说，这是

一家被咖啡厅所耽误的树屋酒店，诚哉斯言。来到这里的人们，可以在树上吃、住、玩，体验原生态的生活方式。此外，也有不少游客推荐清迈的另一套树屋酒店——自然生活之家酒店 (Viva Chiang Mai)。相比于之前提到的两家民宿，Viva Chiang Mai 最大的优势，莫过于距离市中心足够近，只有约 10 分钟的车程，让游客们可以方便地来往于老城区和民宿之间。

尽管同样有着清迈其他树屋酒店的“自然风格”，不过因为距离市区更近，因此 Viva Chiang Mai 的配套设施也显得更加现代化一些，比如还有公用的厨房、健身房、阅览室等等，也配备了独立的卫浴设施。这些红遍网络的清迈树屋酒店，其成功之处莫过于将人文气息与山水树林的气质最好地交融在了一起，让来到这里的人们，在喧闹都市生活之余短暂地享受这一刻宁静的幸福。对于那些希望能够成功的民宿，如何令民宿本身的气质，与当地风土人情完美地契合在一起，想来是尤为重要的。

京都“御三家”日式之道

要知道，“民宿”这个词来源于日语 Minshuku。充满日式风情的民宿，遍布了日本的各大中小城市，从东京到大阪，从名古屋到札幌，发达的民宿行业，给前往日本旅行的世界各国游客，留下了非常深刻的印象。

日式的民宿，无论是外在还是内在的形象，都往往是以日本传统式样的屋宅为主，而民宿的主人们也往往会将日本传统文化的元素融入设计之中，让各国游客真正体验一次印象深刻的日本文化之旅。

要说到民宿，又怎能忘记被日本人视作“精神故乡”的京都呢？京都是日本最富盛名的古城，因为其城市布局因袭了中国著名的古都长安，而为很多中国人所熟悉。作为一个沉淀了日本千年传统的所在，每年来到这里驻足的游人可谓络绎不绝。自然而然的，京都的民宿行业，也随之得到了快速的发展。

京都的民宿行业里，最富盛名的莫过于“御三家”，这一词汇在日语里，原本用以指代德川幕府中最有势力三个旁支家族，后来逐渐

演化成指代一个领域之内，最有地位的三大巨头。在京都的民宿里，“御三家”所指的，俵屋、柊家和炭屋三家日式旅馆。

作为京都御三家之首的俵屋已经有超过三百年的历史，它由最初的一家普通驿站，逐渐发展到如今的规模，可谓是沧海桑田，甚至这里的主人，已经到了第 11 代；柊家旅馆的名字来源于京都当地的一所神社，自从 1818 年开业至今，也已经有两百年的历史了，尤其特别的是，这里的历代掌柜都是女性。

无论是俵屋还是柊家，都采用了日本传统的木质建筑结构，而且，相比各种新兴民宿，京都这两个“老字号”民宿多年来并没有进行过度的大修大改。

俵屋上一次的改动还是发生在 1958 年，而柊家因为有过许多名人到访，因此成为了很多人尤其是书迷，前来打卡的热点地区——要知道，中国人并不陌生的日本著名作家川端康成，曾经是这里的访客。至于炭屋，则是大正时期逐渐兴起的民宿。在那个时期，炭屋附近可谓文人雅士荟萃

的所在，众多精于茶道和音乐的名师都对此落脚。彼时炭屋的主人，因为热爱茶道，经常在这里宴请那些慕名而来学习茶道的人，炭屋作为旅舍的历史也就此开始了。

对于热爱茶道的朋友，炭屋实在是一个值得一游的所在。在这里，人们能够体验更加纯正的日式茶道文化。事实上，在“御三家”之外，京都的民宿同样不乏精品。比如地理位置绝佳的祇园烟中，就位于八坂神社的侧门口，无论是去祇园还是到清水寺周边，都异常便利。这家民宿提供的艺伎舞蹈表演，亦可称一绝。

拥有百年历史的晴鸭楼日式旅馆，同样不容错过，因为在晴空万里的一天，从楼上能够远眺鸭川，因而得此名。这个民宿也位于京都的市中心，步行便可抵达京都国立博物馆和三十三间堂。甚至还有不少日剧，都曾经在这里完成过取景。八坂神社附近的柚子屋旅馆也值得一番体验，这里既然以“柚子”作为主题，自然到处都散发着柚子的香气，还有丰盛的日式晚餐，也值得好好品味一番。



自共享经济而萌芽 ——再看“分时度假”的现状

撰文 / 艾米

万豪度假环球于2011年从万豪集团分拆出来独立上市，ILG于2008年从美国互联网巨头IAC分拆出来独立上市。两者在2018年完成了46亿美元的收购，足以证明：从欧洲到亚洲，分时度假是一个高端市场的好生意。

曾有朋友在普吉岛度假，她和家人的行程很特别，在这个泰国最大的岛屿度假选择了安纳塔拉度假会(ANANTARA Vacation Club)——这段旅程不是为了观光，而是想寻找纯正和纯真的泰国生活。这儿有适合拖儿带女、一大家子出行的奢华大别墅或大公寓，甚至是完全可以住三个家庭的连体大别墅，花园里面还配有露天淋浴。度假会还和普

吉岛大象保护区(Phuket Elephant Sanctuary)合作，专门安排度假会客人们去探访这个非盈利机构——位于Khao Phra Thaeo国家公园，从泰国各地拯救被虐待的母象，将她们运至此地，安享晚年。

有意思的是，他们全家入住的度假会和Anantara Mai Khao Phuket Villas度假村是姐妹酒店，同属于安纳塔拉集团，两者之间仅隔着一条小马路，后者自2009年就在

Booking.com上对外预定，人气已经很高，入住客人们给出的平均评分是9.0，紧邻迈考(Mai Khao)海滩，步行2分钟就到海滩。

那么，你们就可以想象，无论从硬件到服务，安纳塔拉度假会的度假物业更胜一筹。并且，度假会客人可以姐妹度假村享用Spa、餐厅、海滩泳池等设施——反之，却是不行。

从这个度假案例来看，“分时

度假”在旅游产业能分得一杯羹，确实有它的独特价值。过往，很多人认为共享单车是共享经济的源头，但共享经济的理念来源于酒店行业的分时度假酒店：分时度假概念起源于欧洲，发展兴盛于上世纪七十年代的美国并一直发展到现今，作为旅游目的地住宿业态的组成部分，成为解决旅游地产中度假公寓及度假村物业的销售、服务问题，平抑淡旺季矛盾的商业模式之一。

开发商抓住这一契机，在欧洲许多度假胜地建起了许多度假设施，并将其分为不同的时段(通常为一周或两周)向客户出售使用权，并且使度假者能够在世界范围内选择最合意的度假地。



Marriott Vacations Worldwide Corp 亦致力于提供分时度假服务

分时度假市场的并购

2018年9月，美国假期分时度假地产提供商Marriott Vacations Worldwide Corp(VAC.N)与同业ILG进行深入合并谈判。

当时，两大度假业者的目的是拥有更大规模，与其他品牌竞争，包括希尔顿分时度假俱乐部(Hilton Grand Vacations)(纳斯达克上市代码：HGV)和Bluegreen Vacations



RCI 分时度假在全球分布情况

Corp(纳斯达克上市代码: BXG)等。

谈判结局，皆大欢喜，万豪度假环球以46亿美元完成对度假服务商ILG的收购：ILG每股普通股置换成14.75美元现金和万豪度假环球0.165股普通股，万豪度假环球总计支付约46亿美元；两家公司合并后将互通遍布全球80多个国家的近3200个度假村和约200万会员。

这个“万豪度假环球”曾是万豪(Marriott International)集团旗下业务，2011年从万豪集团分拆出来独立上市。而ILG曾是美国互联网巨头IAC的子公司，于2008年分拆出来，随后也独立上市。

合并后的公司将成为七个高端豪华度假品牌的全球授权商，包括万豪假日俱乐部(Marriott Vacation Club)、万豪公寓俱乐部(Grand Residences by Marriott)、丽思卡尔顿目的地俱乐部(The Ritz-Carlton

Destination Club)、喜来登度假俱乐部(Sheraton Vacation Club)、威斯汀度假俱乐部(Westin Vacation Club)、瑞吉公寓酒店俱乐部(St. Regis Residence Club)和凯悦公寓俱乐部(Hyatt Residence Club)。

合并后，两家公司会互通80多个国家近3200个度假村和约200万会员的系统信息和会员计划，还会拥有200多个度假村和住宿房源的管理权。除了高端房源和Interval Network，万豪度假环球还将致力于提供更多种类的度假产品，从而满足更广泛的用户需求。

在亚洲寻到分时度假目的地

创立于上世纪70年代，RCI是度假交换行业的领军企业，在全球近110个国家拥有4300多家

加盟度假村，纽约证券交易所代码为WYND。如今，它每年服务的会员数量高达380万，RCI隶属于Wyndham Destination Network和Wyndham Worldwide(温德姆环球，纳斯达克NYSE上市代码为“WYN”）。

去年，RCI继续签约Bluegreen Vacations的60多个度假胜地，这些目的地将继续成为RCI分时度假网络的一部分——物业位于美国和加勒比地区的目的地，包括奥兰多、拉斯维加斯、默特尔比奇、阿斯彭和纽约市。

与此同时，RCI在亚洲市场还在不断开发新加盟的度假村。去年4月份，RCI就宣布了五家日本度假村加入其RCI Weeks(RCI周次)计划。这五家度假村位于广受欢迎的日本旅游目的地，包括三重县、爱知县和栃木县。

RCI 最初的分时度假集中于欧洲



作为亚洲首屈一指的积分制会籍度假计划，安纳塔拉度假会亦在欧洲完成了自己的扩张计划



酒店、青岛辅特戴斯酒店等等。

去往欧洲的安纳塔拉度假会

作为亚洲首屈一指的积分制会籍度假计划，安纳塔拉度假会亦在欧洲完成了自己的扩张计划。

如今它已与总部位于西班牙的NH酒店集团(马德里证券交易所上市)展开合作，为符合条件的度假会积分会员提供更多欧洲旅游目的地选择。

钟爱高尔夫的客人则可以选择Cocopa Resort Club，这个度假村位于三重县柳原温泉町(Sakakibara Onsen-machi)，当地以具有历史感的温泉小镇而闻名，还能轻松到达伊势半岛的伊势神宫(Isejingu Shrine)。

值得一提的是，RCI在中国的加盟度假村数量已接近70家，两年前最新加盟的十一家酒店包括坐落在中国四大佛教名山之一的峨眉山的峨眉山辅特戴斯酒店、上海浦东辅特戴斯酒店、苏州相城辅特戴斯

和马尔代夫娜拉杜岛度假酒店(Naladhu Maldives)等众多品牌一样，NH酒店集团现已成为最新的安纳塔拉度假会合作伙伴，与钻石国际度假酒店(Diamond Resorts)、恩巴克(Embarc)酒店、帝盛酒店(Dorsett Hospitality)、Travily、巴巴多斯白鹤度假村(Crane Resort Barbados)和Interval International等为符合条件的度假会积分会员提供豪华旅游目的地。



这个世界相信“AI First” ——AI技术深层次应用正在展开

撰文 / Vincent

从开年的国际消费类电子产品展览会(CES)到年中的Google I/O开发者大会，“AI First”的趋势在各大科技公司的新应用中得到印证。从自动驾驶到进军电商、医疗、教育领域，AI技术渗透各个领域的浪潮一波高过一波，除了宏观性的图像识别、深度学习等，AI技术目前正在深化各个细分领域的耕耘。

不论汽车行业或是教育、医疗等领域，人工智能技术的普及应用正在进一步引发人们的关注。本质上来说，人工智能在各个领域的落地开花都在于其基础条件的成熟为商业化奠定了基础。数据、算法和算力

是人工智能的“三驾马车”，2012年以后，得益于大数据的积累、深度学习能力的出现和硬件运算力的提升，人工智能开始大爆发。

数据的爆发式增长为人工智能提供了良好的土壤，市场调研机构国际数据公司(IDC)预计，到

2020年，全球数据总量将达到40ZB，国内数据量将达到8.6ZB，占全球总量的21%左右。算法方面，深度学习的出现突破了过去机器学习领域浅层学习算法的局限，颠覆了语音识别、语义理解、图像识别等基础应用领域的算法设计思

路。GPU、NPU、FPGA等AI专用芯片的出现，也使得数据处理速度不再成为人工智能发展的瓶颈。

走上风口的人工智能领域出现了诸多初创企业，资本的进一步跟进也让这一领域的动向被更多人所关注。在阿里巴巴达摩院发布的《2019十大科技趋势预测》中，AI、神经网络系统、计算机视觉、5G网络、生物识别、自动驾驶等多项前沿技术依旧被人看好，而人工智能技术的应用也被认为正在走向更细化和深层次的领域。

从新应用， 看人工智能风向标

每年年初的国际消费类电子产品展览会(CES)，各大国内外科技巨头都会将最新的科技产品展示在世人面前。近些年，人工智能及



丰田同时在今年的CES中推出了一款自动驾驶汽车E-Palette

其相关领域的创新产品不断涌现，在近几届的CES中这类趋势尤其明显。

今年的CES与往年有较大区别：5G试商用、8K显示屏规模推广、人工智能新应用的推出，甚至各项技术相互融合给人们带来了更多想象，而人工智能依然占据主要地位。

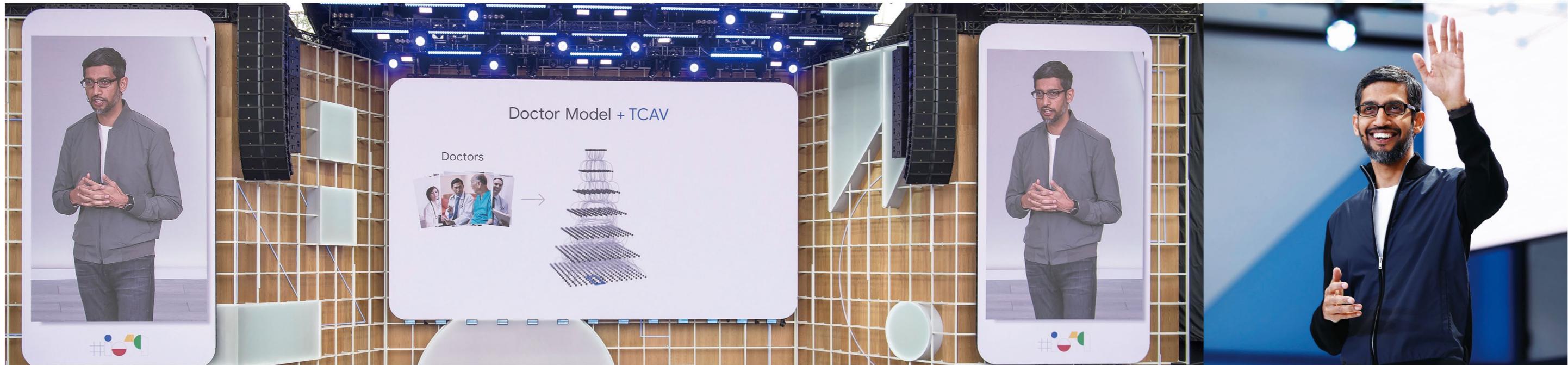
自动驾驶仍将是人工智能应用落地的焦点，甚至开始进入商业爆发

临界点。在CES 2019现场，百度发布了全球首个智能驾驶商业化解决方案，推出了Apollo 3.5版本，有望开启自动驾驶商业量产的新时代。同时，百度还宣布与联想合作，将在2019年第一季度推出搭载百度人工智能助手的联想智能平板系列新品。

此外，丰田宣布旗下TRI-P4搭载的P4系统将于今年春季投



自动驾驶汽车的许多应用需要借助计算机视觉技术



今年5月在美国加州举办的Google I/O开发者大会

谷歌在今年的Google I/O开发者大会上发布了多项人工智能应用



本质上来说，人工智能在各个领域的落地开花都在于其基础条件的成熟为商业化奠定了基础。数据、算法和算力是人工智能的“三驾马车”，2012年以后，得益于大数据的积累、深度学习能力的出现和硬件运算力的提升，人工智能开始大爆发。



产，随后提供给丰田自动驾驶测试项目的测试车使用。自动驾驶之所以备受关注，因为其既是新兴产业的机遇又关乎传统汽车行业转型，最重要还关系到用户的利益。

值得一提的是，目前人工智

在帮助传统零售走向智能商业，促进消费升级。苏宁在CES 2019上向全球发布智慧零售大脑与智慧零售管理系统开源战略，并达成与商汤科技等知名科技公司的战略合作。这意味着打造“人工智能零售商业生态圈”，为数字化运营提供多维度数据支撑成为趋势。

软硬结合正在成为全球人工智能发展的重要趋势。有分析指出，“在智能家居领域，AI、IOT等技术普遍融合，将产品作为媒介，基于产业融合提供一体化、一站式解决方案正成为科技企业和制造巨头的主攻点”。

在此方面，人工智能应用领域的“领头羊”谷歌最先做出证明，在今年的Google I/O开发者大会上“Build a more helpful mode for everyone”（让谷歌更好地为大家服务）成为主题，融合人工智能新应用的手机系统Android Q，进一步更新换代的智能家居系统Nest Hub Max和串联起整个安卓阵营的智能语音助手Google Assistant都在说

明，AI技术深层次的应用正在展开。

计算机视觉应用，或成AI下一个风口

从iPhone X开启3D摄像头的应用，计算机视觉应用逐渐引起了全球的普遍关注，未来移动设备支持3D摄像头将成为大势所趋，计算机视觉这一领域也可能成为新的人工智能风口。面对当前的现状，人脸识别系统、视频识别也愈发引人关注。

计算机视觉是指用摄像机和电脑模拟人类视觉对目标进行识别、跟踪、测量等的机器视觉，并通过识别和分析做进一步的图形处理，使电脑处理成为更适合人眼观察或传送给仪器检测的图像。简单来说，即是利用计算机实现人的视觉，对现实中三维场景的感知、识别和理解。机器之所以能够完成部分需要人类智能才能实现的任务和特定功能，很大部分是依靠计算机系统中

的计算机视觉，比如视觉感知、图片识别、人脸识别、文字识别、视频处理等等。

根据前瞻产业研究院《2018-2023年中国机器视觉产业发展前景与投资预测分析报告》显示，2017年我国计算机视觉市场规模在40-80亿，同比增长率均超过了110%，对2020年市场规模的预测也非常乐观，复合增速基本上也都在100%以上。

当前，计算机视觉识别技术在工业界逐步实现商用价值，助力金融、安防、互联网、手机、医疗、文娱、工业等领域智能升级。2019年除了市场规模占比较高的安防、视频广告、手机及互联网娱乐领域之外，自动驾驶、医疗影像、工业制造、电商零售等现阶段的创新领域也将逐步开启计算机视觉识别的应用，成为行业整体快速发展的重要支撑。

计算机视觉领域内人脸识别功能可应用场景广泛，商业化能力强，除了计算机视觉创业企业，互



自动驾驶带来多方利益，因此备受关注

联网巨头和硬件巨头企业也纷纷关注布局人脸识别领域。目前，随着深度学习和卷积神经网络的发展，计算机视觉的技术已经越来越成熟，基于人脸识别的应用和产品已经进入了我们的生活，Face ID、人脸打卡、视频识别、智能场景识别与广告投放、人脸支付等会慢慢进入大众的视野。

另一方面，计算机视觉行业刚

从初创期步入快速增长期，市场空间有待释放，大量的创业企业还未找到盈利模式，距离大规模盈利还有较长时间。但是，随着计算机视觉技术成熟，应用方案的建立和完善，以及相关政策对计算机视觉行业的扶持和对人工智能教育的普及，计算机视觉行业的应用场景将得到进一步发展，并可能成为目前人工智能领域中最重要的一个风口。



谁在扛起柔性屏技术的大旗？

撰文 / 周浩



过去这些年，“全面屏”完全取代了折叠手机的小屏幕成为手机屏幕主流之时，一种全新的技术正在悄然地浮出水面，这就是显示屏业界曾经炒作过的“可弯曲屏幕”。

在这种“柔性屏”概念的背后，亦凸显着各大手机厂商之间的明争暗斗，尤其是在手机业界占据主导地位的中韩两国之间，这种争夺显得异常激烈，无论是邻国的三星，还是我国的华为、小米、努比亚、TCL等品牌，都用自己推陈出新的技术告诉着手机用户：折叠屏技术的突破已经是囊中之物。

事实上，电子产业巨头三星公司早就开始了柔性屏幕的开发。

早在2007年，三星就生产了自己的第一块AMOLED屏幕，而该公司也在2014年开始尝试将柔性

OLED屏幕技术应用于手机屏幕，并且发布了第一款相关的智能手机产品Galaxy Note Edge。

不过在2018年，柔性屏不再被局限于曲面屏、COP封装这样的模式，而直接一跃进入折叠屏的时代。

最初发布可折叠屏幕手机的是一家名为“柔宇”的厂商，这家名不见经传的科技公司在柔性屏手机的开发上，力压众多国内外的大牌厂商，成为了一匹半路杀出的黑马。

此后，三星的折叠屏手机Galaxy Fold发布，并且于4月份正式上市，市场价约为人民币13300元，而华为的首款5G折叠屏手机

Mate X也在今年2月宣布发售，其价格约为人民币17500元，超过了三星公司所开发的同类产品。而小米、OPPO、vivo、联想，以及苹果和LG这样的国外品牌，也在这个

领域跃跃欲试。

当然，相比于手机生产商们，在“柔性屏”热潮中更大的获益者莫过于以京东方和三星为代表的OLED屏幕生产商。在2018这一年，仅仅在重庆和福州的两条柔性屏生产线上，京东方就投入了超过900亿元资金。

2018年，在洛杉矶举办的国际展示会上，京东方公司携带着他们的最新产品京东方A可折叠面板亮相。这种可折叠面板半径只有1毫米，折叠次数能够超过10万次，对于移动终端产品的用户体验是极大的提升。

在京东方之外，中国还有深天马、维信诺、华星光电、柔宇科技这样的生产商，扛起了柔性屏技术的大旗。

无论你叫它“柔性屏幕”，或

者称作“折叠屏幕”，其内在的含义是一致的：它是可弯曲、柔韧性极佳的屏幕，不仅具有极强的耐用性，同时手机用户们所担心的“碎屏”情况也会大大减少。而其更加轻薄的体积，以及更低的功耗，也更利于用户携带，并且提升设备本身的续航能力。

那么，对于普通用户来说，为什么说可折叠的手机屏幕耐用性更强，更利于用户携带呢？

众所周知，在“全面屏”的技术之下，手机用户们始终都要面对屏幕尺寸的问题。随着手机的智能化，手机屏幕本身也在变大，在便携的程度上，已经隐隐有种让用户们倍感头疼的趋势——毕竟大屏手机，会让很多使用者感到“无法用单手去控制”，并且“难以随身携带”。那么，当手机的屏幕大小能够直接翻倍，并且还能最大程度地保留便携易带特点之后，这样的手机显然是更好的体验。

不易碎的特点，也是折叠屏手机的巨大优势。没有了玻璃面板遮罩之后，柔软的OLED面板被摔碎的可能性无疑更进一步被降低。在玻璃面板时代，为了保护易碎的手机屏幕，很多手机用户都会选择给手机贴膜，这层厚厚的钢化膜。在弃用了玻璃面板之后采用了更加轻巧的柔性膜，柔性屏的防摔、防磨损能力和前辈们相比，早已经不可同日而语了。

自然而然地，在用柔性屏取代玻璃屏之后，装备了柔性OLED屏幕的手机，另一大特点也呼之欲出，那便是：身轻如燕。略显笨重的传统智能手机，总是令它的用户们又爱又恨，如今，新款的柔性屏手机也将因为轻盈身姿，让用户们



各大公司纷纷推出“柔性屏”产品

预测，到2021年，OLED市场的规模将达到768亿美元，年复合增长率将达到32%，其中，柔性OLED市场的规模将达566亿美元，市场占有率达到73%。而去年一年，全球OLED手机面板的出货量已经达到了4.4亿片，出货量同比增长达到3.4%。

根据业内的估算，2019年华为、三星等厂家所生产的折叠屏手机将随着生产流水线的到位而实现量产，全年的出货预计将会突破100万台。这是一个看上去庞大的数字，然而，相比全球智能手机市场超过14亿台的数字相比，无疑还是略显得渺小了一些。



据市场机构的



用爱回报这个世界 ——网坛巨星关爱儿童教育

撰文 / 叶晓宇

德约科维奇和费德勒这两位网坛巨星，对自己运动生涯以外的问题亦投入关注，分别以各自的基金会支持儿童教育和体育运动。而谦虚、慷慨、平易近人和诚实，令他们成为理想的楷模。

今 年4月初，联合国儿童基金会（UNICEF）于纽约发布全球首份聚焦儿童早期教育的报告，凸显全球范围内学前教育公共投资的不足，并在官网发布了一张令人动容的照片：在蒙古国Erdenetsoqt Soum的Janjin Bagh地区，联合国儿童基金会资助的帐篷幼儿园为逾23名来自该牧民社区的儿童提供有质量的学前教育。

这份新报告发出警告，超过1.75亿儿童（约占全球学龄前儿童的一半）无法接受学前教育，他们正错

失对于其生命早期进行投资的重要机遇，这是一种严重的不公平现象。在低收入国家，情况更加令人沮丧，只有五分之一的儿童有机会接受学前教育。

“学前教育是孩子们的教育基础，学前教育的成功将为他们一生所接受的教育打下扎实根基。”联合国儿童基金会执行主任亨丽埃塔·福尔（Henrietta Fore）说，“然而，世界上有太多的孩子被剥夺了这个机会。这增加了他们日后留级或辍学的风险，并使他们相对于能

够接受学前教育的同龄人而处于不利地位。”

1.75亿儿童 无法接受学前教育

这份名为《让每一名儿童都做好学习准备：优先发展有质量的学前教育》的报告，是联合国儿童基金会第一份针对学前教育的全球报告。

该报告显示，接受至少一年学前教育，儿童就更有可能掌握学业

66

早期教育的缺失使儿童失去了学习和未来成就事业的重要机会，也意味着他们只有较少的机会，与同伴玩耍、进行社交、学习体育运动。

99

成功所需的关键技能，从而降低留级或辍学的可能性，这能也为他们长大成人后更有能力为社会和平与经济繁荣做出贡献奠定基础。

与错失学前教育机会的儿童相比，接受过学前教育的儿童的早期读写和算术能力高出逾两倍。在尼泊尔，接受过学前教育的儿童在学习早期读写和算术技能方面则要高出17倍。一个国家中接受学前教育的儿童数量越多，能够完成小学教育并在小学毕业时获得最基本的阅读和数学能力的儿童人数也明显更多。

报告指出，家庭收入、母亲的教育水平和所处地理位置是儿童能否接受学前教育的关键决定因素。然而，贫困是其中最重要的决定因素。

关键结论的首要因素是“贫困的影响”。在64个国家中，与最富裕家庭的儿童相比，最贫困家庭的儿童接受学前教育的可能性要低七倍。

第二个关键因素是“冲突的影响”。在受冲突或灾难影响的33个国家，有超过三分之二的学龄前儿童无法接受学前教育，然而他们却是能够从学前教育中获得最大益处的儿童群体。学前教育能为受危机影响的儿童提供一个系统化的学习机会、一个安全的学习和游戏场所，一个表达情感的出口，帮助治愈他们遭受的创伤。

2017年，世界各国教育投入中



互联网是基金会传播慈善的便捷方式

塞尔维亚网球巨星 投身于此

虽然在6月初的法国网球公开赛失利，但是，网球巨星诺瓦克·德约科维奇（Novak Djokovic）依然深受全球粉丝支持。

德约科维奇从4岁开始打网球，16岁时首次参加专业比赛。2011年，他获得澳网、温网和美网冠军，世界排名跃升至第一。

在这个过程中，他成为首个代表塞尔维亚赢得大满贯单打冠军的球员。如今，他还有另一个重要身份——联合国儿童基金会塞尔维亚亲善大使。

接受这份责任的时间是2011年8月，当时世界排名第一的德约科维奇在纽约被任命为联合国儿童基金会塞尔维亚亲善大使。他说，“我期待着与联合国儿童基金会合作，帮助改善整个塞尔维亚儿童的生活，尤其是那些没有太多机会学习、发展、充分发挥潜能的儿童。”

而这位塞尔维亚职业网球运动员在此之前就积极投入儿童事业，和妻子建立了诺瓦克·德约科维奇基金会（Novak Djokovic Foundation）。

“我希望帮助塞尔维亚儿童实现他们自己的梦想。”德约科维奇说。“希望帮助他们了解，他们享



费德勒是联合国儿童基金会的亲善大使



费德勒基金会资助
能使残疾儿童受益
的项目，并支持青
年体育运动。



有权利，而且这些权利应该得到保护。希望他们相信，一切皆有可能。”并且，他告诉孩子们，“生命中最重要的事情就是爱你所做的事，永远不要忘记你永远不会孤单。”

基金会官网上甚至还更新了很多父母教育文章，包括“为什么父母的自我照顾对孩子的情绪健康至关重要？”、“教你的孩子不要与别人竞争，而是要提升自己”等话题。

费德勒基金会 资助南非家庭

常常支持德约科维奇基金会活动的瑞士天王罗杰·费德勒(Roger Federer)，于2004年5月建立了罗杰·费德勒基金会(Roger Federer Foundation)，致力于支持瑞士-南非协作组织IMBEWU的工作，帮助南非的残疾儿童。
同样，塞尔维亚出身的顶级运

在接受联合国儿童基金会的亲善大使称号的那天，费德勒说，“我很幸运，六岁起便可以追求我对网球的热爱。全世界还有很多不具备最基本生存条件的儿童，帮助这些孩子对我来说很重要。”

他最忠实的支持者是母亲莉娜特·费德勒(Lynette Federer)，也是这个基金会委员会成员。也因为莉娜特是南非人的缘故，她和丈夫每年去南非旅行两次，“我们有幸做了项目视察，亲眼看到所取得的进展。”2005年3月，罗杰·费德勒第一次走访了由IMBEWU资助的学校，学校所在的小镇靠近东开普省(Eastern Cape)最大的城市伊丽莎白港(Port Elizabeth)。

这个合作项目共资助3所学校30名学生，为他们提供教育、每天两顿饭、校服、学习用具，及让他们参加特殊活动的机会。费德勒还去新布莱顿(New Brighton)镇医院慰问了患爱滋病和肺结核的儿童。

费德勒基金会的第二个目标是支持青年体育运动。在南非期间，费德勒与当地学生和老师一同进行了足球和篮球比赛。孩子通过体育学到的本领包括合作、团队精神、尊重、公平竞争、纪律、自尊、精神恢复力、领导能力……这些都是无价之宝。通过费德勒基金会的支持，意味着南非的100多个孩子能过上更好的生活——自2001年，IMBEWU(在当地科萨Xhosa语中，意为“种子”)就已在为改善儿童和青年的社会条件而工作，最大的项目是一个资助计划，由100个瑞士家庭共同资助134名当地儿童。

除了德约科维奇和费德勒，还有多位网球运动员设立慈善机构，网坛前辈安德烈·阿加西(Andre Agassi)和安迪·罗迪克(Andy Roddick)都通过自己的基金会为慈善目筹集了数百万巨款。
信





潜水是你们的“蓝色鸦片” ——让人欲罢不能的奇幻海底

撰文 / 皮诺

有人说，潜水、冲浪、海钓甚至只是看海，都是一种“蓝色鸦片”，一旦投入，便难以自拔。让我们一窥那些潜水爱好者是如何为自己寻找通往大海的学习和度假之路的。

地
球超过70%的面积被水覆盖，对大海的痴迷，唯有深入其中，而潜水为海洋迷们打开通往这个奇幻世界的大门，为探索提供了无限的可能。

曾经看到某旅行博主这样总结他的潜水经历：翱翔或遨游，才能使你自由。

潜水，让他放弃高薪厚职成为一名职业爱好者，他见过在水面上不停追随自己四十分钟、不肯离开的鲸鲨宝宝；在夏威夷外海邂逅过成群好奇的鲨鱼，虽然个头很大，却胆小又害羞；在泰国，一只带着巨大伤口的海龟让他心疼至今；在帕

劳，第一次看到沉入海底的飞机……所有的这些潜水经历，让他感叹生活和自然的伟大。

潜水，不仅是一种生活方式，更能让人爱上自然，成为保护自然的志愿者。潜水，也让海岛游变得更加丰富多彩，海洋会还你无限的自由与惊喜。

持证下海， 做足功课

去过海岛的人都知道，很多地方都有潜水这一娱乐项目。于是，潜

水被认为只要会游泳、胆子大，就可以直接下海，根本不需要学习。可见，科普“持证下海”十分有必要。

首先，那些不需要持证的潜水，只是体验式的，潜导员为潜水者穿好装备，只做简单介绍，便在他们的“保护”下看看海底世界，这样的潜水称为浮潜，下水深度只有10米左右。因此，简单理解，潜水执照就是水下的观光通行证，能够带你进入更深更广阔的海洋世界。

要问一张潜水证书的分量到底有多重？一般的浮潜深度不能超过12米，一次潜水的费用在300-800元不等。而持有潜水执照的话，至



潜水课程会让你们结交很多志同道合的朋友

66

潜水，不仅是一种生活方式，更能让人爱上自然，成为保护自然的志愿者。

99

正在加勒比海中浮潜的孩子们



少可以将深度变为18米，潜水的费用也只有

一半。

同时，即便游泳技术再好的人，到了漫无边际的大海里，也会心生恐惧，理论与实践的学习会让你对海底环境、潜水装备以及潜水知识有系统的了解，再加上潜水技能的提升，就能更加自如地探索海底世界。另一个更关键的问题，持证下海也是对海洋环境的一种保护，浮潜看似下水浅，但由于缺乏对海洋的足够认识，浮潜者没有足够的潜水能力，很容易因为好奇而随意触碰海底动植物，更会因为难以控制潜水方向而伤害到它们，从而对海洋环境造成影响。

决定了要“持证下海”，我们



这处潜水地位于泰国的 Hin Daeng 和 Hin Muang

就会听到一个可爱的名字“PADI”，这是 Professional Association of Diving Instructors 的缩写，即专业潜水教练协会。

官网首页这样写道：“Under every rock, around every reef, a new discovery awaits.”至此，你与海洋的距离越来越近了。PADI成立于1966年，是目前世界上最具规模和最受认可的潜水员培训机构，已在全球发行超过2500万份潜水员认证，是目前最被广泛认可的培训机构。简而言之，PADI最大的好处就是到哪个国家都被认可，在哪里潜水，周围能都找到PADI伙伴。

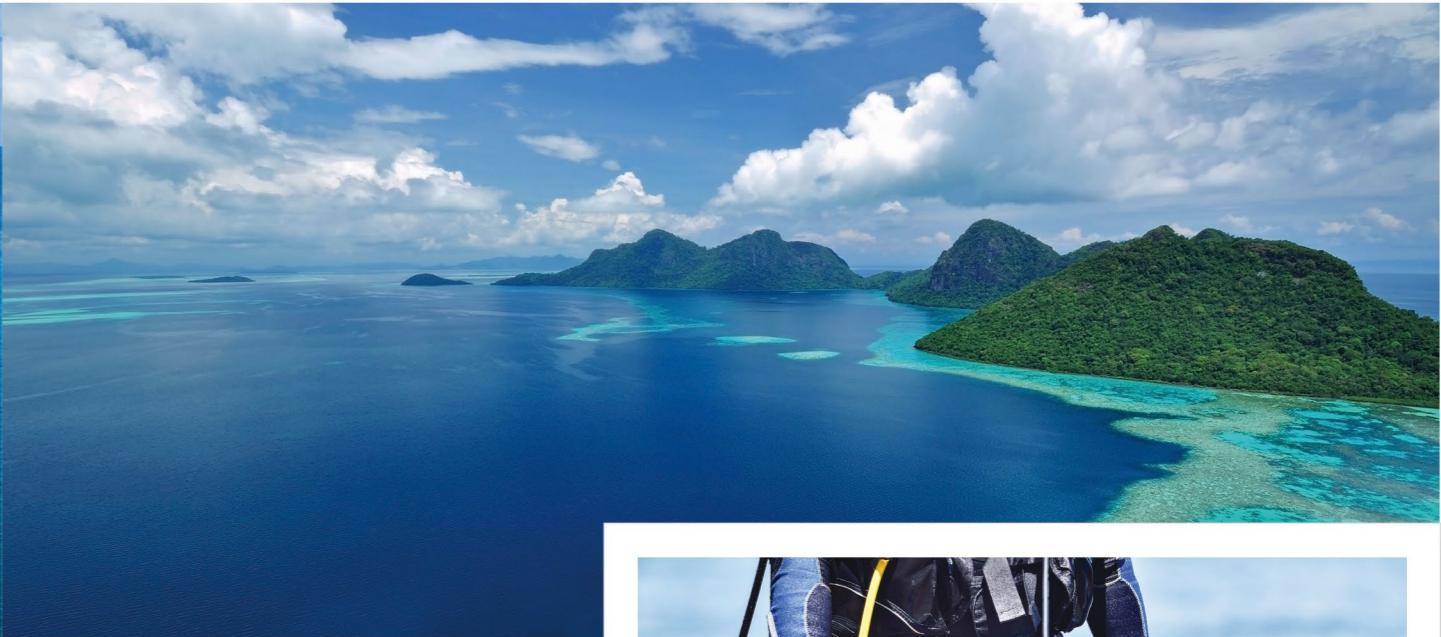
接下来就是选择课程。



Cabuya 海岛一景，人们在此参加各类水下活动

潜水运动从性质上可以分为专业潜水和休闲潜水，在PADI都可以找到相应的课程，但作为普通的海洋爱好者，休闲潜水级别的证书就足够了。休闲潜水通常分为浮潜、水肺潜水和自由潜水三类。浮潜用一根呼吸管伸出水面呼吸，这就是之前我们所说的不需要考证就可以参与的“娱乐项目”。从水肺潜水开始，就需要PADI的培训了。目前，对于一般潜水者，OW和AOW证书选择最多。

OW (Open Water Diver) 开放水域初级潜水员，下潜深度限定在18米以内。AOW (Advanced Open Water Diver) 开放水域进阶潜水员，下潜深度限定30米。两个认证都需要经过基础知识、平静水域潜水、开放水域潜水三个步骤培训。当然，世界上有很多不同的潜水组织，如SSI、TDI、CMAS、NAUI、IANTD、UTD等等，不一定要拘泥于PADI，找到合适自己的潜店和教练，才能跟随他开始你的水下探险。如果学了AOW还不过瘾，也可以继续深造，高海拔潜水、船潜潜水、DPV潜水、水底摄影潜水等等的进阶专业培训都能让你的海洋探索更加精彩。



目的地：亚洲-马来西亚
海岛：诗巴丹

争夺每日仅120位潜水名额

12公顷的诗巴丹（Sipadan Island），被原始雨林覆盖着，被誉为全世界潜水人的“麦加圣地”，是入选全球Top10潜水胜地的唯一亚洲海岛，每天限制120人潜水。

《Lonely Planet》评选出的“世界十大潜水胜地”，有且只有一个在亚洲，那就是马来西亚的仙本那（Semporna）诗巴丹（Sipadan Island）。这里以生物的多样性闻名，在东南亚的众多潜点中，能一次性看到如此多生物且出现概率那么高的潜点就只有诗巴丹一个。

只需从网上申请马来西亚停留15日电子签证便可前往仙本那。国内到仙本那目前有两种方式：抵达吉隆坡机场，再转机达到斗湖；或者是国内飞亚庇，再转机到斗湖——到达斗湖后，机场外就有车抵达仙

本那镇。

仙本那的酒店可以选择镇上或是岛上度假村。马布岛、卡帕莱、马达京等岛屿都有度假村可供选择，其中卡帕莱的水屋最近备受追捧，成为打卡圣地。喜爱清静的，可以选择马达京度假村，一岛一酒店，度假村有四种房型可供选择，非度假村客人不能上岛，因此私密性好，房间条件及配套设施都很棒，同时海景也是一大亮点，岛四周水域大多为沙地斜坡地形，适合浮潜深潜，海底景色非常迷人，是微距摄影的天堂。淡季建议提前三个月预定，旺季

则至少留足半年的时间。

还有很多潜友选择住在仙本那镇上，这样的选择更适合“吃货”们。当地的饭店海鲜绝对值得一试，新鲜且价格实惠，并且还支持支付宝付款。当地24小时营业的餐厅Roti Cobra也是众多潜友推荐的当地餐厅，配上隔壁的椰浆饭，再邻几个店铺的冰沙。

吃喝玩乐安顿好之后，该是时候聊聊正事了。仙本那潜水店很多，可以选择中文教学，也可以选择欧美人经营的全英文教学店。这里的潜水店都有PADI开放水域潜

水员（OW）或进阶开放水域潜水员（AOW）课程学习，学习时间3-5天不等，费用大概在2500元人民币左右。考完证后，就可以尽情享受Fun Dive的乐趣了，仙本那Fun Dive的价格是350马币一天（不含税）。

持证后，重点诗巴丹来了！

这里名额有限，需要提前预定，入住优质度假村，一大优势就是能有诗巴丹潜水名额。

1988年的一天，法国的一艘海洋探险船发现了这里，船长是著名海洋探险家，也是水肺潜水的发明者雅克·伊夫·库斯托在此停留六个月，拍摄了一部《海龟幽灵》的纪录片。他说，只有在45年前才见过与诗巴丹一样的地方，至此以后便再也没发现过如此美丽的潜水圣地。

几个世纪以来，诗巴丹仍然是一件未被染指的“艺术品”。这个面积仅0.03平方公里的岛屿被誉为全世界潜水人的“麦加圣地”。

空中俯瞰诗巴丹岛就宛如仙本



诗巴丹仍然是一件未被染指的“艺术品”

Tips 诗巴丹潜水名额大公开

- 1、卡帕莱潜水度假村（Pulau Sipadan Resort）：14个名额
 - 2、马布婆罗洲潜水度假村（Borneo Divers Mabul Resort）：14个名额
 - 3、西巴丹水上度假村（Sipadan Water Village Resort）：14个名额
 - 4、马布岛诗巴丹Smart潜水度假村（Sipadan Mabul Resort “smart”）：14个名额
 - 5、马布平台潜水度假村（Seaventures Rig Resort）：11个名额
 - 6、马达京彩瑚度假村（Mataking Reef Resort）：7个名额
 - 7、西里伯斯船宿（Celebes explorer）：13个名额
 - 8、Borneo Jungle：7个名额
 - 9、Dive semporna：7个名额
 - 10、Bharman：6个名额
 - 11、North Borneo dive：7个名额
 - 12、Roach Reef Resort：6个名额
- 备注：以上度假村及潜店的联系方式请访问PADI官网 www.padi.com



那海面上的一块翡翠，海底峭壁上分布着许多不同种类色彩斑斓的珊瑚。在这里潜水可以看到海狼风暴、隆头鹦哥、海龟洞、鲨鱼群、虎鲸、大翅鲸、各种鲨鱼……诗巴丹被誉为世界三大潜点之一，同时也是世界著名的峭壁潜点。5米的浅滩之后，就是600-700多米深的湛蓝深海，被誉为“海滨潜水”之最。

随着慕名而来的人越来越多，诗巴丹每天限制120人潜水，这些名额被分配到各个潜水度假村和潜店，单独购买一次诗巴丹一天三潜的费用，1700元人民币左右。

因此，最好是拥有AOW证书

目的地：亚洲-印尼
海岛：美娜多布纳肯

珊瑚礁摄影爱好者的天堂

成新月形的布纳肯岛位于海洋保护区的中心，全岛居民不超过900人，拥有绵延25公里长的珊瑚礁海底长城，常年28摄氏度的水温、能见度40公尺，适合全年潜水。

布纳肯国家海洋公园（Bunaken National Marine Park）位于印度尼西亚北苏拉维西东岸，隶属于美娜多市（Manado），是由Nain、Mantehage、Manadotua、Bunaken、Siladen五座小岛所组成的珊瑚礁群岛，20多个潜点分布在这五个小岛间，其中最著名的便是布纳肯岛。

布纳肯岛位于海洋保护区的中心，成新月形，距离主岛约3公里，全岛居民不超过900人。这里以绵延25公里长的珊瑚礁海底长城闻名，潜点多为大深度的断崖潜水，拥有太平洋将近70%的海洋生物，珊瑚礁300多种，热带海洋鱼类3000种以上，世界上已经发现的八种砗磲有七种可以在这里找到。

常年28摄氏度的水温、能见度40公尺的优势都适合全年潜水，还有最重要的一点，这里游客少，可以尽情拥抱海洋——目前，印尼对中国公民实行落地签证，可以飞机直达雅加达或印尼大城市再转机。

布纳肯海洋保护区成立于1991年，整个海域面积共75265公顷。20个潜点每一处都有自己独特的海洋生物奇观。

利广（Lekuan）是最顶级的潜



真正值得潜水之处，都拥有如此原始的自然景致

后再来这里潜水，能够更加深入海底，值回票价。Seaventures Rig 钻油平台更是可以为你的潜水之旅画龙点睛。由旧钻井平台改建而成，地

理位置优越，位于马布岛、卡帕莱以及诗巴丹的中心位置，可以体验从十几米高台跳入大海的感觉，比普通潜水更加刺激。



在布肯纳潜水的海底风光

点，平均深度20公尺，独特的地势使此地拥有100多米的海底落差，巨大的断层，清晰的海底以及丰富的海洋生物足以让潜水者叹为观止；以乐器名称命名的岛屿曼陀林（Mandolin）有着异常美丽的风景，可以看到鳍鱼、隆头鹦哥、珊瑚石斑鱼、白尖礁鲨等，还能看到梭鱼风暴黑岩（Black Rock），被誉为海底摄影爱好者的天堂，是共生物种以及多枝节类物种的栖居地带，种类繁多的鱼群在期间穿梭，在黑色岩石的映衬下，形成了独特的风景，摄影爱好者可以在这里拍摄到色彩艳丽的海底世界。

如果说峭壁潜水是布纳肯岛的特色，那么麦克角（Mike's Point）无疑是最佳的峭壁潜水点。这个潜点以著名水下摄影师Mike Severns

旅行及潜水指南

- 1、美娜多属于热带雨林气候，一年分为两季。10月至4月雨季期时有雨，最佳旅游时间为5月至9月的旱季，但是天气会相当炎热，注意防暑降温。
- 2、如果没有潜水证的话，在这里开始学习也是很不错的选项。潜店都提供初级潜水证的学习，一般为期三天，价格在3500元人民币左右，进阶潜水证的价格在2800元左右。

Tips

潜水初级装备说明

我们想以基础装备为简单说明，而对于爱好者来说，潜水的装备就跟海洋一样广阔。

面镜：能够完全包裹着眼睛和鼻子。一般分为单镜片面镜和双镜片面镜。单镜片的视野会比双镜片更广，双镜片可以添加近视度数。

潜水服：水母服、湿式防寒服、干式防寒服。水母服可以防晒保护皮肤，但不保温，湿式防寒服最常见，具有一般保温效果；干式防寒服则适用于寒冷水域。

脚蹼：分为套脚式和调节带式两种。

电脑表：用于记录和查看潜水时间、深度、水温、潜水线路等数据，有些甚至还可以显示气瓶余量等。

BCD（调节装置）：水下通过充放气来调节浮力大小，控制上浮或下潜。

能错过，这里拥有美丽的海底珊瑚和丰富的珊瑚鱼资源，但是相对来说是一个比较危险的潜点，海蛇出没频繁，水流诡谲多变，最好有一定的潜水经验之后再前往。此外，阿伦巴努瓦（Alung Banua）、幸子角（Sachiko's Point）、福井（Fukui）等等都是各具特色的潜点。

从美娜多前往布纳肯有几种方式，快艇大约30分钟，公共船约一个半小时，包船的话时间比较自由，也可以在当地参加一日游的行程，费用相对比较便宜。当地住宿丰俭由人，除了高端度假村、豪华酒店外，也有经济型旅社可供选择，在美娜多的市中心居住，闲暇时可以逛逛Modoinding、Airmadidi市场、Tondano湖以及朝拜一下Ban Hin Kiong这座19世纪的佛教庙宇。





目的地：南美洲-厄瓜多尔
海岛：加拉帕戈斯



达尔文进化论博物馆

加拉帕戈斯群岛（Galápagos Islands），被称为达尔文之岛，1978年联合国将其第一批列入联合国世界自然遗产名录，而这里的潜水资源全都仰仗洪堡洋流。

加拉帕戈斯群岛（Galápagos Islands），生活着包括象龟、巨鬣蜥、熔岩蜥等各种原始野生动物，完美演绎着达尔文的进化论，并且直至今日，这里的生物多样性都没有减少或有大的改变。

2000年，罗德尔水肺潜水队（Rodale's Scuba Diving）更是把这里评为世界顶级的全方位潜水点。

洪堡流为这里的水下生物多样性创造了条件，洋流的形成对陆地生物很重要。从南极水域开始，洪堡洋流沿着南美洲西海岸向北向西流动，将冷水从南部带到了智利、秘鲁和厄瓜多尔的海岸，当它到达赤道时，由于科里奥利效应，急剧向西转弯，从而穿过了加拉帕戈斯群岛，为这里带来了丰富的营养物

质，为植物和浮游生物提供了充足的养分，浮游生物又构成了食物链的基础。

因此，洪堡是世界上最具生产力的海洋生态系统，加拉帕戈斯的“繁荣”全都仰仗洪堡洋流带来的营养。1835年，达尔文随英国勘探船“贝格尔号”（The Beagle）到达加拉帕戈斯群岛，进行数月的科学



不下水的日子，这里也有看不完的风景

研究工作，在离开加拉帕戈斯24年之后，《物种起源》诞生，直至临终之时，达尔文都坚信，荒蛮原始却物种丰富的加拉帕戈斯是他思想的起源。

加拉帕戈斯群岛面积7500多平方公里，亮点很多，总体来说火山形成的地质景观、独有的动物物种、多种的海鸟、海底的世界这些是来这里必定要探索的。群岛由海底火山喷发的熔岩凝固而成的13个小岛和19个岩礁组成，这些岛屿通过火山作用形成，东部岛屿San Cristobal和Espanola有亿万年年纪，西部岛屿Isabela和Fernandina则地质年代年轻，大概不超过500万年的历史，一些最西端的岛屿更是只有几十万年的岁数，至今仍在“生长”。通过熔岩流动形成的轨迹盘根错节，层层叠叠形成了独特的“熔岩雕塑”这样的地貌如今仅存两处，一处在夏威夷，另一处便是加拉帕戈斯。这里既有火山，也有森林，这里的许多岛屿都适合潜水，可以说所有的潜水爱好者都会将这里列入潜水目的地清单中。

每个岛屿各具特色，除了数量众多的独特海洋生物外，巧夺天工的地质构造也是一大亮点。潜入水中，看到如此的地质结构，感觉自己深入了地球内部，这是埃尔阿克岛潜点的特色。而伊莎贝拉岛又是另一番景色，海狮与企鹅一起在这里嬉戏游泳。不下水的日子里，在这里发呆也是一种享受。

圣克鲁斯岛惊人的火烈鸟湖和

红树林，也是不潜水的日子里的必去之处，这里还有达尔文研究站，同时，这里也是最佳的潜水点，鲨鱼在水下火山周围嬉戏，平静的水域也是野生动物的理想家园。这些岛屿分别被评为“最佳鱼类生活”、“最佳大型动物潜水”、“最佳高级潜水”的最佳位置，也被评为“最健康的海洋环境”以及“最具价值的潜水目的地”。

加拉帕戈斯群岛隶属南美厄瓜多尔，自2016年4月开始，厄瓜多尔对中国游客30天旅游免签证，只要护照有限期超过6个月就可以免签前往厄瓜多尔，去加拉帕戈斯的大门为中国游客敞开，厄瓜多尔首都基多和第二大城市瓜亚基尔常年有航班往返于加拉帕戈斯群岛。群岛不分冬夏，只有雨季和旱季之分，每年的一月至五月是最佳旅游季节。群岛中只有三个岛屿有人居住，因此想尽可能多的游览岛屿，可以选择游轮路线；想观光群岛或看岛上的动物，可以选择酒店入住；潜水旅行也有专门的线路安排；丛林冒险也是很不错的选项。

为了保护环境，厄瓜多尔政府每年核准70艘船进入加拉帕戈斯，并且严格控制游客数量，因此这里的每艘游艇都有各自的亮点线路，做攻略的话也是很费脑筋的，最简便的办法是，不要贪心，认准自己最想探索的亮点，可以通过官网预定各种套餐，或是按照个人喜好和时间选择个性组合。要知道，这里的探索，一次是肯定不够的。



Tips

如何游玩加拉帕戈斯

1、自助游岛

在三个有人居住的岛屿中选择一个落脚点，岛之间每天有固定轮渡，也可以包车玩，吃住每人每天大约150美元左右。包车是50美元一天，一日游根据线路不同费用是200-300美元不等。

2、游轮经典线路

游轮是最好的选择，分为4日、5日、8日、14日不等，线路也不尽相同。游艇有从经济型到豪华型可供选择。最好提前对群岛的各个岛屿做一下了解，选择自己最感兴趣的，再确定日期和线路。费用从几百到几千美元不等，包含吃住。

3、游轮+自助游岛组合

可以通过官网来选择自助线路：www.galapagos.org

江湖或庙堂，为了美食而烹饪

——红宝书和街头小食共存

撰文 / 艾米

米其林星级餐厅拥有者詹森·阿瑟顿，本月马上要在伦敦开出亲民的小餐厅，他的理念或许正是如今全球潮流，米其林指南的必比登榜单和Netflix都在积极拓展亲民餐厅和街头小食，“必须是源于热爱，源于对食物的热爱，为了美食而烹饪。”

布达佩斯的Babel餐厅获得了红宝书点赞

上半年的全球餐饮界依然非常热闹，红宝书《欧洲主要城市米其林指南 2019》(The Michelin Guide : Main Cities of Europe) 火热出炉，总体而言，今年的指南共有七家餐馆新获颁二星，让获选二星的餐馆总数达到了 92 家。今年更有一家餐馆新获得三星荣耀，欧洲主要城市中，现在共有 23 家餐馆获得此最高殊荣。

当然，这份更新指南中，也有几家新人选的餐厅，或是被提升星级的餐馆。我们本期要关注的是，今年有三个城市首度纳入这部权威指南，包括克罗地亚首都萨格勒布 (Zagreb) 与名城杜布罗夫尼克 (Dubrovnik)，以及冰岛首都雷克雅未克 (Reykjavik) ——好吃的餐厅，不再局限在高级餐厅，江湖上的人气餐厅甚至是路边摊都可以跻身《米其林指南》。



米其林挖掘 新目的地

今年米其林欧洲指南中有 44 家餐馆新获得一星，让整体一星餐馆的数量达到了 382 家。

或许在新指南目的地之中，你们会中意奥地利首都维也纳，由大厨 Juan Amador 主理的 Amador 餐厅



Agava 餐厅入选了萨格勒布今年的“必比登”店家



克罗地亚的杜布罗夫尼克也成为米其林指南覆盖地



从
过去
的二星获升

为三星。这家时尚的酒窖餐馆位于 Hajszan 酒庄中，料理特色是简约，但富有层次与创意，且味道强烈而充满对比。维也纳今年也出现了新的一星餐馆：Aend，开业不到一年就获得星级荣耀，是餐馆团队充满企图心与动力的最好证明，它提供的料理使用最好的季节食材，不仅视觉上非常吸引人，味道也非常鲜明。

匈牙利的布达佩斯 (Budapest) 今年也有两家餐馆新获颁一星荣耀：Stand 和 Babel。Stand 由两位

◀ Agava 凭借自己的餐饮实力成为 2019 “必比登” 店家

非常有经验、长年共事的大厨主理，他们的料理充满个人风格，但仍心系呈现匈牙利经典风味。Babel 则是靠近河边的优雅餐馆，来自 Transylvania 的大厨 István Veres 将童年回忆转化为料理的灵感。

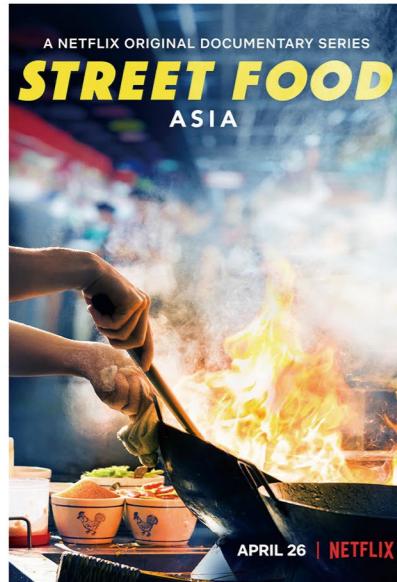
克罗地亚今年首度列入《欧洲主要城市米其林指南 2019》中，首都萨格勒布 (Zagreb) 时尚餐馆 Noel 获得一星，而另外一家原来就获得一星的餐馆 360°，建于杜布罗夫尼克 (Dubrovnik) 历史悠久市政厅。

再来说说“必比登”店家——米其林星星的光芒之下，还有另一群值得推荐的小餐馆。必比登 (Bib Gourmand) 推介标举的是物有所值的美食，非常受到读者欢迎，因为在这些店家中，不用以昂贵的价钱，就能得到美味可口的一餐。

萨格勒布 (Zagreb) 今年也有两家新人选的“必比登”店家：Agava 和 Tač。维也纳同样有两家新人选的“必比登”推介餐厅：DiningRuhm 和 Gasthaus Seidl。

冰岛的雷克雅未克，在这个今年第三个新列入指南的城市，有一家新必比登餐馆值得关注：Skál!，这家店是冰岛有史以来第一家提供柜台用餐的食物超市。

当然，对国人来说，《台北米其林指南 2019》更有吸引力，今年公布了 12 家新人选的必比登推介餐厅、24 家夜市街头小吃，其中 15 家是首度入选——2019 年的必比登阵容总计达到 58 家店，包括 24 家街头小吃以及 34 家餐厅，这意味着我们能以 1000 台币以下的价位，吃到有水准的三道菜。



街头美食成为 Netflix 制作主题



这四位菲律宾民间厨师也登上了 Netflix 纪录片



Netflix 拍摄 亚洲街头绝味

从台北指南的新进展，我们看到米其林指南在亚洲地区也开始接地气。

紧接着，我们的话题要转到一个今年4月发布的美食纪录片：《街边有食神》(Street Food)，第一季总共拍摄了9集，其中多家街头名厨就是最近两年拿到了米其林指南颁发的星级荣誉。

这部出自 Netflix，风格是用心而不用力过度：华丽的摄影画面、真实厨房混乱的现场、慢动作镜头、直击心理的人物特写，都被剪辑得引人口水飞溅，又保持着故事本身要说的市井生活，而绝非传统的餐厅厨房拍摄范畴。

第1集是亚洲的泰国曼谷，给大家做“暖胃”：72岁“痣姐”Jay Fai拥有超人的霸气和高要求，圈粉无数——深深震惊于她的防风镜造型，像极了宫崎骏漫画里面的人物。她从30多岁创业，离开妈妈的摊贩、自己开餐厅，直至现在，炭火和铁锅就是她的“生命”，她对着镜头说，“我每天醒来都想着工作”。

其实，她一开始只贩卖60泰铢一份的鸡肉炒面——但是，她霸气地认为，自己可以创造出高级炒面，就大胆进货：用拳头大的新鲜大虾去做炒面——赚更多钱，研发更多高级菜谱！

无疑，是求生欲和激烈的竞争，让婆婆最终成为今年纪录片中的女主角之一。同时，隔着屏幕也能感受到她的智慧，她发现有深夜从赌场出来的食客在观察自己做菜，突然有了要改变现状的想法。

所以，两次被米其林红宝书

授予星星的痣姐（2019年是第二次摘星），真不是盖的，她终于拥有了“厨师”的国际光环，而不是一位普通的路边摊大妈。如今，客人们通常从下午一点开始排队，等三小时开市。

其他八家被收入纪录片的小贩或居酒屋老板，我们就不一一“剧透”。总之，每一位都有着各自的人生故事。有人赢得米其林红宝书的认同、有人还清了债务、有人完整了自己的生命。但是，他们又如此相同：坚强自信，不言放弃，40年、50年、60年间一直在做同样的菜——却从未去过烹饪学校。

吃货们需要明白一件事情：美食，不分江湖或庙堂。



米其林星级大厨 的伦敦新店

如今，米其林星级餐厅的大厨们也开始打造更接地气的小馆子——对于吃货们来说，真是开心不过。因为，肩负米其林星星的大厨们并非想象中那般骄傲，相反，这份荣誉相当沉重。当法国大厨布霍肖宣布放弃米其林之星，这个举动反映出沉重现实：在一些省份，人口流失、商店关门、失业率居高不下的情况相当严重。

法国蒙索莱米讷，声名远扬、厨艺高超的大厨热罗姆·布霍肖(Jérôme Brochot)决定，将自己获得的米其林星退回——夸张点说，就像放弃诺贝尔奖、拒绝奥斯卡奖、归还普利策奖一样，但是只是出于一个平凡却又很重要的原因：他已经无力承担这个称号。即使坐落在一个以烹饪传统闻名的地区，这个地处下勃艮第的古老矿业小镇也无力养活一家米其林一星餐厅：当地是以工薪

阶层为主的城镇，曾经的矿区，名厨却不得不认输，因为自己没有足够的钱来保证让餐厅可以收取一星餐厅价格的人员、出品和精准度。

不过，很多星级大厨本来就很走亲民路线，包括曾出版《五英镑美食精选》(Gourmet Food for a Five)畅销书、和菲律宾妻子经营餐饮集团“The Social Company”的詹森·阿瑟顿(Jason Atherton)。

2011年4月，他在伦敦梅菲尔开设了第一家餐馆 Pollen Street Social，营业6个月后就被授予米其林一星评级。随后开出的众多餐厅中，吃客们熟悉的 The Clocktower 是詹森·阿瑟顿和费城餐饮界巨头

Stephen Starr 联合打造，餐馆位于纽约 EDITION 酒店二楼，菜单包括：招牌芝士通心粉，配野生蘑菇和慢炖牛腿；苏格兰海螯虾鞑靼，配西柚冻、牛油果和手指青柠；兰开斯特烤全鸡，配松露、多种萝卜、英式松饼和二人份的鸡肉汁。

他自己对米其林摘星有理性的认识，“生意头脑总告诉我要做食客爱吃的美食，烹饪是为了食客，这才是开餐馆的最终原因。选择当一名厨师，必须是源于热爱，源于对食物的热爱，为了美食而烹饪。要知厨师不易当，工作时间漫长，是对美食的热忱陪你度过那些艰难时期。”

他如今是1500人全球团队的老

板——前段时间在上海艾迪逊酒店带“烹饪班”，接下来就忙着回伦敦打造新餐厅。

6月10日，阿瑟顿在自己的社交账户发了帖子，“我很高兴终于宣布 irhaatherton 和我将推出一家全新的伦敦餐厅：The Betterment Mayfair 将在格罗夫纳广场梅菲尔的比尔特莫尔酒店开业。”

“The Betterment”概括了他和团队从2011年开设“Pollen Street Social”到今天的旅程，“突出了我们的食物、精神和思维方式的进步。”而他的 The Social Company 团队也将推出 The Terrace、The Tea Lounge 和 The Pine Bar。

Netflix《街头有食神》第一季亚洲 九个城市的街头小店名单

泰国曼谷街头小食：Jay Fai、Khun Suthep、Jek Pui

日本大阪街头小食：Toyo、Mr.Kita、Goshi

印度新德里街头小食：Dalchand Kashyap、Mohamed Rehan、Karim's、Dharmender Makkan

印尼日惹街头小食：Mbah Satinem、Leonarda Tjahjono、Mbah Lindu、Yasir Ferry Ismatrada

中国台湾嘉义街头小食：Grace Chia Hui Lin、Uncle Goat、Li Hua and Liu-Zha、Tsui-Eh

南韩首尔街头小食：Sho Yonsoon、Gunsook Jung、Gumsoon Park and Sangmi Chu、Jo Jungja

越南胡志明街头小食：Truoc、Anh Manh

新加坡街头小食：Aisha Hashim、Master Tang、KEK Seafood、Niven Long

菲律宾宿雾街头小食：Florencio ‘Entoy’ Escabas、Leslie Enjambre、Ian Secong、Rubilyn Diko Manayon



Jason Atherton 兼具厨师和生意人的双重思维



雨季将至，蘑菇美味登场

撰文 / 逸文

季风来临，受雨水滋润，隐藏在地表下的美味蠢蠢欲动。只要温度得当，千万种菌子就会破土而出，这些源于自然的馈赠即将登上我们的餐桌。

夏至之后，气温逐渐燥热，雷雨天也渐多，如果说阳春三月代表复苏，那么六月过后，世间万物都将繁盛起来。再过不久，太平洋和印度洋上的水汽就将随着季风的轨迹吹向大陆，一年一度的雨季即将到来。



对于资深食客来说，这简直是千思万想的好时节，因为雨季就等于蘑菇季。每年6-8月，潮湿温热的气候加上充足的雨水孕育了无数“山珍”，鸡枞菌、牛肝菌、松茸、竹荪、羊肚菌……这些透着鲜味的名字无不让人魂牵梦绕。

生长于山野之间的野生菌，完全可以撑起“山珍”的半边天。新鲜的野生菌菇，只要质地上乘，做法随心而用。无论是油煎、清炒、煲汤，都能瞬间勾起味蕾中对这味鲜美的渴望，让人透过舌尖，感受深山密林间孕育的美好滋味。

谈及野生菌菇，就绕不开云南。得天独厚的气候条件，复杂的地形地貌和多样的土壤类型，让云南成了野生菌类的乐土。据统计，云



可食用的野生菌菇种类繁多，而且新鲜的食用菌对保存方式和保存时间都有严格的要求，短短的菌菇季自然不可能将那么多种类的菌菇尝个遍，但其中有些出类拔萃的菌子，在这个时节是一定不能错过的。



南省可食用的菌类多达250多种，占到全世界食用菌品种的一半以上，野生食用菌资源极为丰富，被冠以“真菌王国”的美誉。所以一到菌菇上市的季节，云南总能吸引无数饕餮前往。

可食用的野生菌菇种类繁多，而且新鲜的食用菌对保存方式和保存时间都有严格的要求，短短的菌菇季自然不可能将那么多种类的菌菇尝个遍，但其中有些出类拔萃的菌子，在这个时节是一定不能错过的。

彩云之南的四大菌子

鸡枞菌在云南野生菌的大家族里，稳坐头把交椅，相较于其他菌类，鸡枞菌因其从头至尾的鲜美备受云南人民的喜爱。

酸性土壤的松树林，是鸡枞菌主要生长的地方，匀称修长的菌茎和秀气的伞盖让这种菌子看起来颇为端庄。名为“鸡枞”，源于其内部的纤维结构和鸡肉类似，同时又



品质上乘的白松露价格非常昂贵



松露意面，绝佳的经典搭配

带有鸡肉的特殊香味。

新鲜的野生鸡枞菌肉厚肥美，味道鲜甜，不但可以独自成菜，还能和许多肉类搭配，煎炸烹炒或是入汤，都能平添一份鲜美。



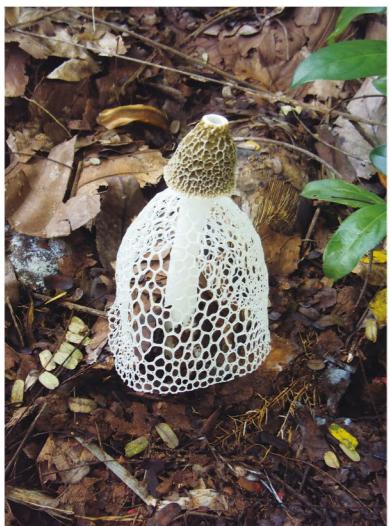
头要大得多。每年一到雨季，便是它们争相破土而出的时候。

牛肝菌一般生长在高海拔的针叶、阔叶混交林中，市面上最常见的品种是黄牛肝菌，但

白牛肝菌和黑牛肝菌才是这个大家族中公认的佼佼者。因为菌肉肥厚，鲜香可口，白牛肝菌还得了“美味牛肝菌”的名号。

见手青，是牛肝菌所有品种中比较特殊的一个，它的伞背细瓢和菌茎被触摸后会变为青色，带有微毒，生食会有中毒、出现幻觉的风险，所以必须将它烧到熟透才能食用。即便有这样的风险，依然会有很多人对它趋之若鹜，只为追求见手青独特的浓香滑腻。

因为个大肥美，所以牛肝菌在入口时有种媲美肉类的满足感，油



竹荪一般生长在竹林中的腐殖层中

竹荪用来煲汤是最常见的吃法



煎、爆炒都是它最常见的烹调方式。又因为产量巨大，菌菇季到来后市面上随处可见，所以寻常百姓家的餐桌上，总少不了它的位置。

在云南最受欢迎的菌类中，干巴菌和上述两种菌类稳列前三。干巴菌又叫毛松菌，每年7到9月，在老林的马尾松树下就能看见它的身影。和上述菌类不一样，它没有伞盖和菌茎，堆叠簇生在一起，有些看起来甚至像松果。破土而出的干巴菌一般呈黄褐色，成熟后颜色变深，黑种带褐。之所以叫“干巴”，是因为这种菌子有种酷似牛肉干的香味，而腌牛肉干在当地的方言中就叫做干巴。

这种蘑菇清洗起来非常麻烦。用力过猛，难免有所损伤影响口感，但深嵌进纹理中的泥沙松针又必须洗净，所以当地人想到利用面粉的粘性来去除干巴菌上的杂质。

大费功夫的背后，是吃货们对干巴菌浓烈香味的向往。一道干巴菌炒饭，是这种菌类最常见也最受欢迎的做法，干巴菌浓郁的香气包裹住粒粒分明的米饭，入口生津，回味无穷。

在顶级菌类中，竹荪一定榜上有名，不仅因为它的鲜美滋味，也因为它的高颜值。“菌中皇后”、“雪裙仙子”、“山珍之花”都是用来形容竹荪的美貌，褐绿色菌帽，雪白色的菌茎和网状的白色菌裙，看起来总透着一股娇俏可爱。

这种和竹林相伴相生的蘑菇自古就被列为“草八珍”之一，高含量的蛋白质以及丰富的谷氨酸让它在滋味鲜美之余，也有很高的营养价值。



堆叠簇生在一起的干巴菌



各国追捧的神奇菌子

雨季带来的美味，不仅仅只有国人能够享用，事实上，在不少以美食著称的国家，例如法国、日本、意大利等，菌菇一直是餐桌上必不可少的一份子。其中有些菌菇不仅稀少昂贵，且已经成为了各自国家美食中的标志性符号，就像松露之于法餐、松茸之于日料。

法国人对于松露的喜爱，从各类法餐中松露的运用就能看出一二，这种带有复杂香气的神奇菌子，拥有最长长达20年的成长期。又因为松露在挖出后的几天内香气就会消失殆尽，所以松露的新鲜美味，都附带着昂贵的条件。

松露的主要产区分布于法国的普罗旺斯和萨尔拉、意大利的皮埃蒙特大区、西班牙的特鲁埃尔省、澳洲以及中国的云贵川等地。从外观上看，松露分为白松露和黑松

露两种，白松露的产量远远小于黑松露，所以价格也更为昂贵。不同的松露种类也代表着它们不同的气味，因此人们对于松露味道的描述有很大差异：有人形容松露闻起来像肉类、黄油、大蒜、坚果、麝香等，也有人觉得松露的味道像汽油、臭虫、腐烂的树叶……总之各类描述褒贬不一。

不过这并不妨碍松露在法餐中的崇高地位，高品质的白松露适合直接生食或切片佐菜，高温烹饪反而会让白松露的香味消失殆尽。而黑松露则多是磨碎、切片后与意面作伴，或是和其他香料一同烹制肉类。加热过后的黑松露虽然香气不及白松露，但还是能使菜肴在风味上有不小的提升。

就像松露之于法餐，松茸在日本也享有很高的地位。许多人对松茸的认知，都起始于《舌尖上的中国》。这种被称为“菌菇之王”的菌子一直都是昂贵菌菇的代表，生

长条件苛刻、生长周期长、至今无法人工培育，都让松茸的价格居高不下，日本人对它的追捧更是让这种情况愈演愈烈。

全世界松茸的最大产地就在中国，西藏、云南和四川三省交界的横断山脉给了它最适合的生长环境，如今市面上的松茸产自四川的居多，品质最佳的西藏松茸可遇不可求，而名气最大的，还数云南松茸。

新鲜松茸在国际市场上分为48个等级，在国内则分为A、B、C、D四个等级，品质最高的A级松茸甚至不用任何烹调，清理切片后，可以直接作为“刺身”食用。当然，简单的油煎同样能最大发挥松茸的本味，使用酥油、黄油或是橄榄油都是不错的选择。

比起松露或松茸，羊肚菌没有蜚声国际的名声，但许多高端菜肴中，总能见到它的身影。羊肚菌，菌如其名，伞盖上呈凹凸不平的蜂窝状，形似羊肚。比起产地稀少的其

他菌种，羊肚菌的分布要广泛的多，像在我国的陕西、甘肃、青海、西藏、新疆、四川、云南等地都有分布。

即便如此，想要找到这种菌子也不容易，野生的羊肚菌一般生长在10-15厘米的落叶层中，很难发现。而且不像松茸有固定的菌窝，羊肚菌每年生长的位置都不尽相同，所以无法凭经验采摘，法国人也因此把它称为“顽皮的蘑菇”。

虽然其貌不扬，但羊肚菌同样位列世界上最稀有的野生菌之一，市价仅次于松露。羊肚菌滋味最浓郁的时刻，并不是新鲜采摘的时候，必须得经过风干泡发后，这种菌子才能一展其风味，品质上乘的羊肚菌香味丰富，有类似坚果和烤肉的味道。

爽脆的口感和迷人的芳香，让羊肚菌在许多国家的餐桌上被封为“山珍”极品，法餐中就经常把它与牛排、鹅肝相搭配，论起地位，羊肚菌在法餐中几乎能与松露旗鼓相当。



松茸在日料中是典型的高端食材





精酿啤酒，喝起来

撰文 / 詹姆士

从古罗马时代就开始酿制的修道院啤酒，有农场家庭式每年会出固定产量的精酿啤酒，还有突破传统的丹麦啤酒等，要解释精酿啤酒的种类，可能要写一本书那么厚。本篇化大繁于大简，让我们在这个美妙季节把精酿啤酒喝起来。

1 516年，《德国啤酒纯酿法令》规定，啤酒酿造只允许用麦芽、啤酒花、水和酵母以上四种原料。这种对原料的纯粹要求与现代的精酿啤酒理念契合。

五个世纪之后，一股精酿啤酒（craft beer）潮流席卷全球，发起者是热爱啤酒的美国人：在过去30年中，美国精酿从零开始、发展为全球市场“老大”，精酿啤酒背后正是一种创新精神，需要很多本地化小型酒厂的共同努力。

美国精酿， 中流砥柱

有移居美国的酒友笑说，他在美国住了17年经历了“两场伟大的革命”：一场是信息产业的革命，计算机的体积由巨大变得巨小；另外一场就是精酿啤酒的革命，精酿啤酒由巨小变得巨大。

他推荐了一个投身精酿啤酒的人物Steve Hindy，放弃记者生涯、开设了“The Brooklyn Brewery



鹅岛 312 当年也是震撼之作

Company 布鲁克林啤酒公司”，他撰写的《The Craft Beer Revolution》也是很多粉丝必读的“史书”。

在美国精酿啤酒界，一个里程碑式的事件发生在2014年。当年，美国国内的精酿啤酒销量总和首次超过了百威淡啤，在当年的美国“春晚”超级碗决赛的广告时段中，百威的一条广告直接抨击精酿啤酒，暗示爱喝精酿啤酒的“都是装逼的老头”——这样的广告，却是精酿酒厂凑在一起也没钱去做的广告。

而与此同时，百威英博却在私下加紧收购一些精酿啤酒厂，譬如，我们喜欢的鹅岛（Goose Island）也是创始人John Hall觉得自已家没有适合的继承人，就决定将白手起家的公司出售给大财团。

精酿啤酒， 不过“匠心”两字

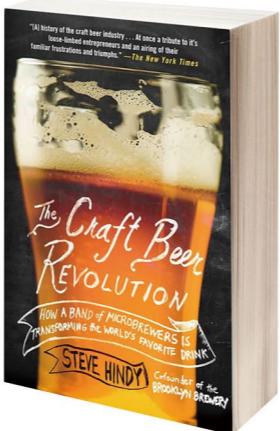
“匠心”两字，亦是我们如此追捧精酿啤酒的原因，小酒厂们坚持传统对味道的高要求，对原材料的坚持，对传统酿酒精神的继承。

当然，美国酿酒师协会（Brewers Association, BA）也起到了非常了不起的作用，协会严格定义“精酿啤酒”，成分只能是：水、麦芽、啤酒花、酵母。

麦芽所含的糖分在发酵过程中，会给啤酒带来二氧化碳、乙醇与甜味、焦味和坚果、咖啡等香味；不同品种的麦芽，对啤酒的颜色与口感有不同影响。

啤酒花是一种藤蔓植物，是天然的防腐剂，它替啤酒带来苦味与香味。和咖啡豆、巧克力豆一样，啤酒花的风味取决于种植地，大多带有水果、青草、柑橘香味。啤酒花的品种超过120种以上，不同的组合配置，就可以调配出千万种不同的风味。

酵母将糖分分解出酒精与二氧化碳，不同的酵母会在不同的温度下，产生风味各异的效果。精酿啤酒的酵母有三种：拉格酵母、艾尔酵母、天然发酵（如拉比克啤酒Lambic的酵母菌就是空气中自然形成的）。不过，常见精酿啤酒里艾尔和拉比克的数量较多，发酵后



Steve Hindy 撰写的《The Craft Beer Revolution》也是很多粉丝必读的“史书”

沫量充足但不是很持久，香气不足，苦度较高，没有一般 IPA 重香重苦的个性。

另一款“田泽湖布娜森林”也很有趣，酒标的绘制者男鹿和雄先生，为宫崎骏工作室美术监督，参与并监督了《龙猫》、《千与千寻》等经典动画的制作。这款精酿啤酒使用日本第一个天然啤酒酵母，酒花香、甘甜、麦香的特点融合在一起没有互相“打架”，酸酸甜甜的，这种易饮性能够让每一个层次的啤酒爱好者都轻松畅饮，口感上偏小清

的酵母，上浮在酒液上，称为上层发酵（Ale），往下沉淀，则称为下层发酵（Lager）。

我们大致可以按照发酵方式，把精酿啤酒分为三大类：艾尔啤酒、拉格啤酒、自然发酵啤酒。而精酿啤酒种类多集中在前两者也就是艾尔和拉格。

精酿啤酒坚持在天然的素材中创造出各式各样不同风味的啤酒，不使用添加物，无法事后弥补失误，这非常考验酿酒人的技术与配方。而对我们来说，多如繁星的个性化啤酒比起工业啤酒，更有细致、特别的体验感，也更能品尝到真正无添加的麦香与啤酒风味。

日本精酿，值得尝试

第二次世界大战后，日本的啤酒厂基本是由大厂控制，到了1994年，小规模的啤酒厂才被认可，其



YO-HO 印度青鬼和星期三的猫咪，都可在 7-11 便利店买到

新，女性也可以轻易驾驭。

至于“麒麟小麦啤酒”是一款比利时小麦啤酒，麦香足，酒体干净，有传统白啤芫荽，香蕉的香

味，苦度不高，总体来说这是麒麟系列里风格框架最好的一款啤酒，清爽易饮。

“北海道小樽果酿哈密瓜艾尔”

是如今流行的精酿风格，在酿制过程中加入了哈密瓜，蜜瓜的香气很足，喝起来像极了饮料，果味压住了 5% 的酒精度。

延伸阅读

澳洲四间精酿酒厂

推荐酒厂 1 : Nail Brewing

出身西澳（Perth）的 Nail Brewing 酒厂，它家最经典的啤酒 VPA 是入门级最好的选择，色泽清亮透明，香气超级迷人且可爱——扎实的菠萝、百香果和柑橘，酒精度是 6.5%。



推荐酒厂 2 : Kaiju! Beer

这个酒厂位于维多利亚州，原因是兄弟俩爱喝美式的 IPA 精酿，决定自己开酒厂“丰衣足食”，有没有很耳熟——爱精酿的骨灰级粉丝都是走上了这条不归路。兄弟创业至今，拿过很多奖，酒标设计也是古灵精怪，出自平面设计师 Mikey Burton。喜欢重口味的啤酒爱好者可以选择重口味的 Black IPA——真够劲，咖啡和巧克力的香气搅动着你们，入口还很 creamy。



推荐酒厂 3 : Temple Brewing

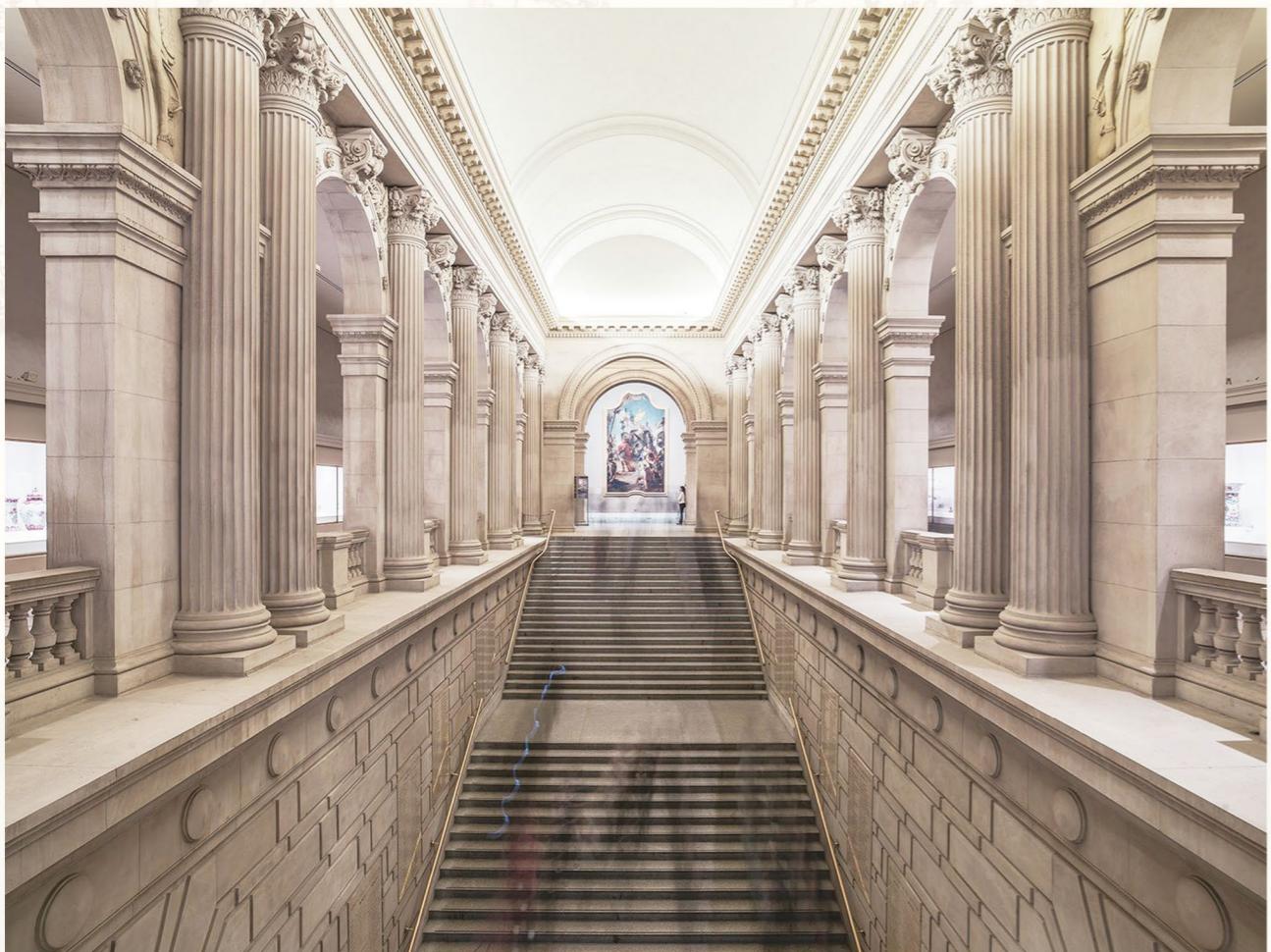
同样来自维多利亚州，这家酒厂很多系列，譬如，平时酿酒之余还会给日本餐厅定制冲绳精酿。其实，精酿啤酒有趣之处在于常常可以做很多创新，正所谓没有套路的套路。它家还有一款“自行车 Bicycle Beer”有趣，号称给自行车骑行者解渴。以 7 种啤酒花酿制，有着柑橘香气，很有夏日感觉。



推荐酒厂 4 : Australian Beer International

依然是维州的酒厂，推荐一款非常特别的“Two Birds Sunset Ale”，它是 Amber Ale，浅棕色酒体，用了美国和澳洲两种啤酒花，圆润的太妃糖口感。可能有人并不喜欢太妃糖口感，又或者这款啤酒里面的葡萄柚和苦感让某些人喜欢不起来——那真可以去试试它家使用了新西兰啤酒花的 Golden Ale，淡淡蜂蜜味比较讨人喜欢，还有柑橘香气。





两千年历史的风云纵横 ——汉学家笔下的丝绸之路

撰文 / 周浩

丝绸之路是一条传说中在中古时期横穿欧亚大陆中心的商路，汉学家们如何通过大量研究来向我们讲述它的面貌？本期推荐两本极有分量的著作，从不同维度展示了两千年历史的风云纵横。

中国对外的经济文化交流，在过去几十年里越来越密切，而自古以来就是中原大地与世界各国交流渠道的丝绸之路，也随着最近这些年里，中

国与中西亚各国的商贸、文化各方面往来的加深，而成为了各方的热点。一时间，以“丝绸之路”为主题的研究、讲座、书籍出版可谓络绎不绝，其中一些精品的译作，亦

能够令读者进一步了解丝绸之路沿线的风土人情，并且对于这条商贸之路、文化交流之路上，数千年来璀璨的文明，和不同文化间的交流、碰撞，产生浓厚的兴趣。

《丝绸之路，一部全新的世界史》

推荐理由：翻开这部包罗万象的史诗巨著，读者将发现，丝绸之路的历史就是一部浓缩的世界史，丝绸之路就是人类文明耀眼的舞台。它不仅塑造了人类的过去，更将主宰世界的未来。

英国历史学家彼得·弗兰科潘的著作《丝绸之路，一部全新的世界史》可谓是个中精品，这位来自牛津大学的著名历史学家，用长达25个章节，将丝绸之路两千余年以来的风云纵横、万千气象，书写得淋漓尽致。

在弗兰科潘先生的笔下，丝绸之路是一条宗教之路，各种曾经和现在的主要宗教都在这条道路上留下过其深远的影响力；丝绸之路是一条变革之路，经由丝绸之路传播的器物、思想、艺术、文化，深深地改变了这里的社会生活和生产力；丝绸之路是一条和睦之路，亚洲最重要的文明体系——中华、印度、波斯在此相会互融，而佛教、祆教、景教和摩尼教也能共处一地，相互融洽；丝绸之路是铁蹄之路，蒙古大军的西征，带来了战火，带来了深重的苦难；但丝绸之路同样也是一条重生之路，在毁灭之后，这里的文明火种又重新顽强地点燃。

和丝绸之路休戚与共的，还有那些人们或许并不陌生的名字——焉耆、龟兹、疏勒、于阗、喀什、撒马尔罕、玉龙杰赤、布哈拉……这些丝绸路上的伟大城市，在两千年的风云变幻里，曾经经受过各种命运的洗礼，却仍旧傲然挺立于道路之上。

书名：《丝绸之路，一部全新的世界史》
(The Silk Roads: A New History of the World)
作者：彼得·弗兰科潘 (Peter Frankopan)
牛津大学伍斯特学院高级研究员，牛津大学拜占庭研究中心主任

书中所描述的丝绸之路，既不是遍地皆是黄金的天堂，也并非满眼风沙侵袭的炼狱，它遍布着艰难险阻、充满了看得见和看不见的危险，然而即便如此，亦不能阻止四方的商旅和军旅踏上征程，因为此处从不乏灿烂辉煌，此处又是如此重要。

弗兰科潘先生从古代写到了近现代，从近现代写到了当代，纳粹德国、苏联、美国，这些历史上和现在的强大国家，都曾经试图染指这条贯通欧亚的大走廊，足见其深刻的经济、政治和文化价值。

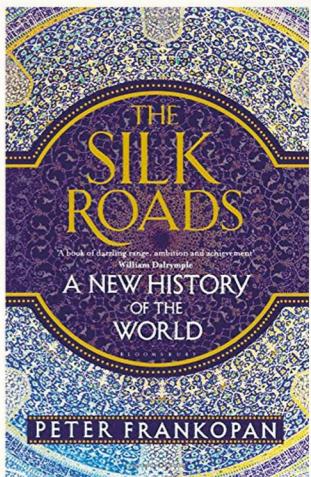
国内众多著名的历史学者，都对此书推崇备至。北大历史学家荣新江、复旦历史学家葛剑雄、著名中亚史学家徐文堪等，都曾经给予过本书以极高的评价。

在荣新江看来，这部中译本犹如“来自异域的西瓜”，向我们揭示了丝绸之路的甘甜、艰辛和火辣；而葛剑雄则认为本书有利国人开阔眼界，摆脱对历史的自娱自乐；徐文堪则表示，这是一部揭示全球史新观念的著作。

而麦肯锡的全球总裁鲍达民更是表示，这部作品“颠覆了我们过去对世界的理解”。



彼得·弗兰科潘



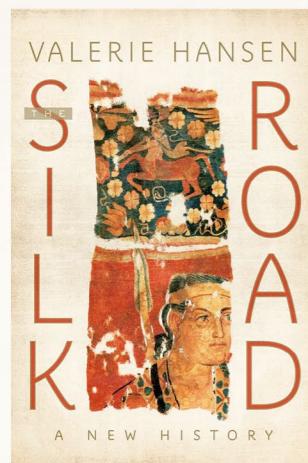
《丝绸之路，一部全新的世界史》

《丝绸之路新史》

推荐理由：认识丝绸之路上那些伟大的城市，揭示出了丝绸之路的存在意义——人类最根本的奋斗目的，始终还是为了生存。



芮乐伟·韩森



《丝绸之路新史》

美国耶鲁大学历史系教授芮乐伟·韩森是全球著名的汉学家，于1990年代到2015年陆续著有《开放的帝国：1800年之前的中国》(The Open Empire: A History of China to 1800)、《传统中国日常生活中的协商：中古契约研究》(Negotiating Daily Life in Traditional China: How Ordinary People Used Contracts, 600—1400)、《变迁之神——南宋时期的民间信仰》(Changing Gods in Medieval China, 1127—1276)等汉学专著。

我们推荐的这部作品《丝绸之路新史》，同样称得上是丝路研究主题里的佳作。

美国宾夕法尼亚大学亚洲及中东研究系教授、敦煌学专家梅维恒(Victor H. Mair)表示，“韩森的《丝绸之路新史》是对这个话题最可读和最可信赖的历史描述。作者在原始文献和优秀学术成果的基础上，使用了大量一手调查资料以及对馆藏文物的广泛研究。本书插图精美，前所未有的生动展现了在中亚绿洲间行走的商人与驮兽，他们运载着商品、思想、艺术、音乐和宗教。”

法国巴黎社会科学高等研究院中亚中古社会史教授魏义天(Etienne de la Vaissière)亦对这本书点赞，“这本书语言生动易读，同

书名：《丝绸之路新史》

(Silk Road: A New History)

作者：芮乐伟·韩森 (Valerie Hansen)
耶鲁大学教授

时内容非常丰富前沿。从各方面来说都非常成功。”

相比弗兰科潘作品的恢宏气象，韩森的著作则更多地着墨于丝绸之路上那些伟大的城市。

本作一共只有七个章节，但是每一个章节，都围绕着一个响当当的城市而展开。

第一章的主题楼兰，是中亚的十字路口；第二章的主题龟兹，则是丝路由长安而始，进入西域的第一个重镇；第三章的高昌，则是西域接受汉文化，汉文化在此处绵延千年的标志；第四章的主题则是撒马尔罕，这里是粟特胡商的故乡，是中华、印度和波斯三大文明的交汇点；第五章的主题则是长安，相信对于这个我们熟悉的汉唐帝国帝都，已经毋须更多的介绍；第六章的主题，则是以千佛洞和凝结丝路历史而闻名的敦煌；最后一章的主题则是千年佛国于阗。

韩森女士在城市节点上的选择可谓极妙，我甚至想不出有比这个更合适的选择了。她在本书中，以七个城市的千年兴衰，精练地浓缩了丝绸之路两千年的起起落落，更揭示出了丝绸之路的存在意义——人类最根本的奋斗目的，始终还是为了生存，丝绸之路的名头，并不是为了“浪漫”而生。**荐**

心稳 志远 行更远



纵然已登上高峰，
我们预见您的新征程。
上海信托以雄厚实力，
提供专业的全球资产和财富管理服务，
助您从容实现远大志向，稳健前行。



手机端软件



微信公众号

上海信托
SHANGHAI TRUST

全球资产和财富管理服务提供商
GLOBAL ASSET & WEALTH MANAGEMENT SOLUTION PROVIDER



信 利 正 睿 见 遠